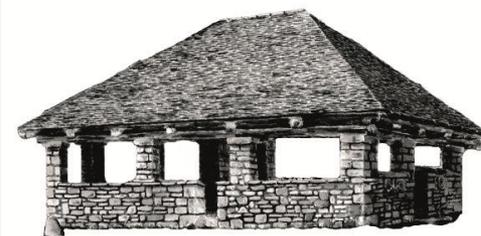


# La tortue dans l'art

Par Jacques FRETEY  
Jean-Eric LAFITTE



Association culturelle de Beauregard  
"Villa-de-Lengue"  
46260 Beauregard



Tortue de pierre  
Récolte de Théodore Monod en 1934  
Guelta de Kedama, Dhar

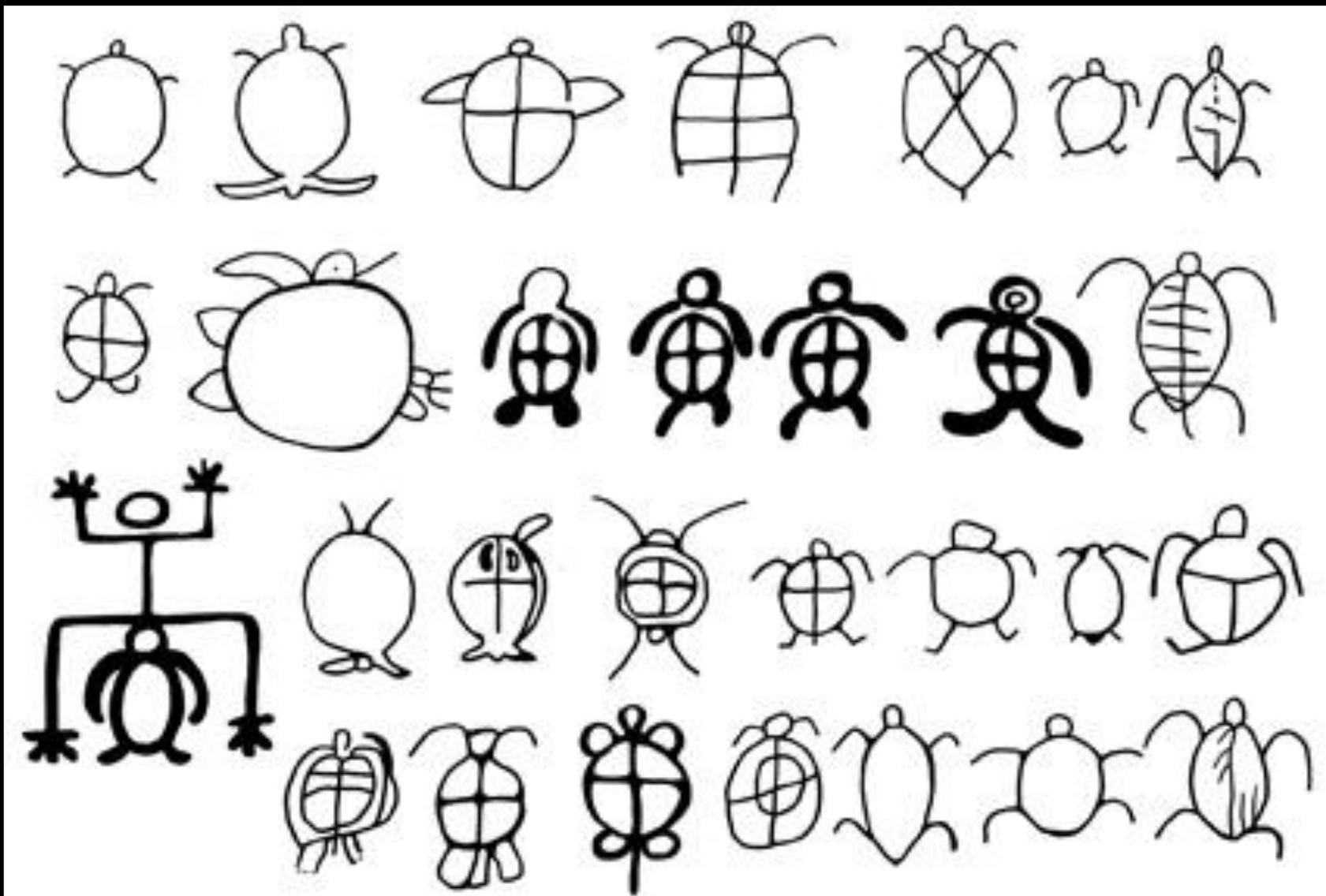
Néolithique mauritanien  
-16000 à - 8000 avant J.C.





Pétroglyphes et tatouages polynésiens  
*Te Honu* représente l'univers, à la fois voûte céleste par  
l'arrondi de sa carapace et médiatrice entre la terre et le ciel.

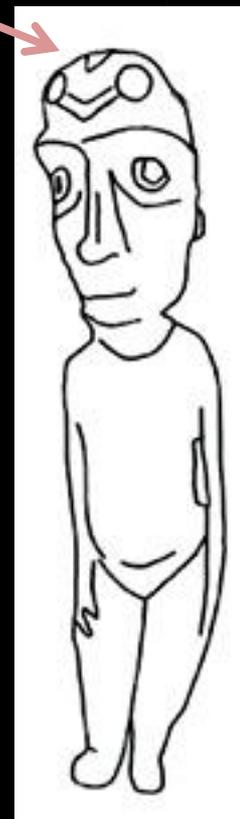
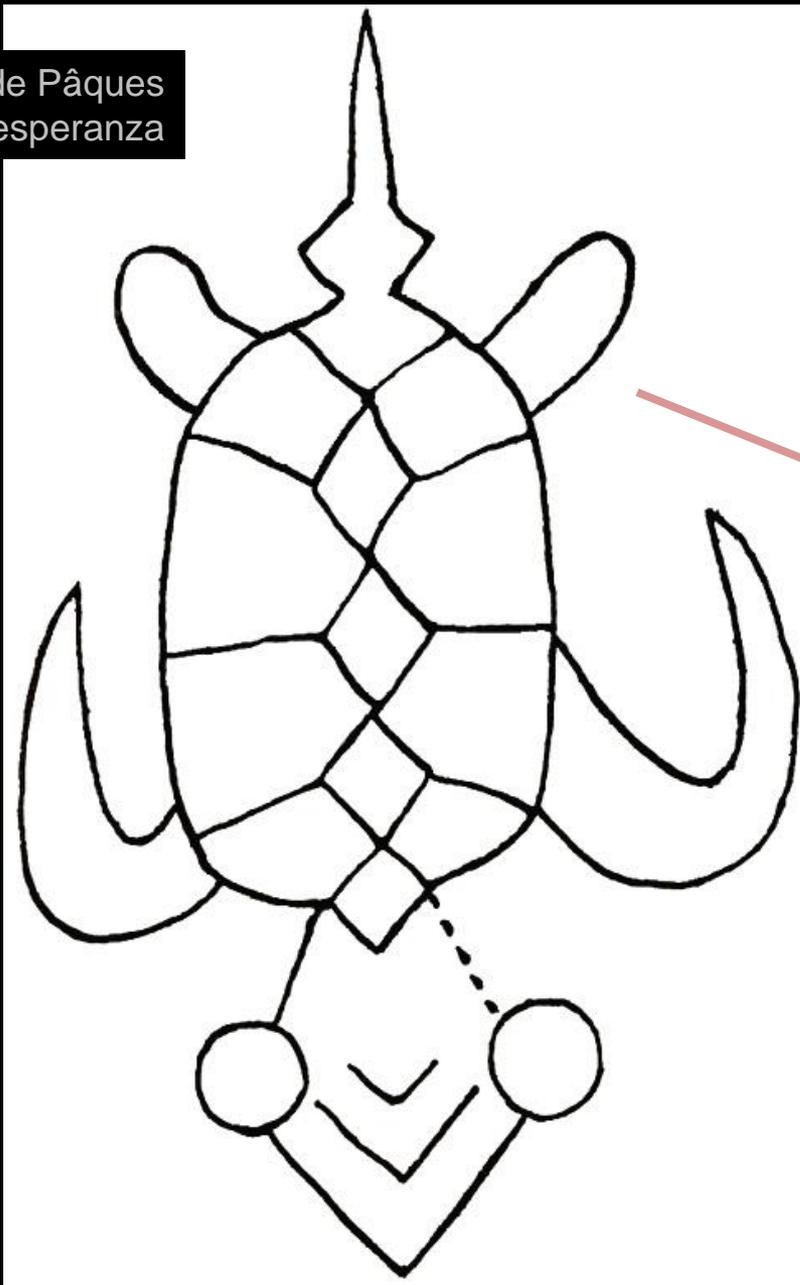




Différents motifs tortues des  
pétroglyphes des Iles de la Société



Ile de Pâques  
Statuette de L'esperanza

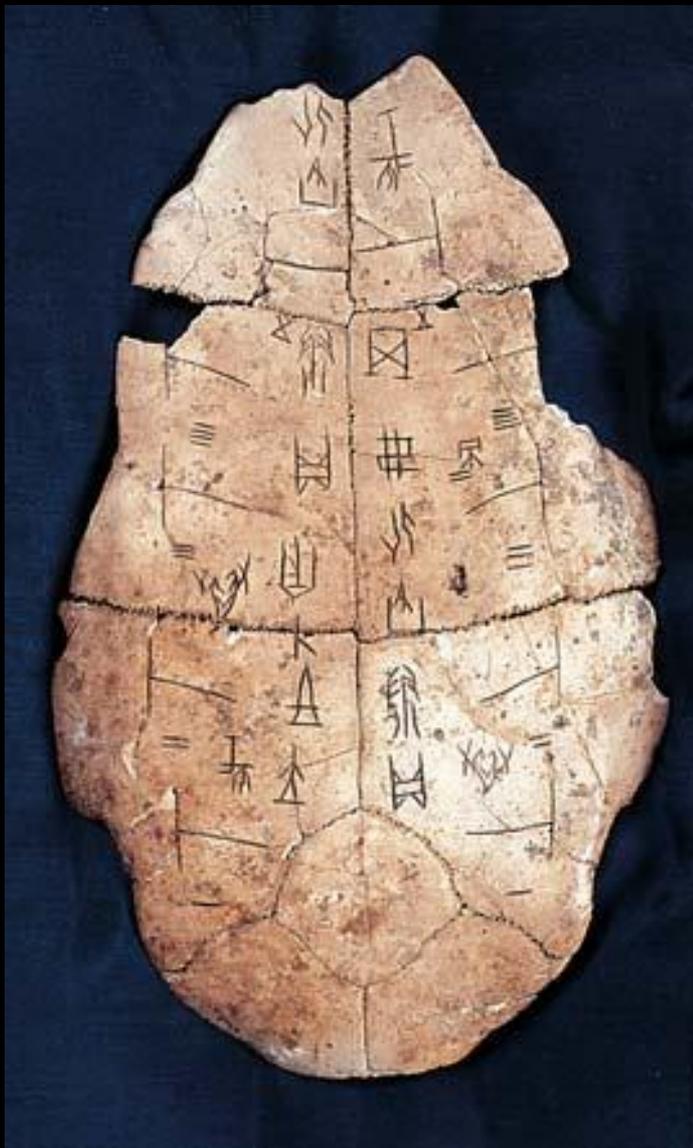


Coupe  
Iran, 4 000 ans avant J.C.



*Jiaguwen ou chélonomancie: art divinatoire chinois sur plastron de tortue (oracle bones)*

Culture Longshan tardive (entre -2500 et -1900 av. J.-C.)





*Idole-tortue*

Haute Vallée du Nil

Période Nagada II, Egypte antique

Musée national d'Archéologie, Saint-Germain-en-Laye  
(Yvelines, France)



Staatlichen Museums Ägyptischer Kunst  
Musée de Munich (Allemagne)  
Collection des Ducs de Bavière



Paire de tortues  
Naqada II  
Environ 3650– 3300 BC  
Provenance inconnue  
Dimensions: 15,3 x16 cm

The Metropolitan Museum of Art (New York)  
Rogers Fund, 1910  
N° inventaire: 10.176.78

Ancienne Egypte  
Environ 3100–2650 B.C.

Fuchsite  
Période dynastique  
Dimensions: 8,4 x7,6 cm



The Metropolitan Museum of Art (New York)  
Don de Helen Miller Gould, 1910  
N° inventaire: 10.130.2605

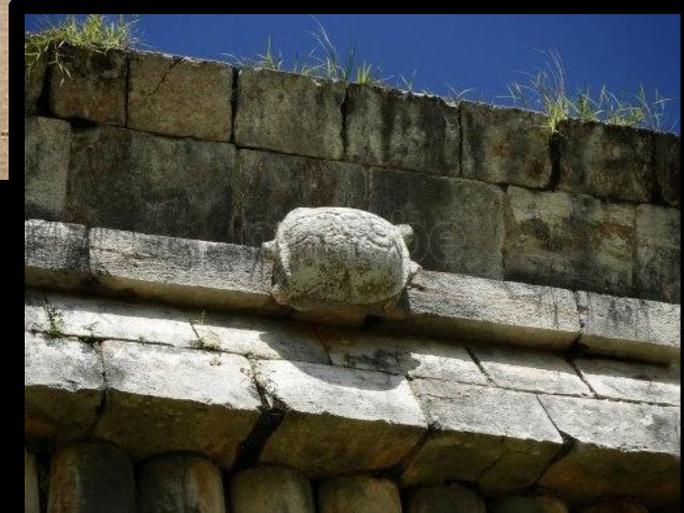
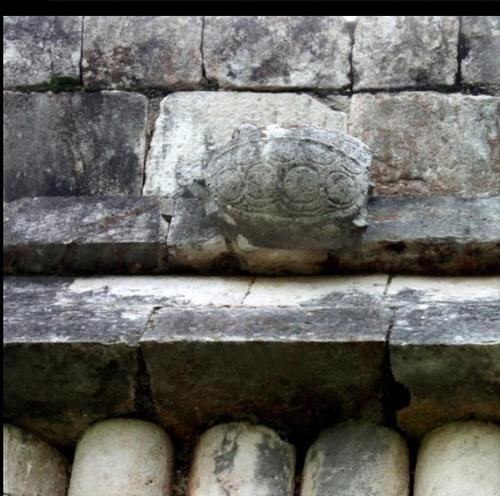
Jeu votif  
Serpentine  
Dimensions: 15 x5,2cm

Don de Alice Hampshire Silver, 1961  
The Metropolitan Museum of Art (New York)  
N° d'inventaire: 61.33





Casa da las tortugas







Céramique-vaisselle  
Mexico, Mesoamerica, Colima  
200 BCE–300 CE  
The Metropolitan Museum of Art (New York)  
N  inventaire: 2007.345.5  
Dimensions: 19.7 x 34.6 cm





Site maya de Copán  
(Honduras)

300 à 900 apr. J.-C





**Tortues d'Egine  
ou les diverses images chélonomorphes  
figurant sur les premières pièces de  
monnaie rondes et plates de l'humanité  
(630 avant JC)**



*Fibule à tête de tortue*  
Empire romain, 70 à 150 après JC  
Bronze



Brûle parfum  
Dynastie Han, Chine  
206 à 220 après JC

A noter des vestiges de  
polychromie

Diamètre: 9,5 cm





Dynastie Han  
206 à 220 après JC  
(Chine)



Empire Chimu et culture Mochica  
100-700 après. JC



Tortuga  
Museo Larco  
Lima (Pérou)



*Mercure enfant à la tortue*  
Groupe sculpté en calcaire  
première moitié du IIe siècle  
Musée archéologique du Val-d'Oise

« *Aphrodite à la tortue* »

2e-3e siècle après JC, Temple d'Artemis, Chapelle d'Aphrodite,  
Sâlhiyé, Syrie

Marbre – H: 57 cm; L : 22 cm; Pr: 14 cm

Pièce rapportée à Paris par la mission Cumont (1922-1923)

Musée du Louvre, Département des Antiquités orientales  
AO 20126



Yamuna  
Himalaya  
10<sup>e</sup> siècle





Boucle de ceinture aux 12 tortues  
*Longueur : 28,5 cm ; largeur : 5,5 cm*

## Culture de Đông Sơn

L'âge de bronze đôngsonien  
500-100 avant JC

Collection Lan Huong Pham



Boucle de ceinture ornée de deux  
tortues traînant des grenouilles  
*Longueur : 19 cm ; largeur : 5 cm*

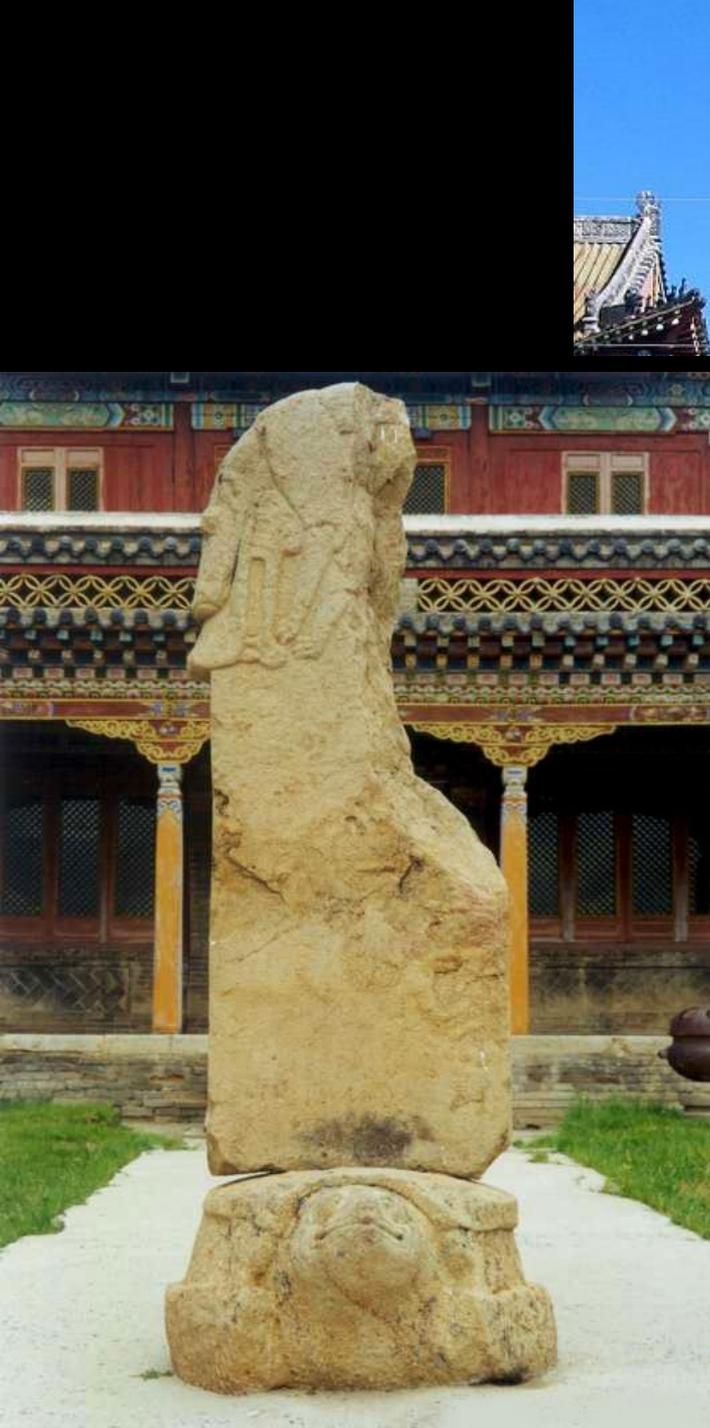


Cité interdite  
(Pékin, Chine)





*Tortue et colonne cannelée*  
Tombeau de Xiao Siu (Chine)  
518 après J.-C.  
Photo de Victor Segalen, 1917



Monastère lamaniste Tsetserleg  
Mongolie

Stèle de l'Empereur Kangxi  
Beijing - Chine



Stèle de mausolée  
Chine



Stele Forest (China



Linggu Temple. Nanjing (Chine)  
Dynastie Ming



Pendentifs de jade (non daté)



## Pi-hsi, Bixi xi fu zhong ou les stèles-tortues de pierre



Memorial Hall of the Chinese People's War of  
Resistance Against Japanese Aggression  
Wanping Fortress, Beijing (Chine)

Linggu Scenic Area  
Stèle du Général Tan Yankai  
Shangai (Chine)





Stèles-tortues

Temple de la Littérature  
d'Hanoï (Vietnam)  
1484 à 1779



Stèles-tortues du Temple de la Littérature de Hué





Stèle-tortue de Vinh Lang  
Musée des Beaux-Arts d'Hanoi (Vietnam)

Dynastie Lê (1433)

Hauteur: 3,30 m  
Longueur: 2.80 m



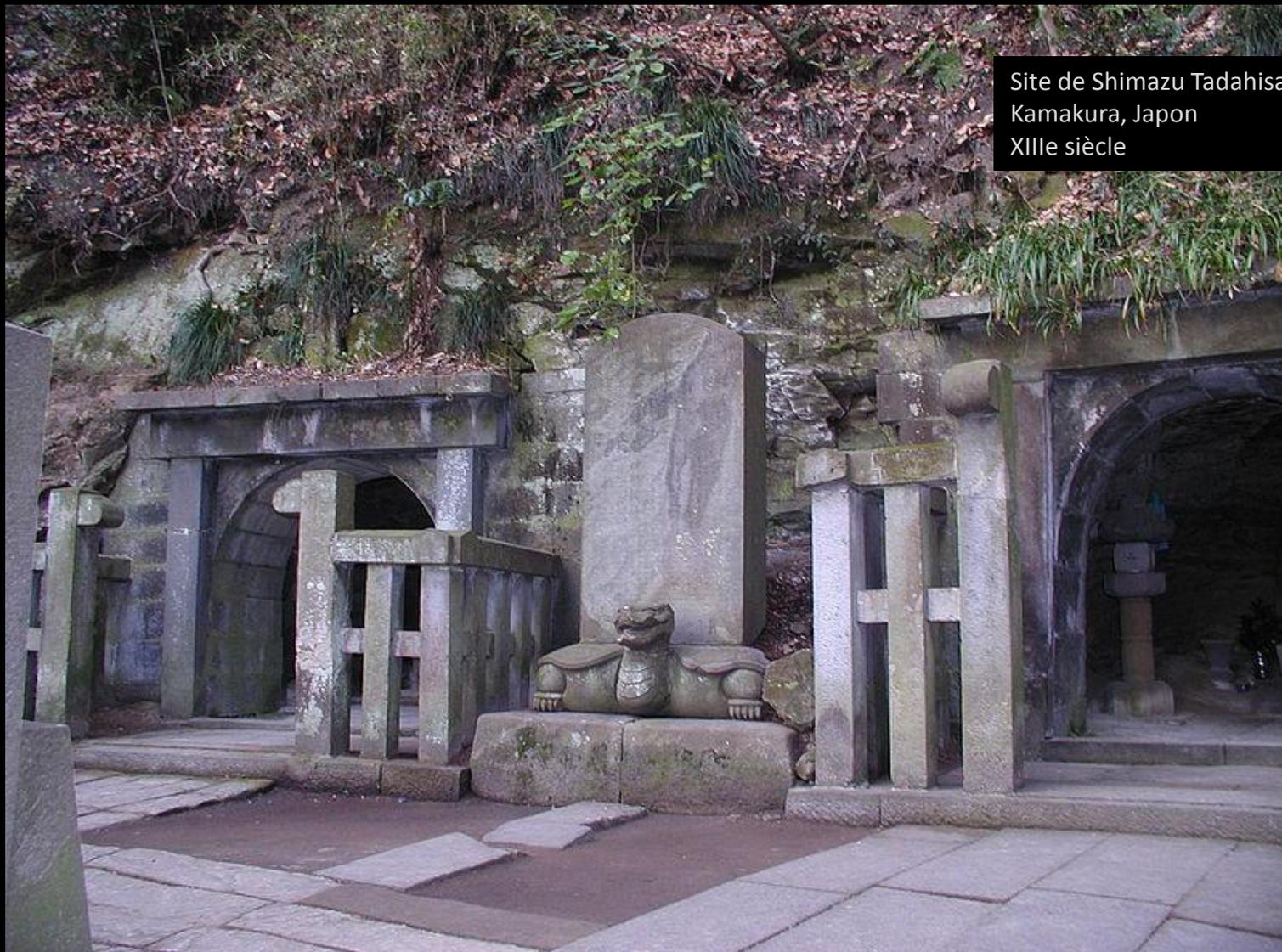
Pagode Thien Mu  
Hué, Vietnam  
1715





Stèle de l'Empereur Kangxi  
Mausolée de Ming Xiaoling  
Nanjing  
1699

Site de Shimazu Tadahisa  
Kamakura, Japon  
XIIIe siècle





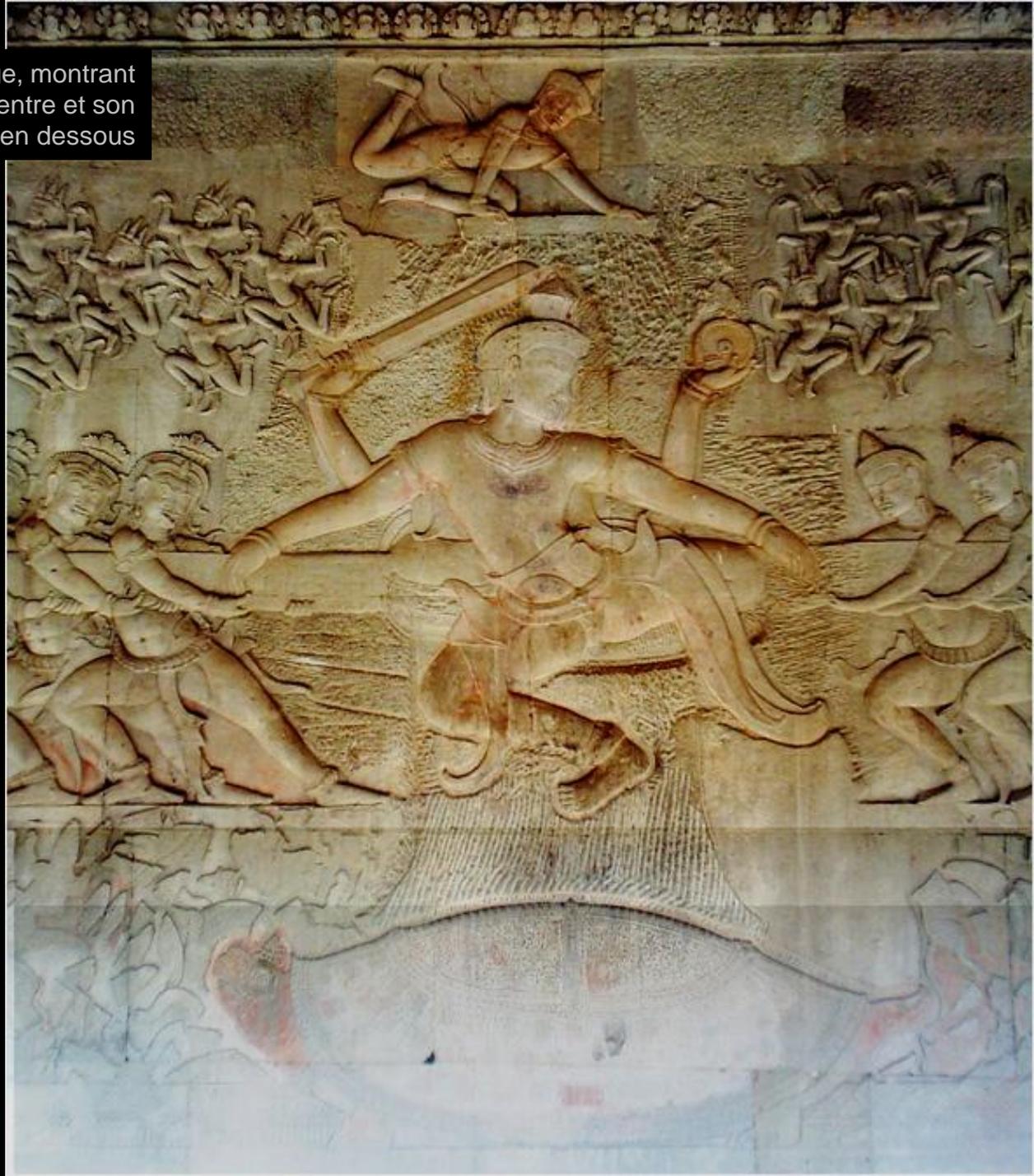
Tortues sur grues ou  
perroquets dans les temples  
bouddhistes

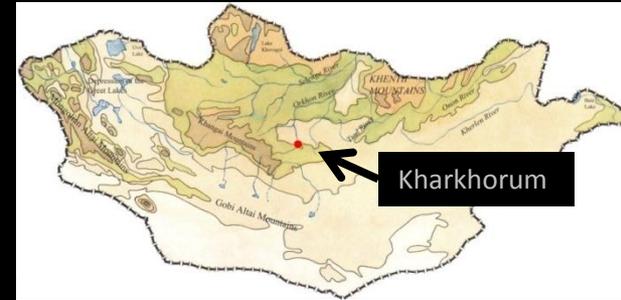
Mortier de médecin

Musée de la Pharmacopée, Hoh Chi Min Ville,  
XVe siècle



Bas-relief d'Angkor Wat, au Cambodge, montrant  
Samudra manthan-Vishnu dans le centre et son  
avatar tortue Kurma en dessous



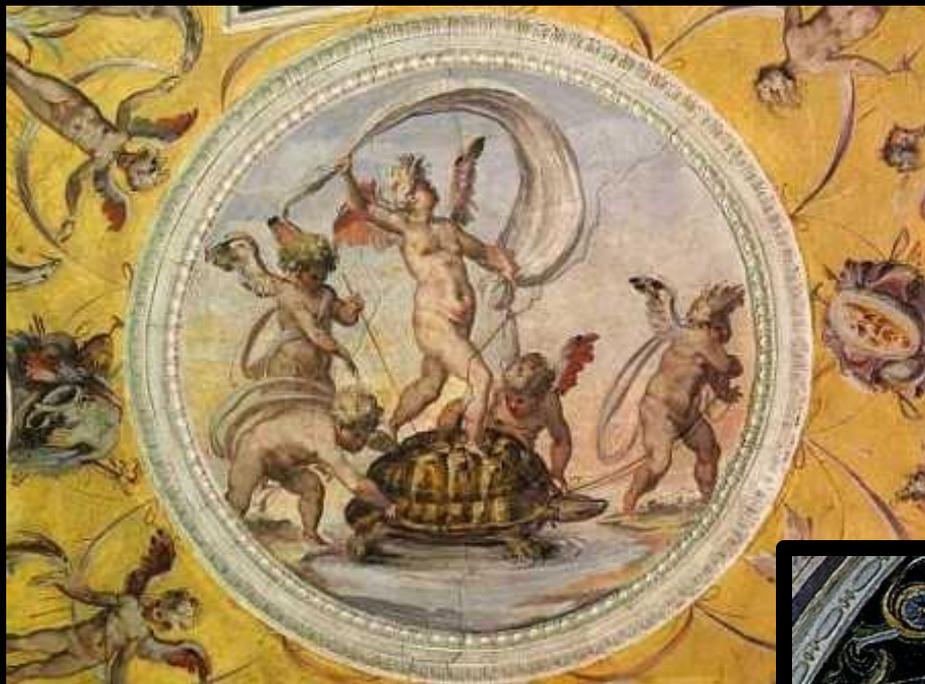


*Tortues de pierre*  
Empire Mongol de Genghis Khan  
XIIIe siècle  
Kharkhorum



Sculpture naturelle  
Site de Castro Laboreiro (Portugal)





*Tortue à voile de Cosimo*  
Palazzo Vecchio, Florence (Italie)  
1537





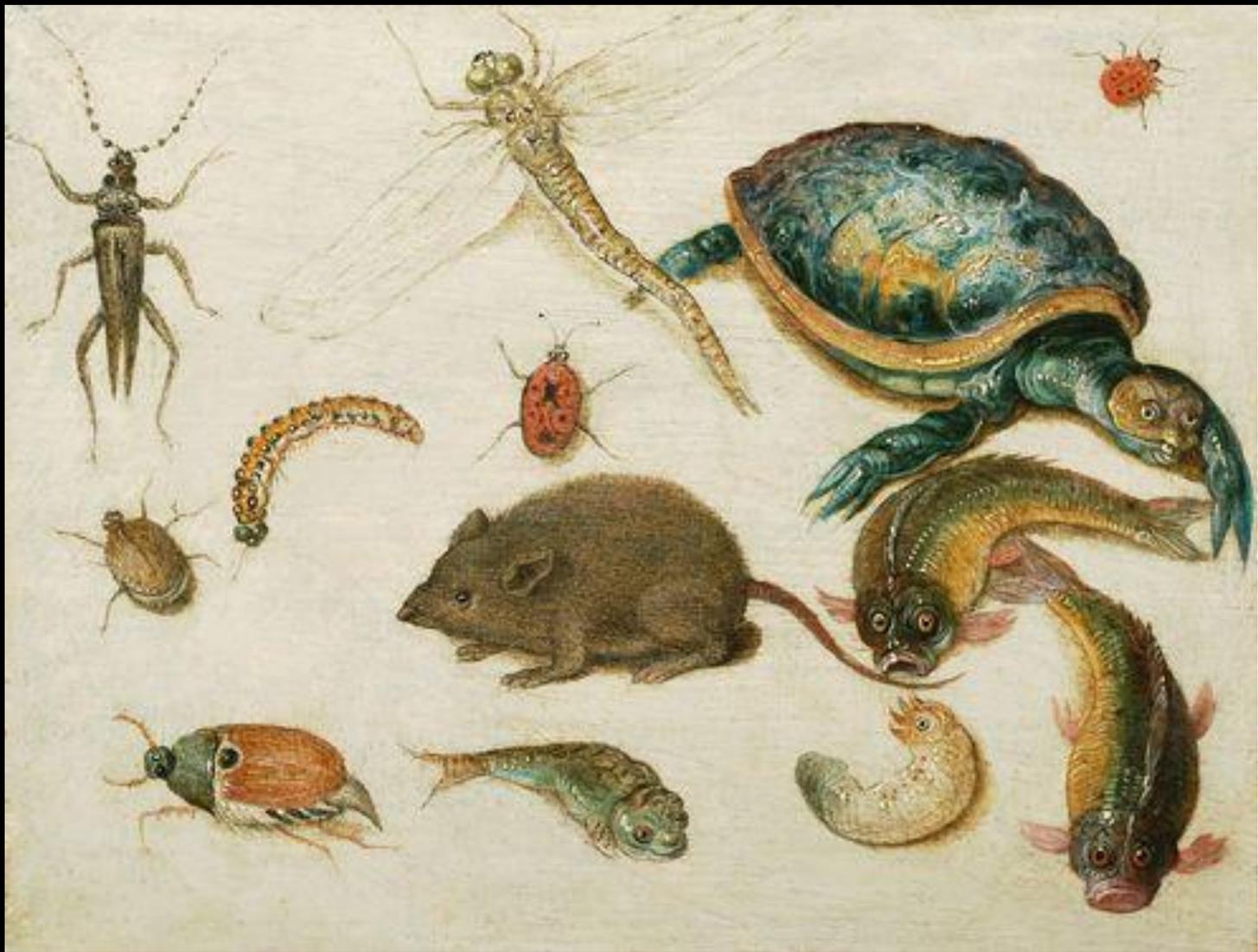
Nature morte à la tortue et poissons  
Peintre anonyme romain, début du XVIIe siècle  
Huile sur toile (85 x 132 cm)

*Légué par le cardinal Fesch à la ville d'Ajaccio en 1839; transaction entre le comte de Survilliers (Joseph Bonaparte) et la ville d'Ajaccio en 1842.*



Van Aeken dit Jérôme Bosch (vers 1450-1516)  
*Le concert dans l'œuf* (Palais de Beaux-Arts, Lille)





*Etude de souris et tortue avec libellule, scarabées, chenille et poissons*

Jan Brueghel le Jeune

Collection privée

Dimensions: 12,5 x 16,5 cm

*Le toucher*  
(après les Cinq Sens de Hendrick Goltzius)  
Gravure sur cuivre  
Jan Saenredam  
Amsterdam, vers 1600



*Quæ conspecta nocent, manibus contingere noli,  
Ne mox peiori corripiare malo.*



*Femme vertueuse sur une tortue*  
gravure  
Johan van Beverwÿck  
Vers 1600



*Animaux et ustensiles*  
dit aussi  
*Le départ de Jacob pour la Mésopotamie,*  
Pieter Boel,  
Vers 1650  
Musée du Louvre





Hendrick Goltzius, Dutch, 1558-1617 *Susanna and the Elders* 1615  
138 x 104 cm (54 5/16 x 40 15/16 in.) Boston Musée des Beaux Arts



La géométrie  
Jan Boeckhorst  
1640  
Rheinisches Laudesmuseum, Bonn  
(Allemagne)



Bartolommeo Guidobono (1657-1709) *Suzanne et les vieillards* Musée du Louvre



Giuseppe Arcimboldo  
*Les quatre éléments: L'Eau*

1566  
Huile sur toile (66,5 x 51 cm)  
Kunsthistorisches Museum, Vienne





**Paolo Porpora**  
(1617 – 1673)

*Roses centifolia, coquillages, tortues et serpent  
dans un paysage  
(Naples, collection privée)*

*Natura morta con un serpente,  
rane, una tartaruga e una  
lucertola*

Corona di Pesci, Crostacei,  
Molluschi e una Tartaruga





Paolo Porpora



*Natura morte con tartaruga*

Luca Forte

Vers 1650

(Milan, collection privée)

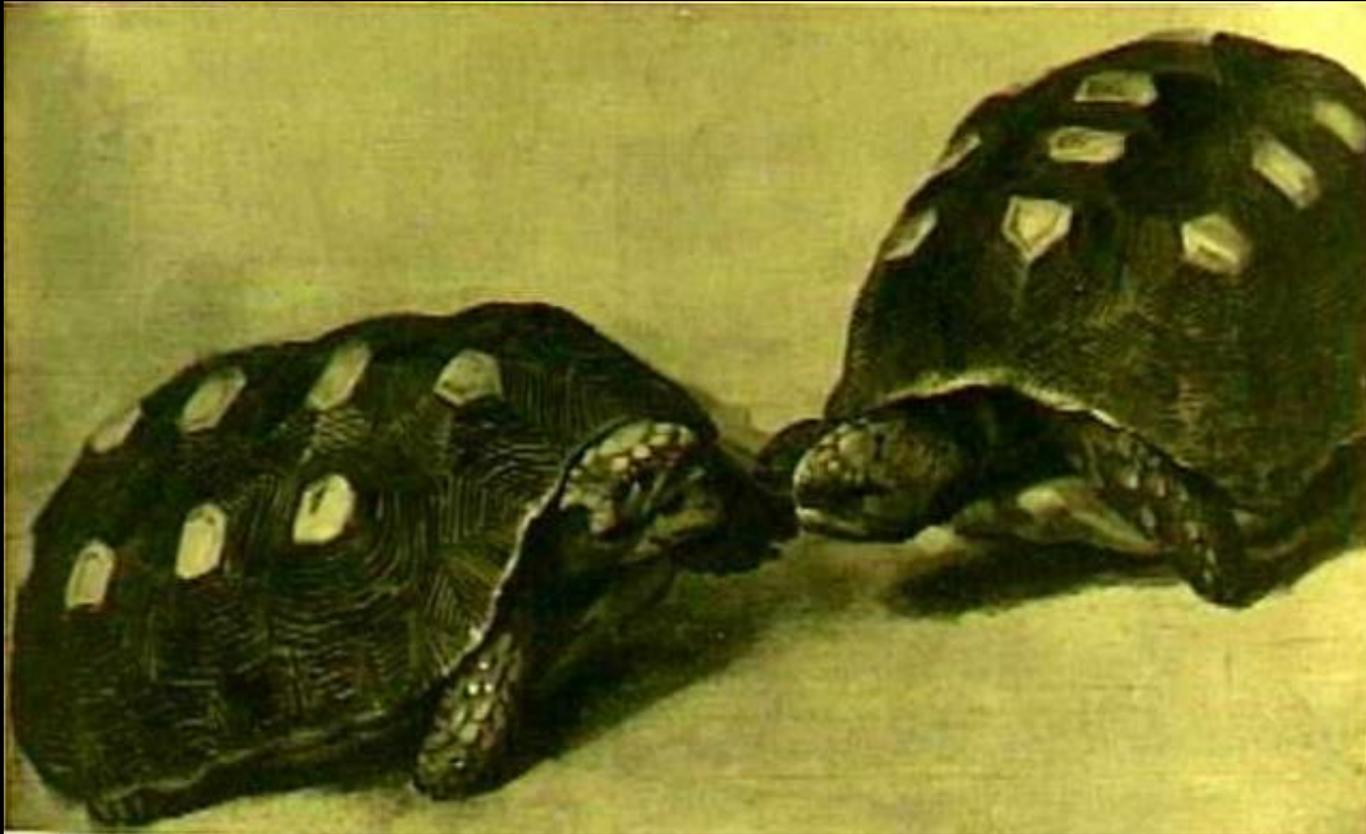


*Une tortue de le mer*  
Bernaerts Nicasius

Huile sur toile  
H.:84,5 ; L: 69,5 cm  
1664-1668

Musée du Louvre





*Twee Braziliaanse Schilpadden*  
Albert Eckhout  
Vers 1600

Koninklijk Kabinet van Schilderijen Mauritshuis, Amsterdam

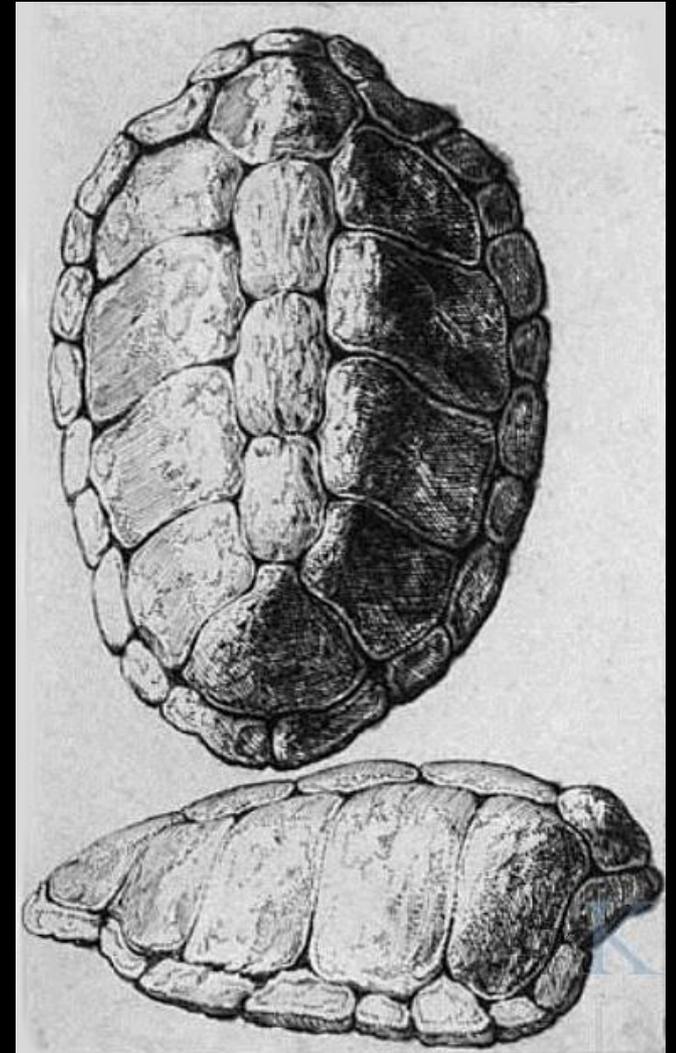
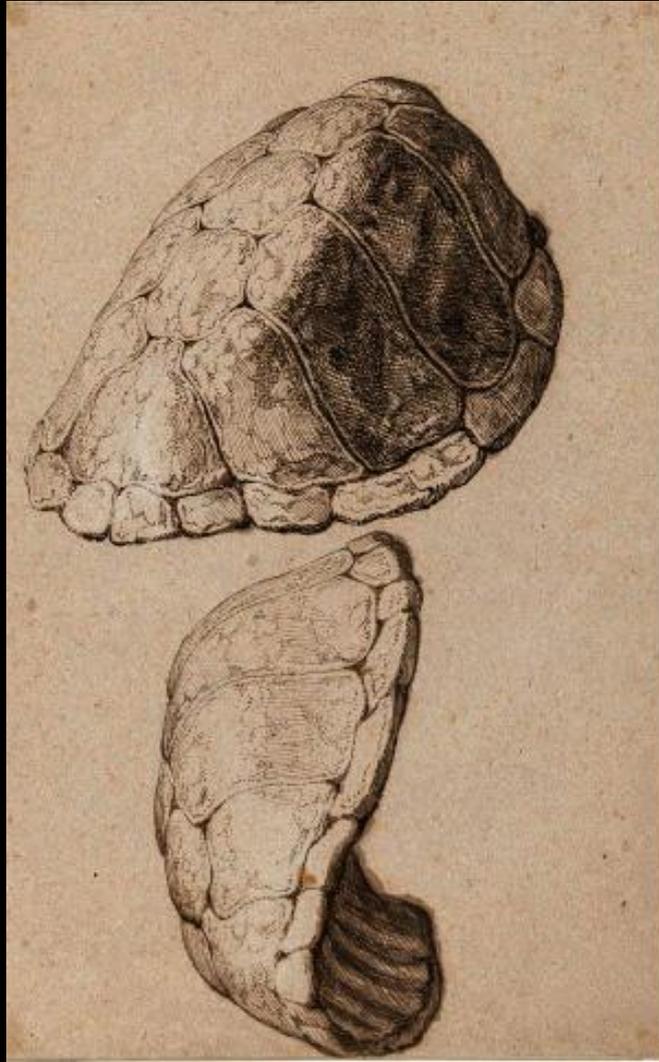
Jacob de Gheyn



*Illustratie van de fabel van  
Adelaar en de schildpad  
(Aesopus Fabel 61)*

Vers 1600

Dimensions: 18,4 x 11,8 cm  
Hamburger Kunsthalle,  
Hamburg, inv./cat.nr. 1971/80



**Studies van het rugschild van een groene schildpad**  
Rijksprentenkabinet, Amsterdam  
inv./cat.nr 1935:51



## Gesina ter Borch

Portret van Hillegonda Louise Schellinger op  
Curaçao

1680

Rijksprentenkabinet, Amsterdam,  
inv./cat.nr. A 1888:1463,

Le monstre marin  
Albrecht Dürer  
1498

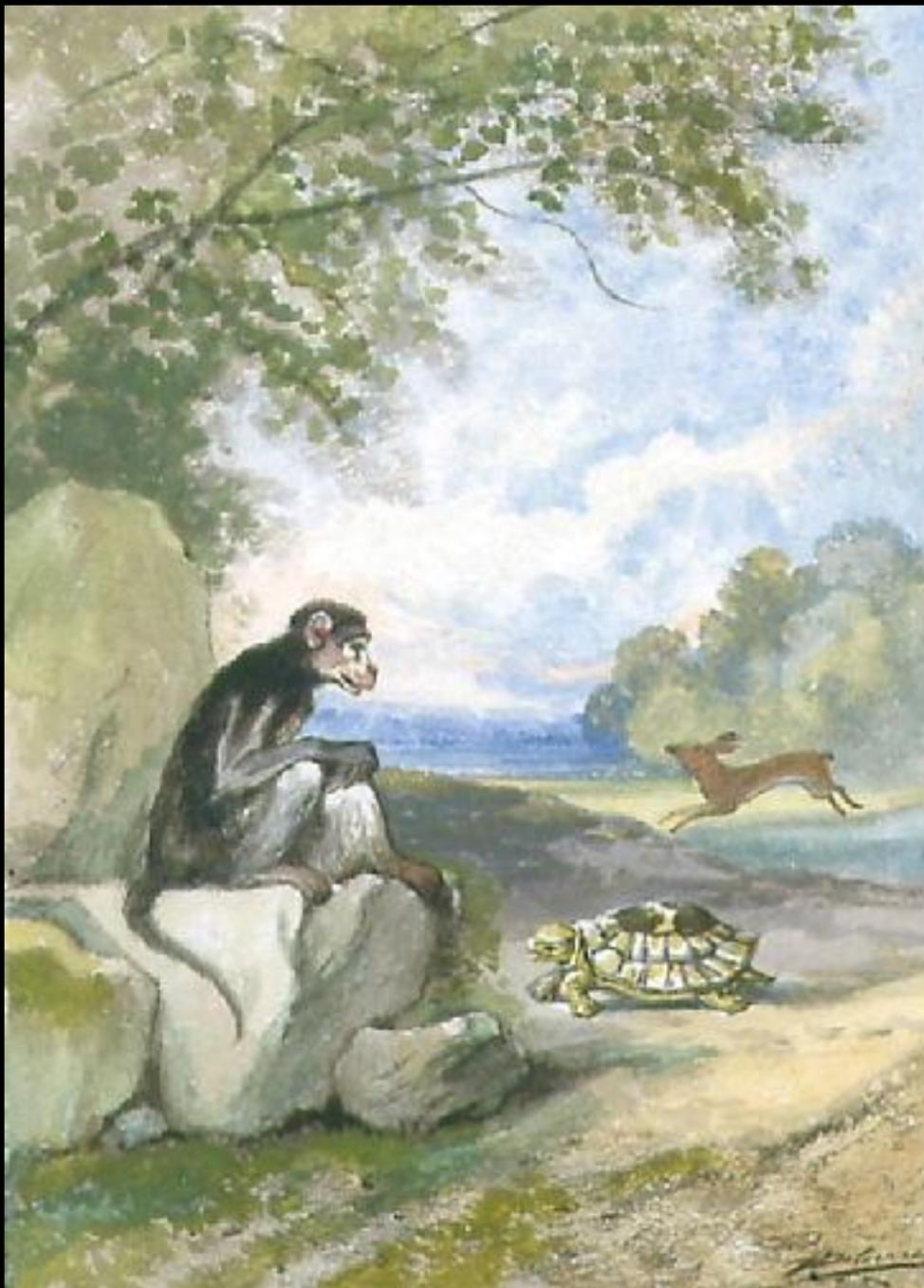


Copie par peintre néerlandais anonyme  
XVI<sup>e</sup> siècle



*Un bouc. Dix études d'un escargot. Deux études d'une tortue d'eau*  
Pointe de métal (alliage de plomb et d'étain), reprises avec une autre pointe de métal et à la plume et encre brune sur les tortues  
Codex Vallardi  
Pisanello  
Dimensions: 16.2 × 26 cm

Musée du Louvre (acquisition en 1856), n° inventaire: 2412



Auguste DELIERRE  
Dessin, papier cartonné, aquarelle,  
mine de plomb, gouache  
Dimensions: 36,6 x 25,6 cm  
XIXe siècle

Musée Jean La Fontaine, Château-  
Thierry



*Vénus accroupie*

**Antoine Coysevox**

Sculpture en marbre réalisée entre 1685 et 1686

Dimensions: Hauteur : 1,32 m. ; largeur: 0,64 m. ; profondeur: 0,90 m

Musée du Louvre

David de Coninck





Frans Werner Von Tamm  
Natura morta con tartaruga  
1724



*Afrodita agachada*

Marbre de Taller Romano

N° E00033, Museo nacional del Prado (Espagne)

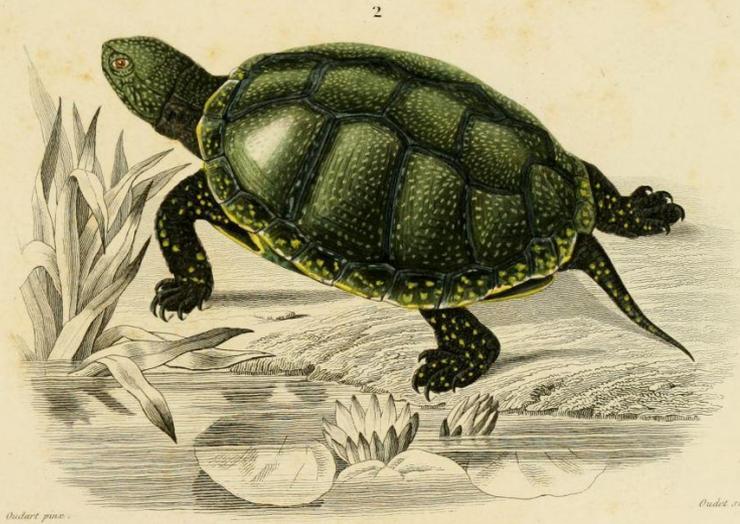
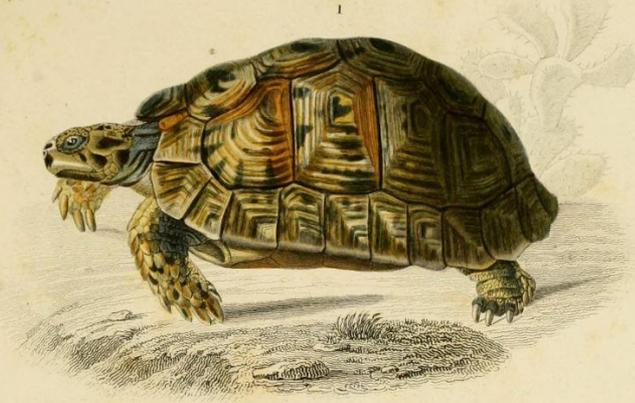
(Colección Real (Colección Camillo Massimo; Colección Cristina de Suecia;  
Colección Livio Odescalchi; San Ildefonso, Palacio Real, Colección Felipe )

Dimensions: 128 x 56 x 54 cm



Melchior d'Hondecoeter *Des oiseaux et un épagneul dans un jardin* Royal Collection, Windsor

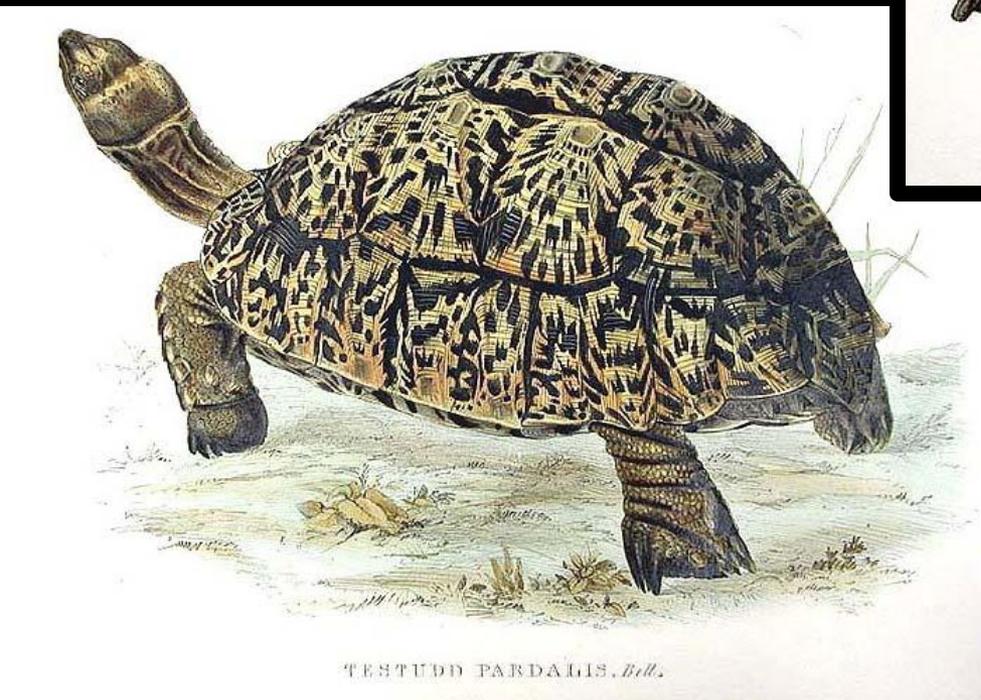
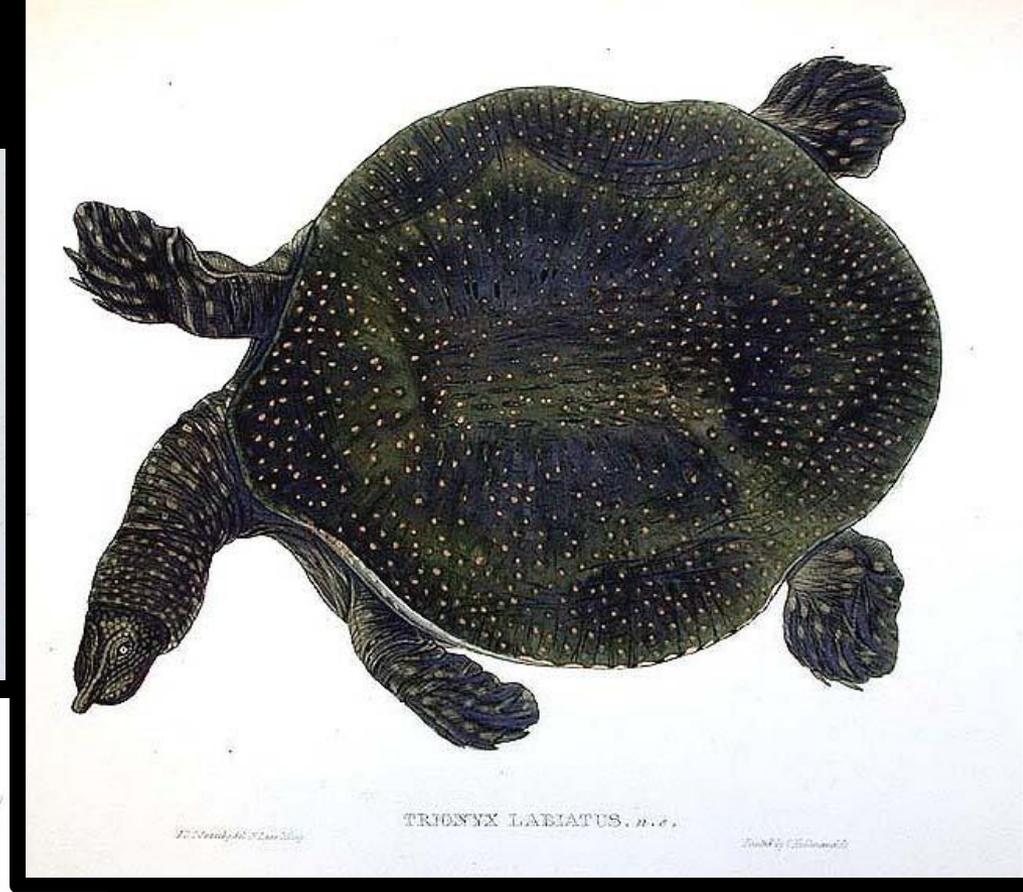
Planche dans le Dictionnaire universel d'histoire naturelle  
Tome 2, Reptiles et Poissons  
par C. d'Orbigny - Paris



1<sup>er</sup> Ordre CHELONIENS | **CHERSITES** 1. *Testudo mauritanica* (Testudo mauritanica Bib.) 1/3 de gr. nat.  
**KLONITES** CHEPTODERES 2. *Cistudo commune* (Cistudo vulgaris Bib.) 1/3 gr. nat.



Pieter Claesz (vers 1597-1660) *Nature morte aux instruments de musique* Musée du Louvre



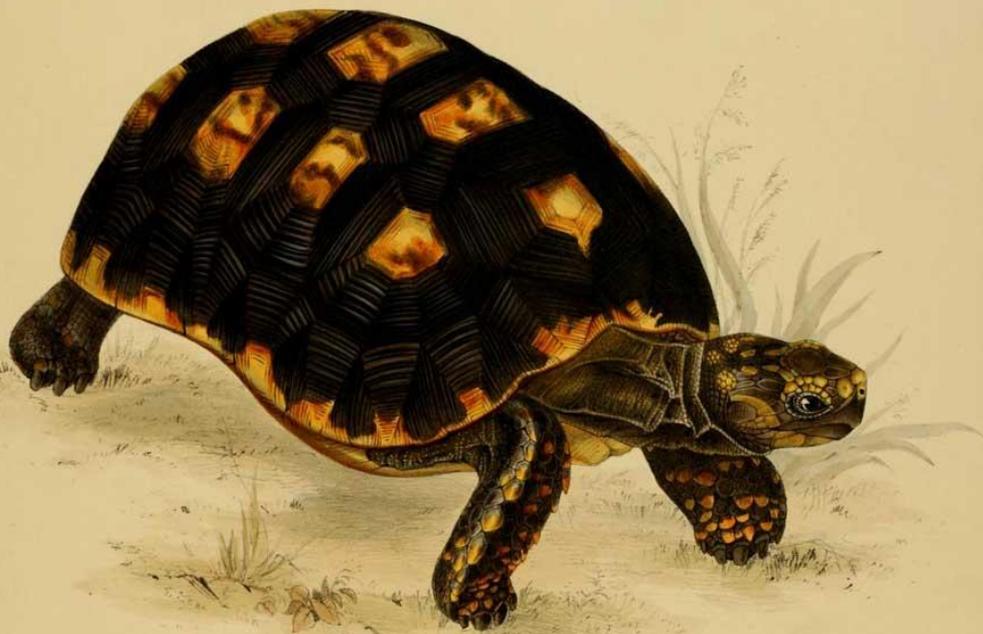
## Sowerby James de Carle

Planches coloriées et rehaussées, lithographiées d'après les dessins de Sowerby par Edward Lear et tirées par C. Hullmandel pour illustrer la publication *Tortoises, Terrapins, and Turtles Drawn from Life* par John Edward Gray 1872

Sowerby James de Carle

Planche vendue récemment 18 000 dollars par Christies !





TESTUDO CARBONARIA, *Spix*.

*1/2 long. nat.*

*J.D. Sowerby, del., E.L. See, lithog.*

*Printed by C. Hullmandel.*



Château de Versailles – Le Bassin de Latone



Sur ce Traîneau à la tortue (vers 1732), une dame emmitouflée s'asseyait tandis qu'un gentilhomme, debout derrière elle, les pieds calés dans des chaussons fourrés, guidait les chevaux ferrés à crampons.

Posée sur une fausse carapace de tortue, la caisse recouverte intérieurement de velours vert est ornée extérieurement de motifs couverts de feuilles d'argent avec un fond en glacié vert clair. Le siège de derrière est supporté par un dauphin. Choies avec un exquis raffinement, les couleurs venaient se fondre dans les jeux de reflets de la neige.

Musée des voitures de Versailles



Le traîneau à la tortue

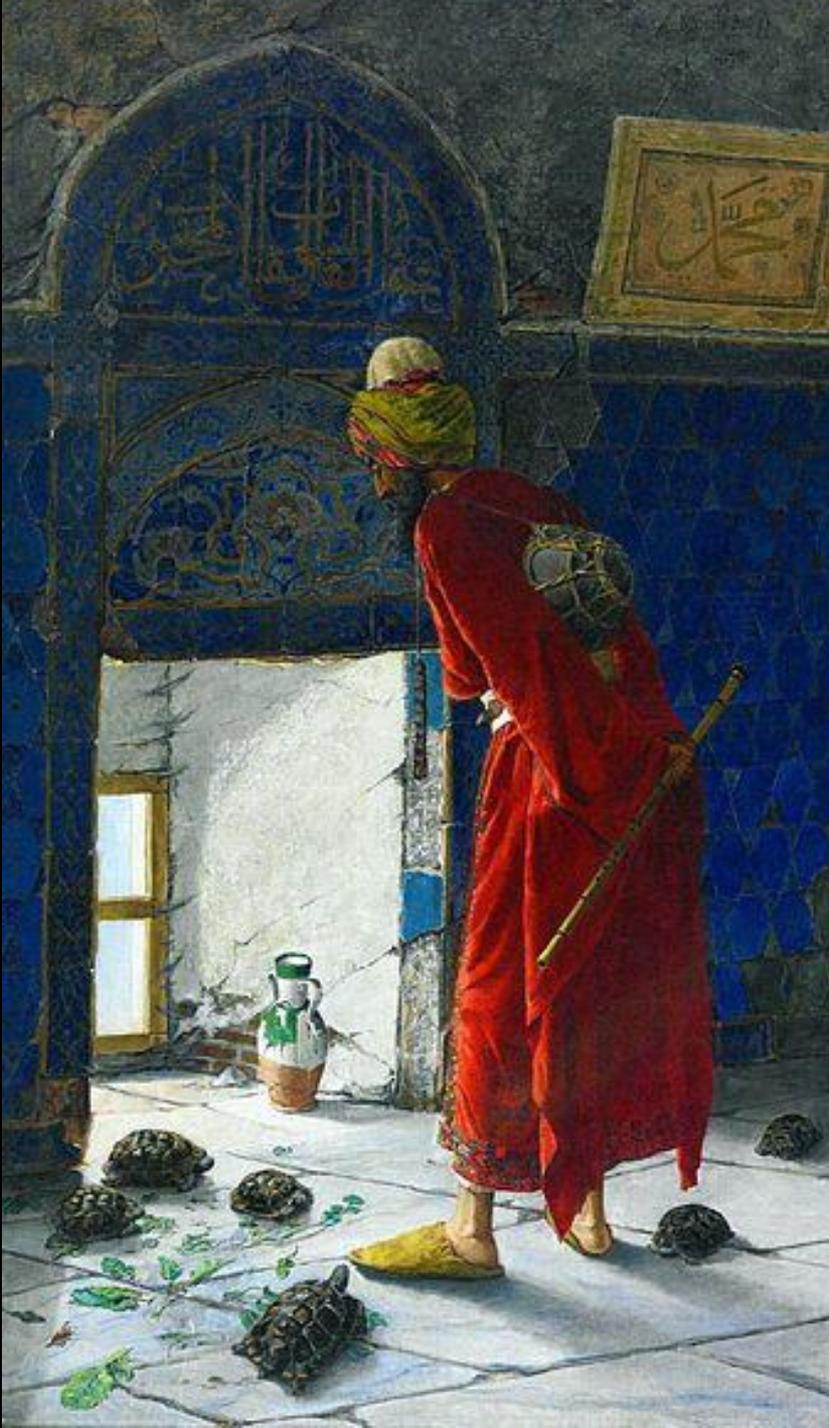


## Osman Hamdi Bey

*Kaplumbağa Terbiyecisi*  
Le dompteur de tortues  
1906 – Première version  
Pera Müzesi, İstanbul (Turquie)  
Dimensions: 222x122 cm



## Osman Hamdi Bey



*Kaplumbağa Terbiyecisi*

Le dompteur de tortues

1907 – Deuxième version

Dimensions: 136 cm × 87 cm

Belma Simavi Koleksiyonu

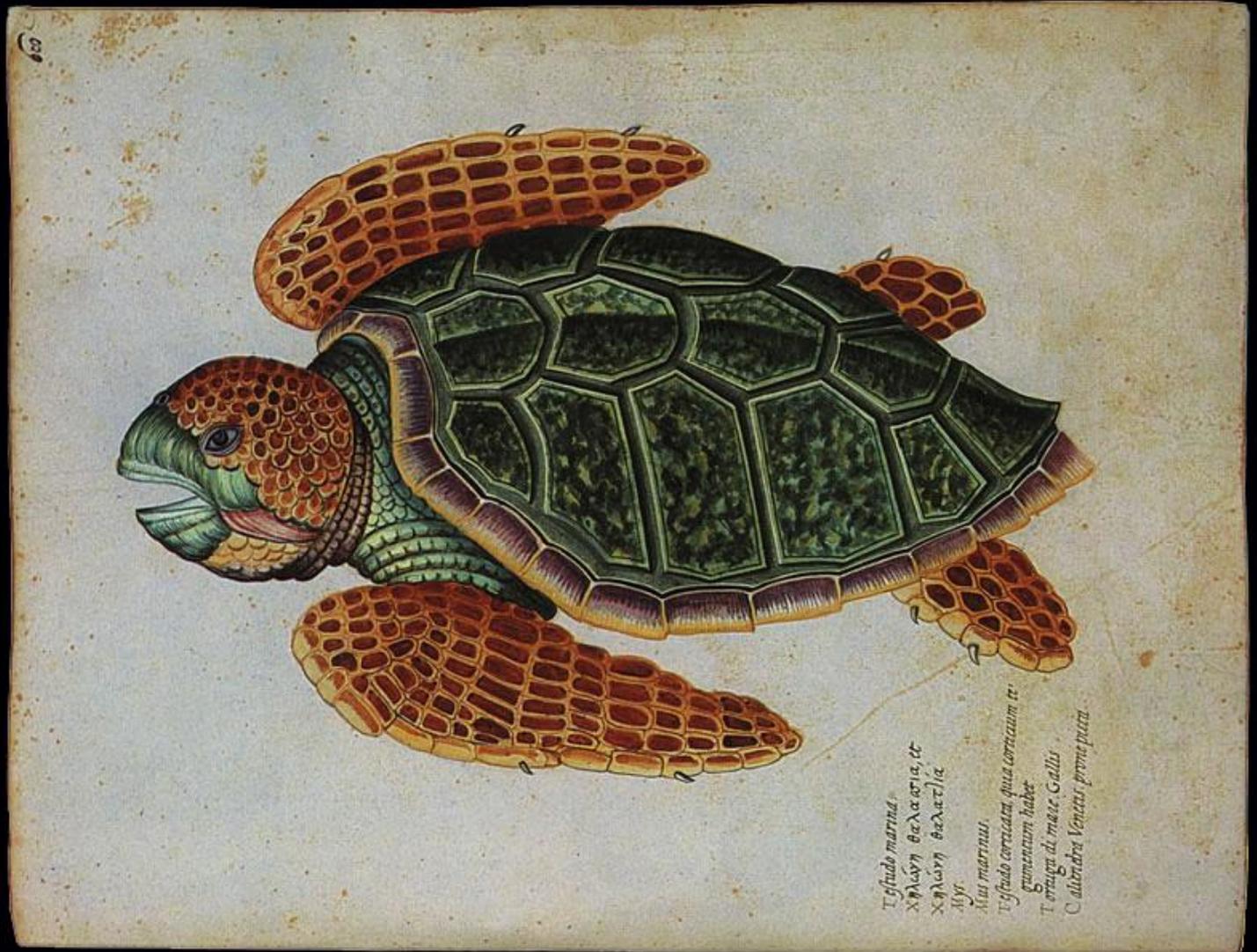
Nombreuses copies...







Ulisse Aldrovandi  
(Bologna, 1522-1605)





Bernard Palissy, bassin rustique  
entre 1556 et 1590  
Terre cuite émaillée, Musée du Louvre



**Charles-Jean Avisseau**

Tours vers 1854.

Très grand bassin en terre cuite émaillée de 61,5 x 48,8 cm H : 10 cm. Signé, monogramme en creux sur l'aile « Avisseau à Tours 1854 », AV entrelacés. Musée des Beaux Arts de Tours, Inv 922-601-1.



Georges Pull, Paris XIXème siècle. Très grand plat estampé en terre cuite, glaçure plombifère sur fond bleu, brun avec serpent sur îlot central, trois poissons, petits chabots, écrevisses, tortue dans l'eau gravée ruisselant d'une source entourée de coques, plantes etc. Revers jaspé crème, bleu, brun. La finesse et la cuisson à haute température du plat dégage un son très métallique, particulier à la production de Pull. 68,3 x 59 cm. Signé en relief sur sa face « Pull ». Sèvres, Musée national de Céramique. Inv. MNC 10481



Deux tortues chevauchées par un Bacchus, l'un blanc et l'autre noir, de 22 cm de haut chacune, datées des années 1870-1880.

**Victor Thomas-Sergent** (1830-1890) est un céramiste que l'on classe parmi les suiveurs de Bernard Palissy. Il installe son atelier à Paris dans les années 1870. Très vite il se lie d'amitié avec son confrère Victor Barbizet dont il épouse une des filles. Ses réalisations sont dans le style des figulines rustiques mais également inspirées par les formes plus classicisantes de la Renaissance et des Temps Modernes.

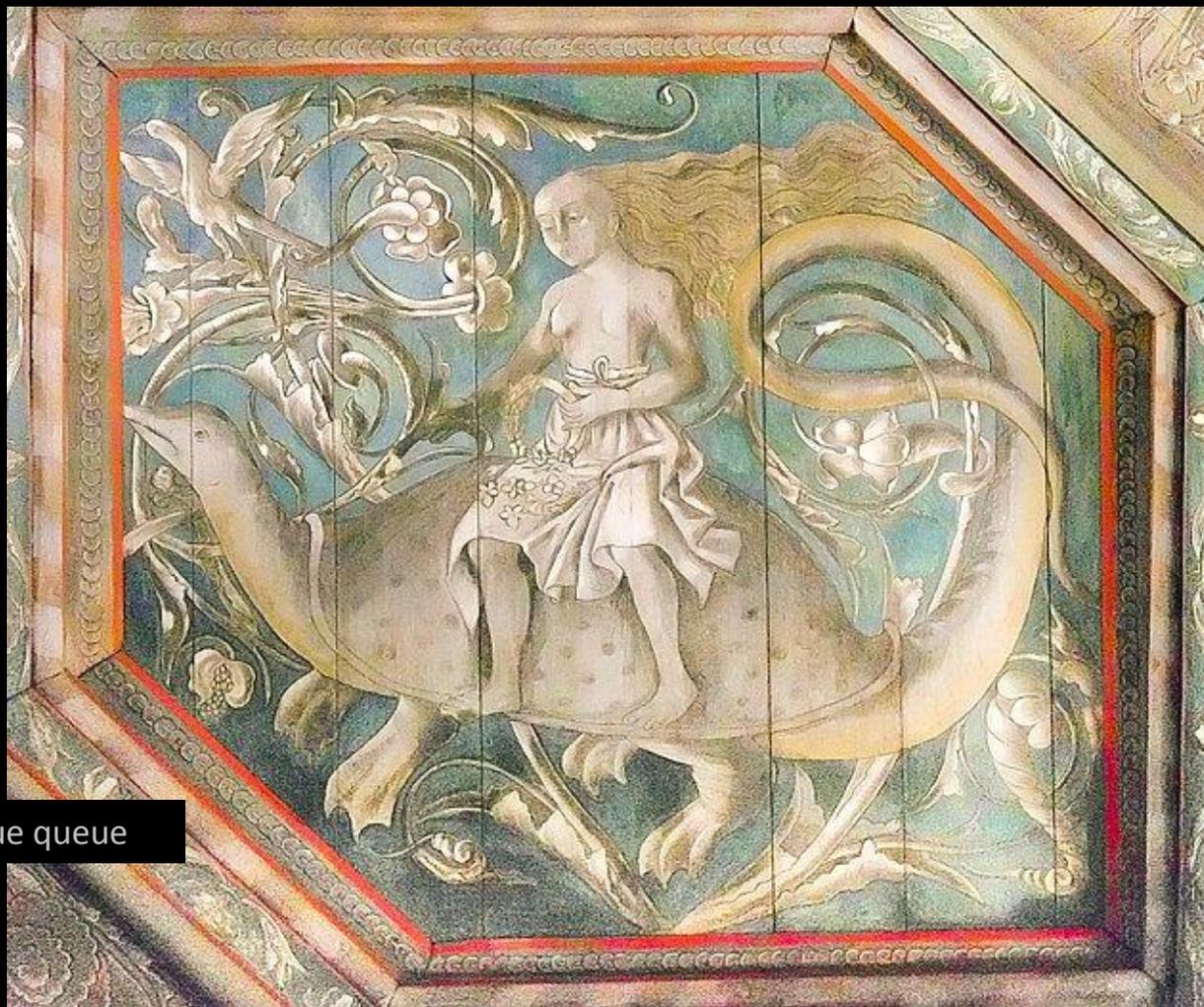
Primitivement connu sous le nom de "Plessis de Vent", ce château a appartenu à Jean Bourré, alchimiste et ministre favori de Louis XI.

Le plafond de la salle des Gardes est composé de six caissons en bois, divisé chacun en quatre compartiments. Ces caissons sont la curiosité du lieu, unique en France.

Parmi les 24 sujets peints sur ces caissons à la fin du xv<sup>e</sup> siècle, huit peuvent aisément recevoir une interprétation satirique.

L'un des caissons les plus connus et celui de « La jeune fille et la tortue à longue queue »





La jeune fille et la tortue à longue queue

La qualité éminemment mercurielle de la tortue est *révélée* ici par la très longue queue rappelant le serpent dont Martin Ruland précise, en son *Lexique d'Alchimie* : "Le serpent est l'esprit de chasteté, c'est-à-dire le mercure." Cet esprit, porté au-dessus de la matière primitive est incarné chez la fille aux longs cheveux d'or qui traduisent la volatilité de la partie sublimée, désormais attirée vers sa source qui est céleste et commune à toutes les choses de l'esprit.

Antoine-Louis Barye

*Tortue*

Fonte d'édition ancienne signée sous le sujet

Vers 1800

Musée du Louvre





***Héron sur une tortue***

Bronze argenté et bronze doré

Approximativement entre 1830 et 1875

Dimensions : 5 cm x 8 cm x 3 cm

Musée du Louvre, Aile Richelieu

Acquisition : Don Georges Thomy-Thiéry (1939)



*Triton chevauchant une tortue*  
Anonyme italien  
Bronze

Approximativement entre 1600 et 1650

Musée du Louvre, Aile Richelieu

## Léon-Marcel Marceau

*Personnellement, je ne connais pas de bêtes  
laides. Toutes ont leur beauté*

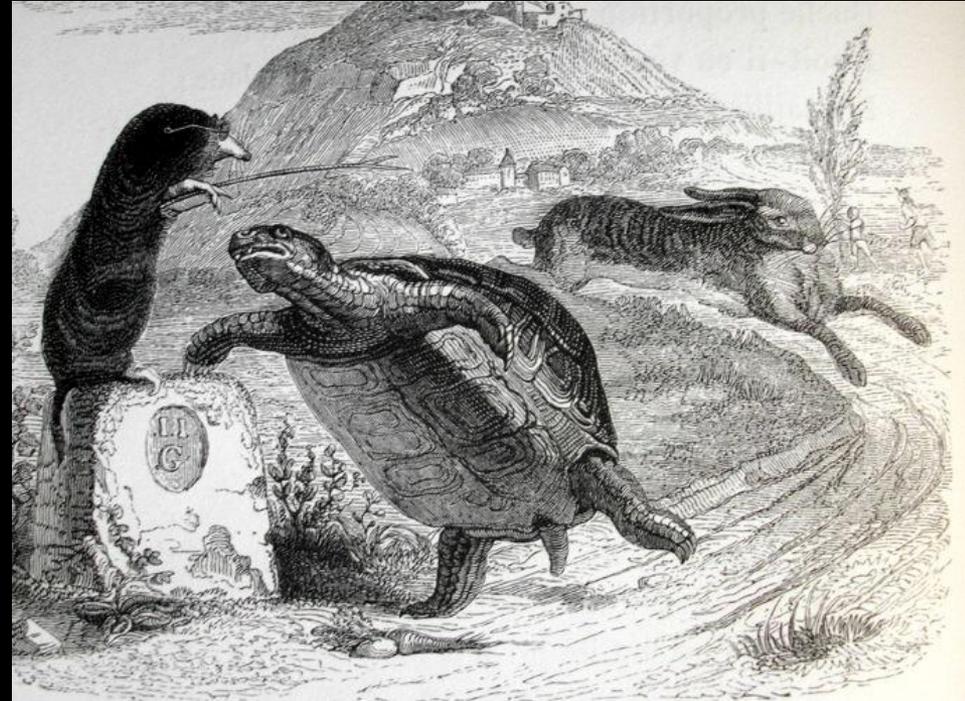


Vers 1930  
Musée Francisque- Mandet



Alice au Pays des Merveilles  
*La Danse Lobster Quadrille*  
Gravure de John Tenniel (1865)

Illustration de contes..



Fables de La Fontaine  
*Le lièvre et la tortue*  
Dessin de Grandville (1864)



*Paire de vide poches*

Bronze à patine brun mordoré

Vers 1840. Non signé. Porte la marque du Fondateur « Soyer et Ingé Fondateurs » sous le ventre d'une des tortues

Hauteur : 23,5 cm - Long : 13,8 cm - Largeur : 13,5 cm

Christophe FRATIN





*La tortue*  
Epreuve en bronze à patine brun rouge nuancé. Cire perdue  
Vers 1900

Alexandre-Paul Leory

*Décapitation d'une tortue de mer*  
Gravure de F. Férat pour  
l'Illustration  
1874



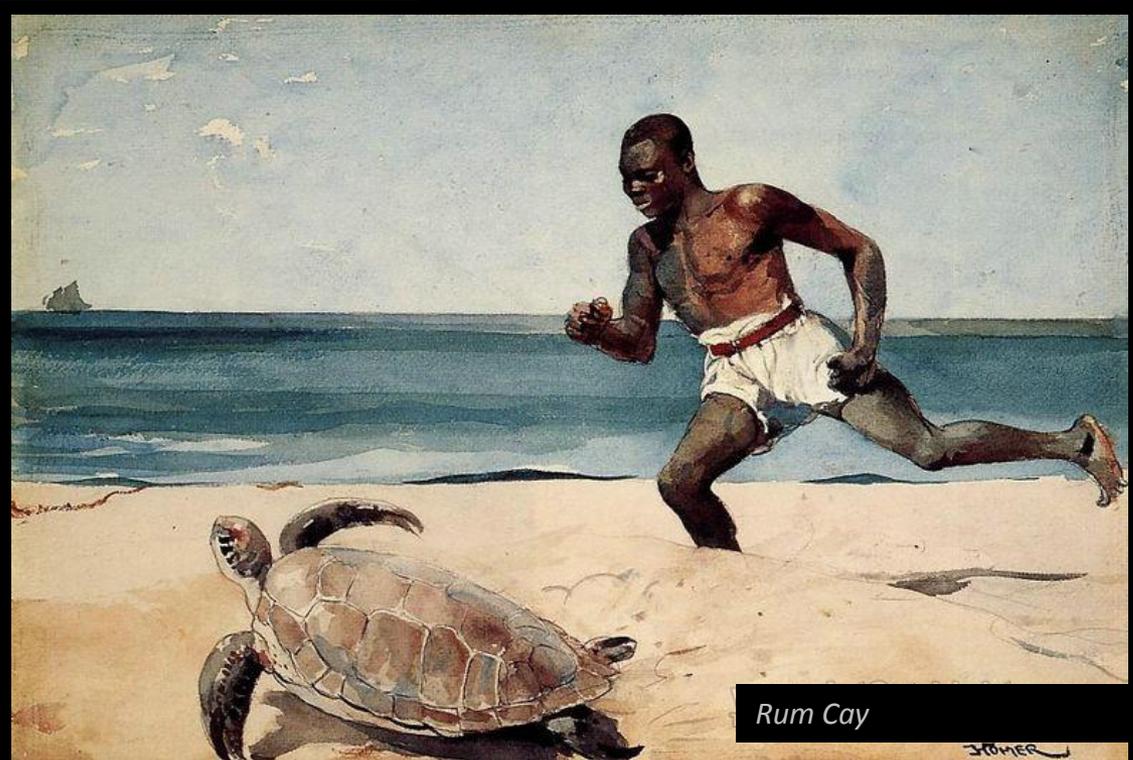
Peinture naturaliste américaine

Winslow Homer

Vers 1870



*The Turtle Pond*



*Rum Cay*



Timbre français dessiné par Raph

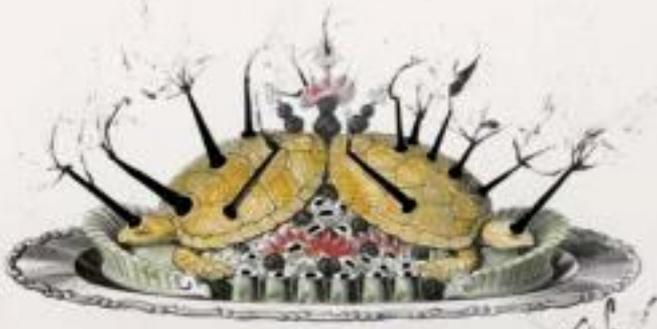
Illustration de Urashima Tarō  
XIXe siècle

Chinois effrayé par une tortue  
1895

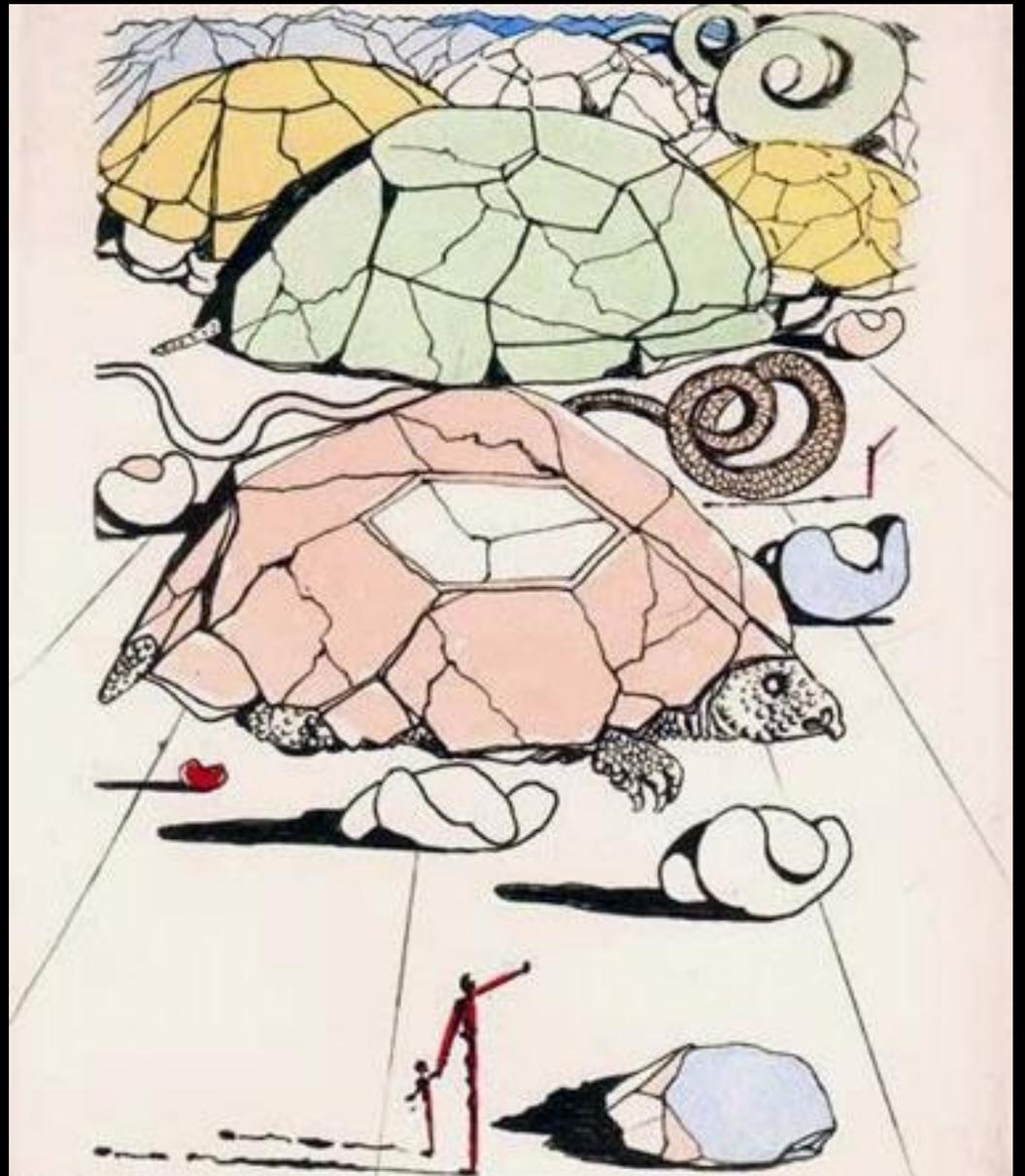




Salvador Dalí



*Les Dîners de Gala*

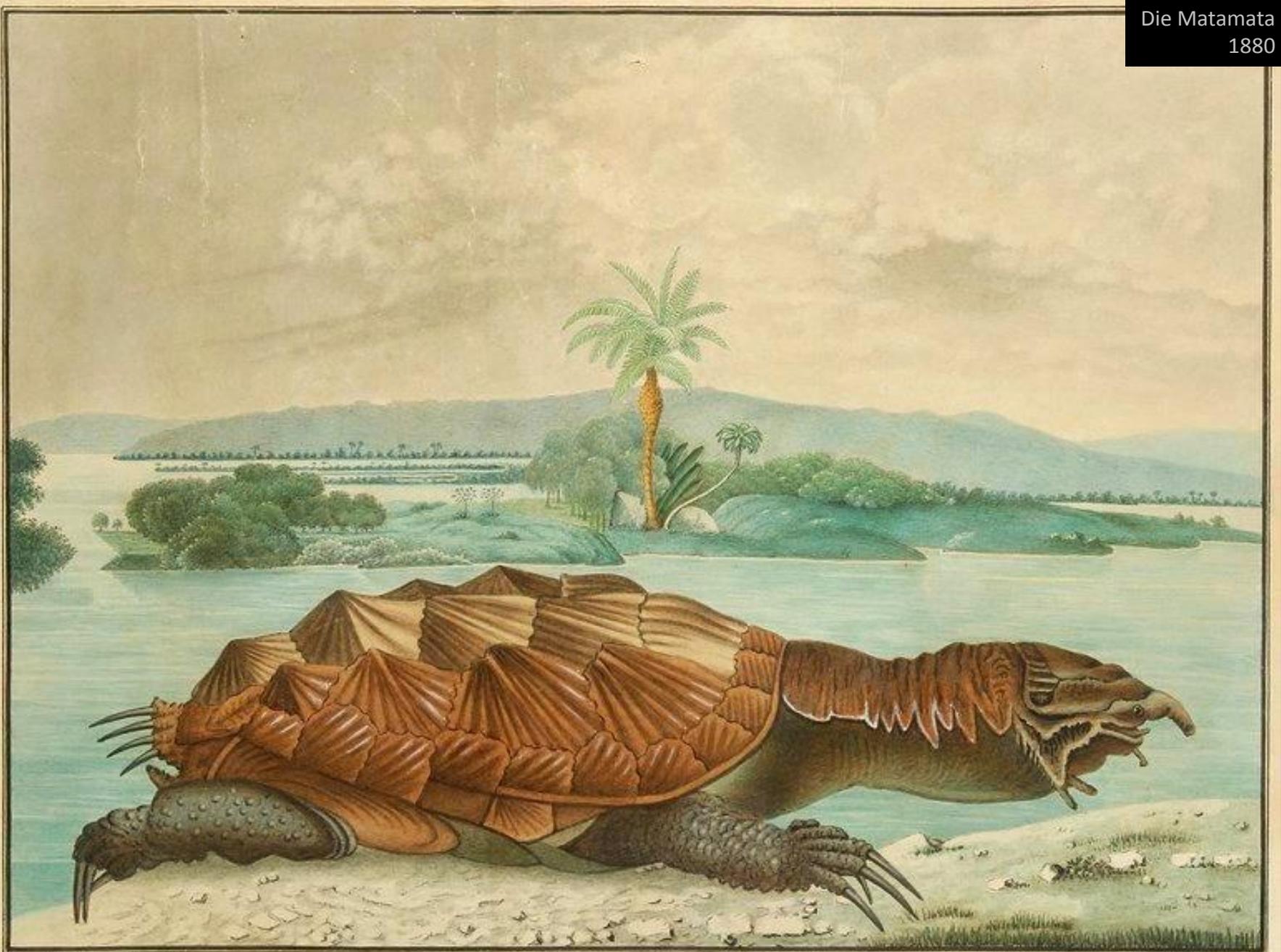


Gravure

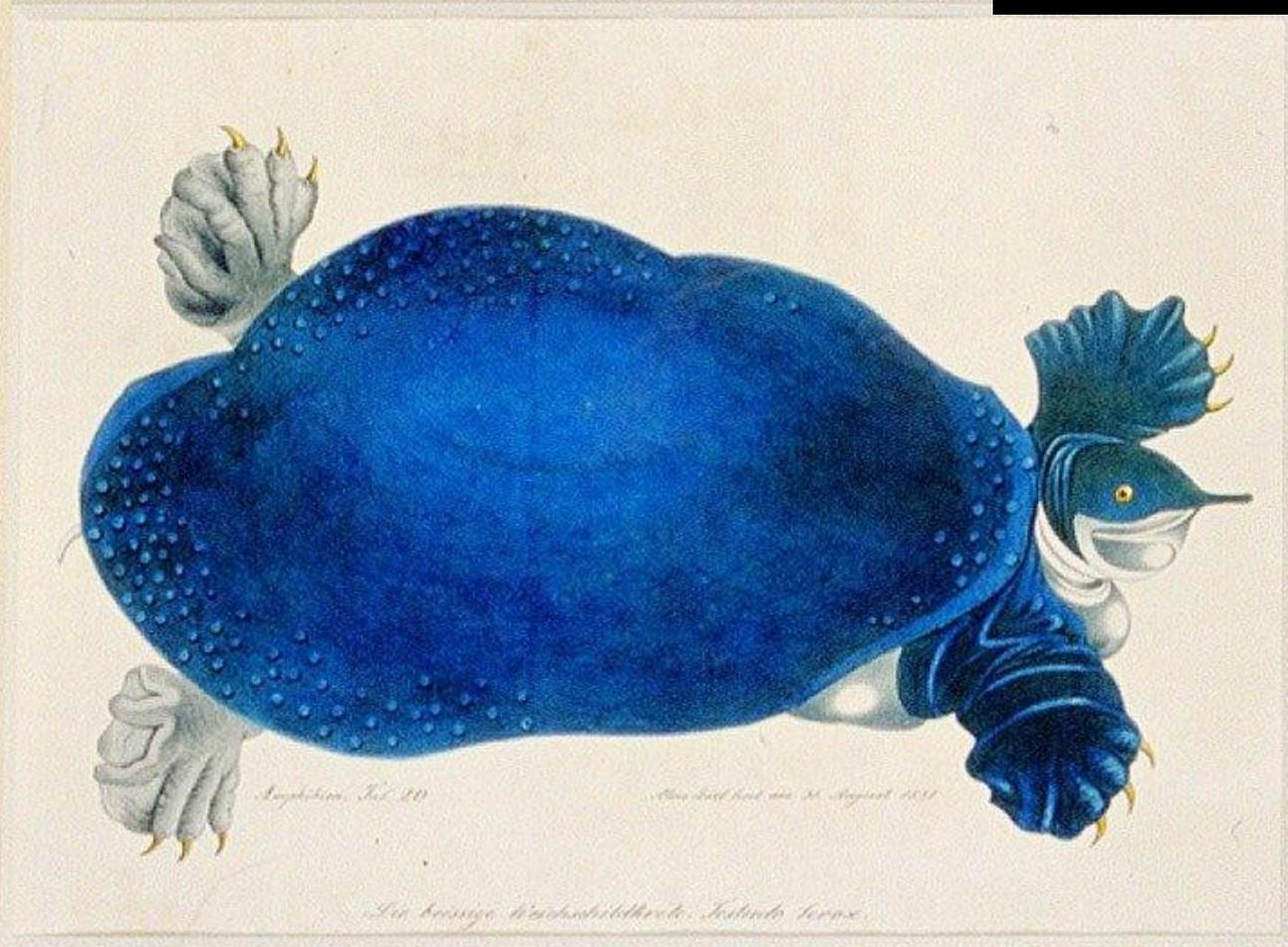


*The Seven Arts (1957)*



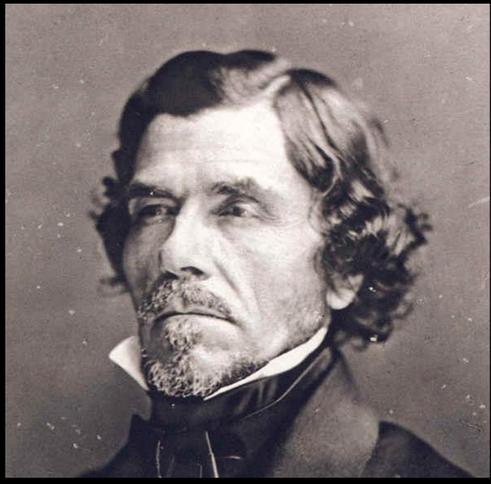


Die Beissige Weichschildkröte  
Aloys Zötl  
1881  
mine de plomb, aquarelle  
437 x 545 mm.

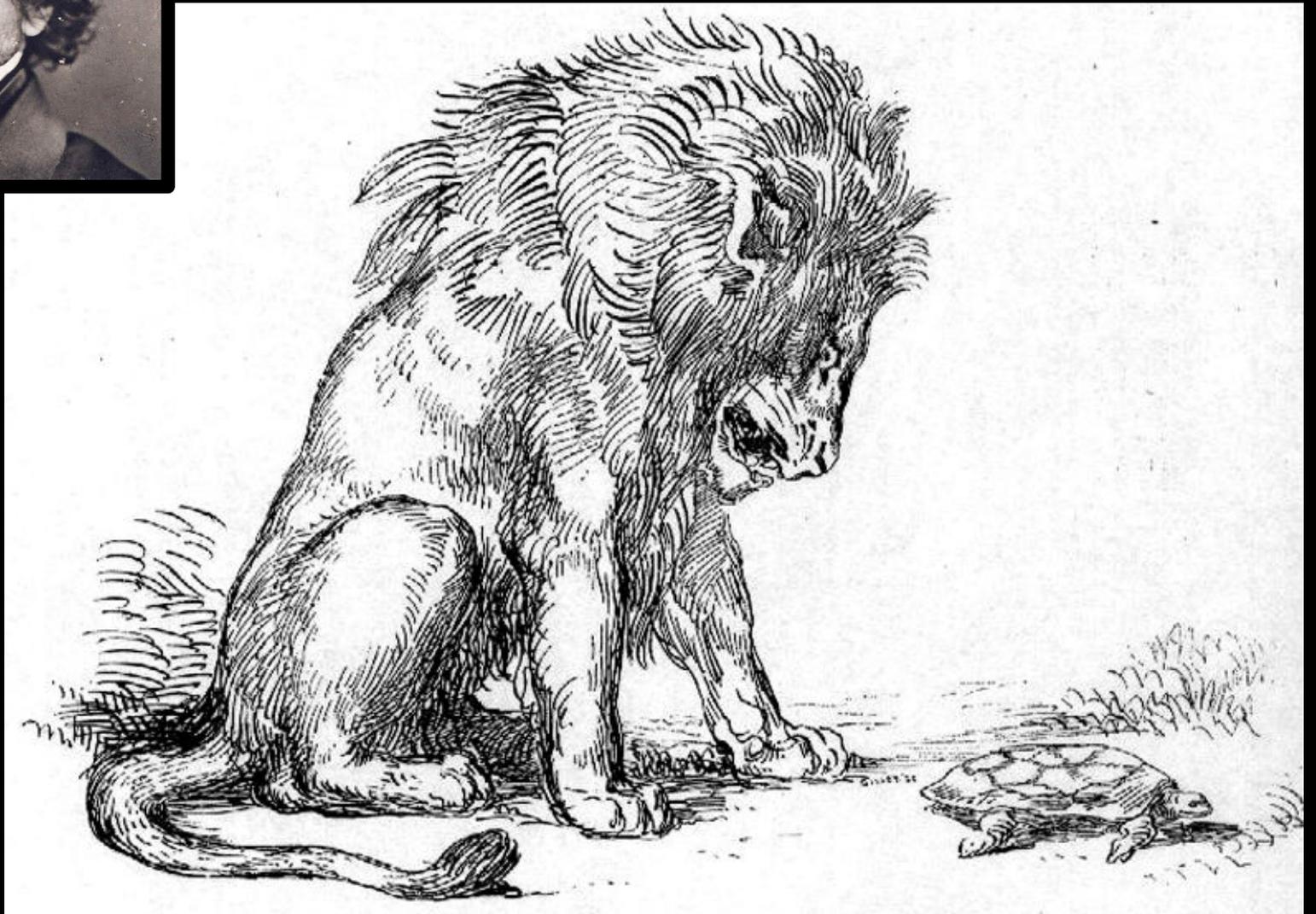


*La décapitation d'une tortue de mer*  
Gravure de F. Férat, 1874





*Le lion et la tortue*  
Eugène Delacroix  
Coll. Privée A. R. de Douai



*Fifi Sansonnet*  
Francisque Poulbot  
1879-1946





Matisse. 1908 – BAIGNEUSES À LA TORTUE

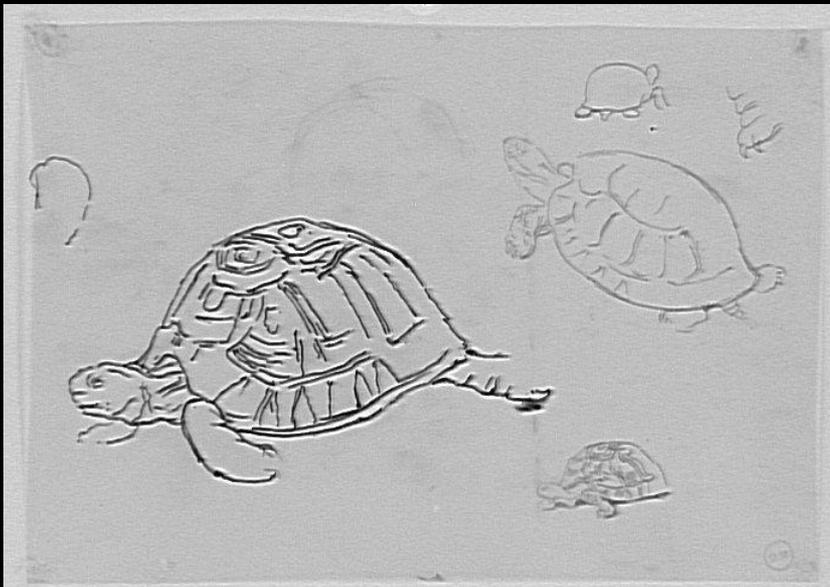
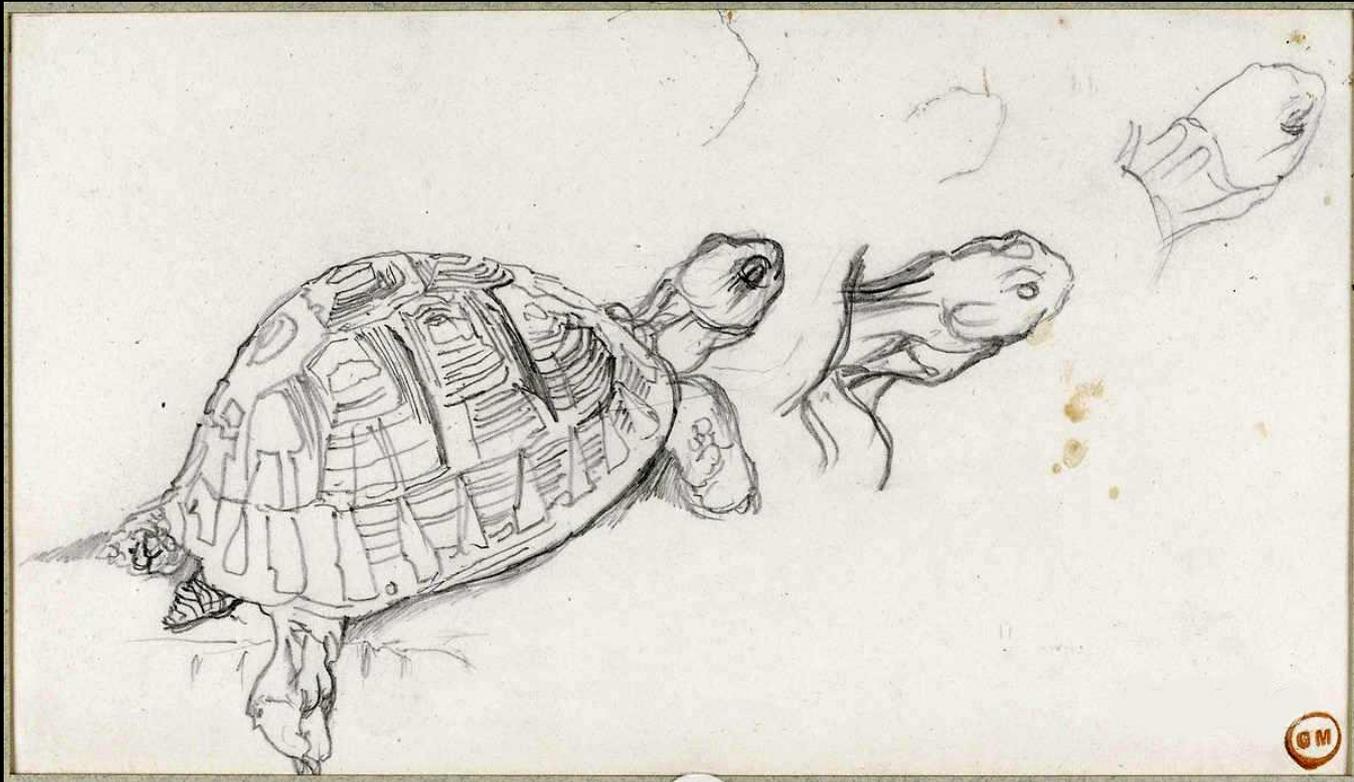
Les baigneuses se détachent sur un fond réduit presque à l'abstrait : trois bandes de couleur plate chargées de suggérer le sable, la mer, le ciel

Composition pyramidale formée de trois corps de femme, exprimés le plus simplement du monde à l'aide d'un trait lourd de couleur foncée

L'attention des trois femmes est attirée par la petite tortue d'un brun rouge très fort

*Détournement humoristique de l'œuvre...*





*Feuilles d'études de tortues pour Orphée (1865 )*  
MOREAU Gustave  
(Musée Gustave Moreau n°d'inventaire 6372 ; RMN n° 113014)





*Tortue sur le dos*

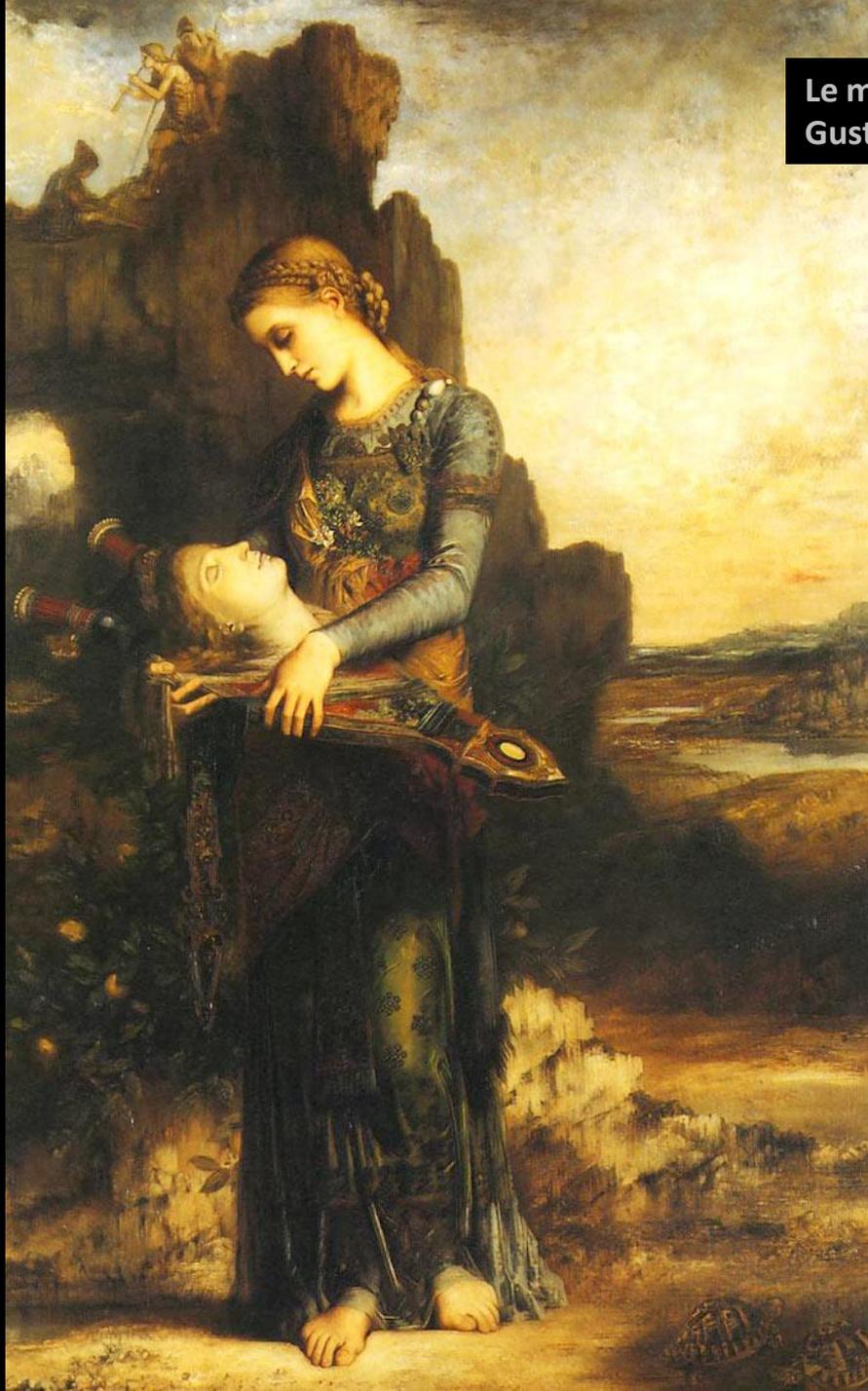
MOREAU Gustave

1886

H. 22,2 cm ; L. 17,5 cm (vue)

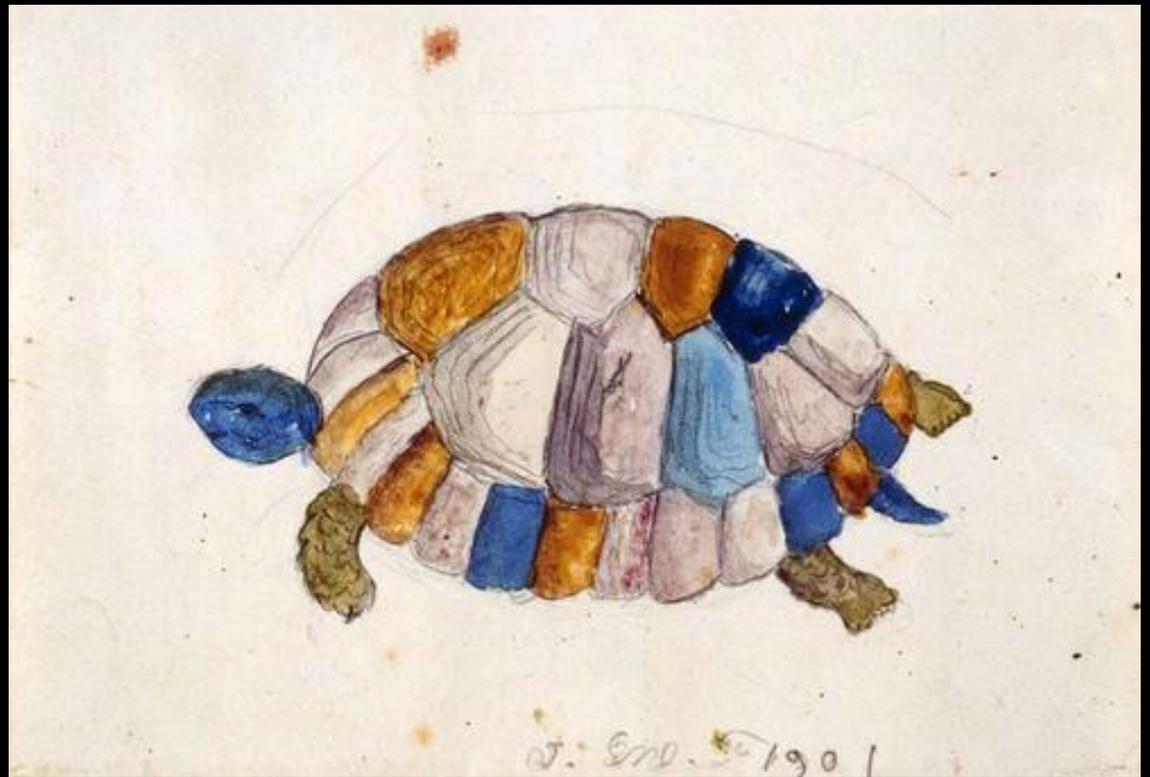
Mine de plomb

Le mythe d'Orphée peint par  
Gustave Moreau



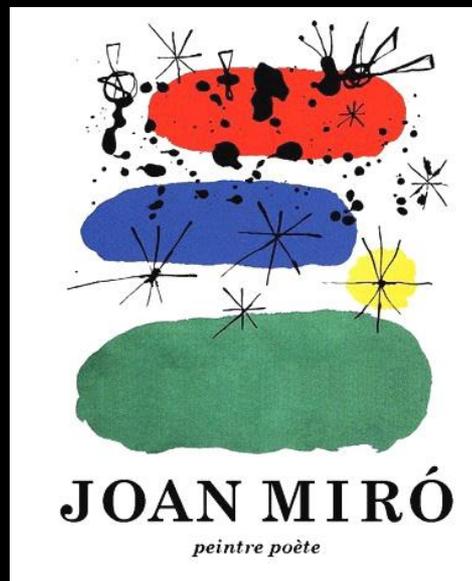


Evocación de la imagen femenina



*La Tortuga*  
Crayon sur papier  
1901

Hauteur: 11,5 cm; largeur: 16,3 cm



## Lady Berkeley Georgiana



*Collage (Turtle)*

*Vieille dame en amazone sur un  
flamant et petite fille assise sur  
une tortue*

Photographies collées sur un  
dessin à l'aquarelle et au lavis  
1865

H: 25 cm; L: 32 cm

Musée d'Orsay (Paris), n° PHO1987-36-90

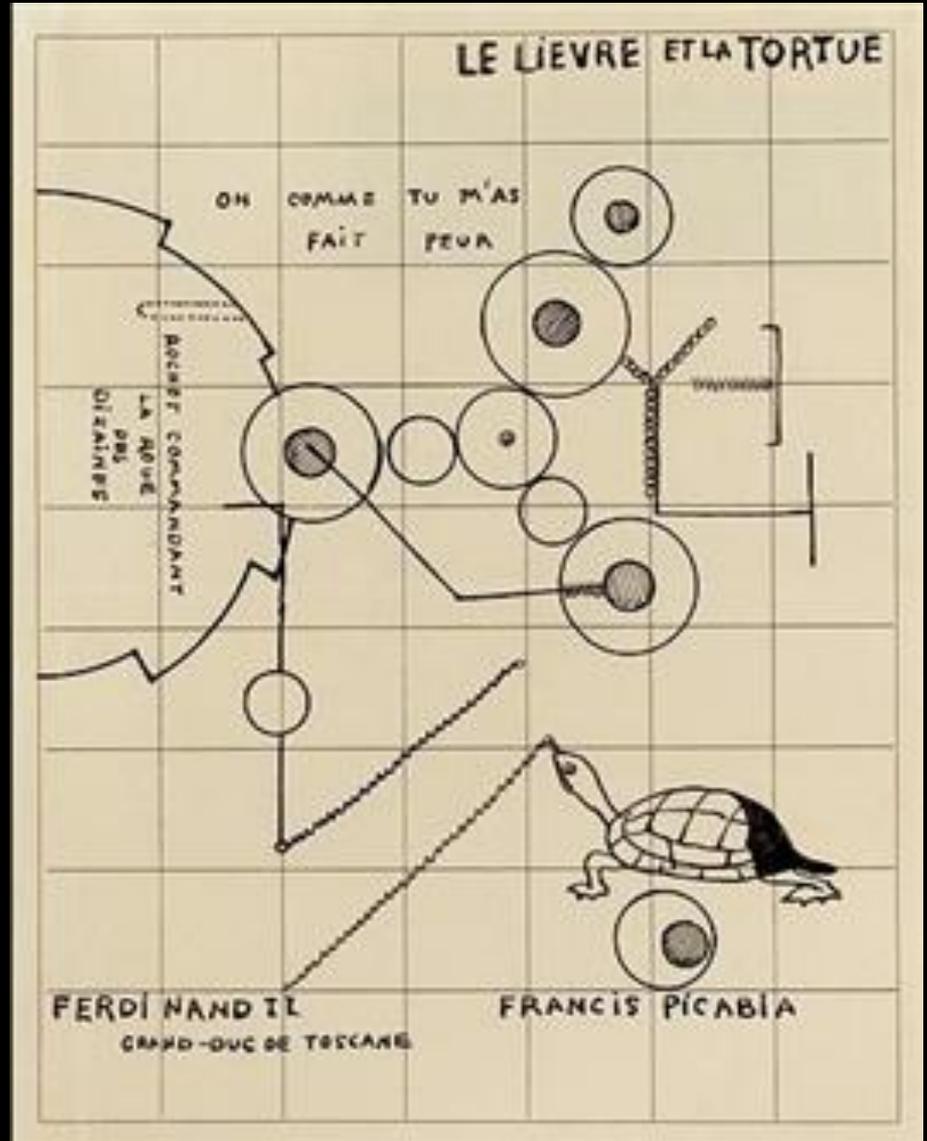


Profil de jeune femme en  
médaillon dans la carapace  
d'une tortue

# Mouvement Dada et Surréaliste



*Le Lièvre et la Tortue*  
Francis-Marie Martinez de Picabia



Otto B. de Kat



rK

D

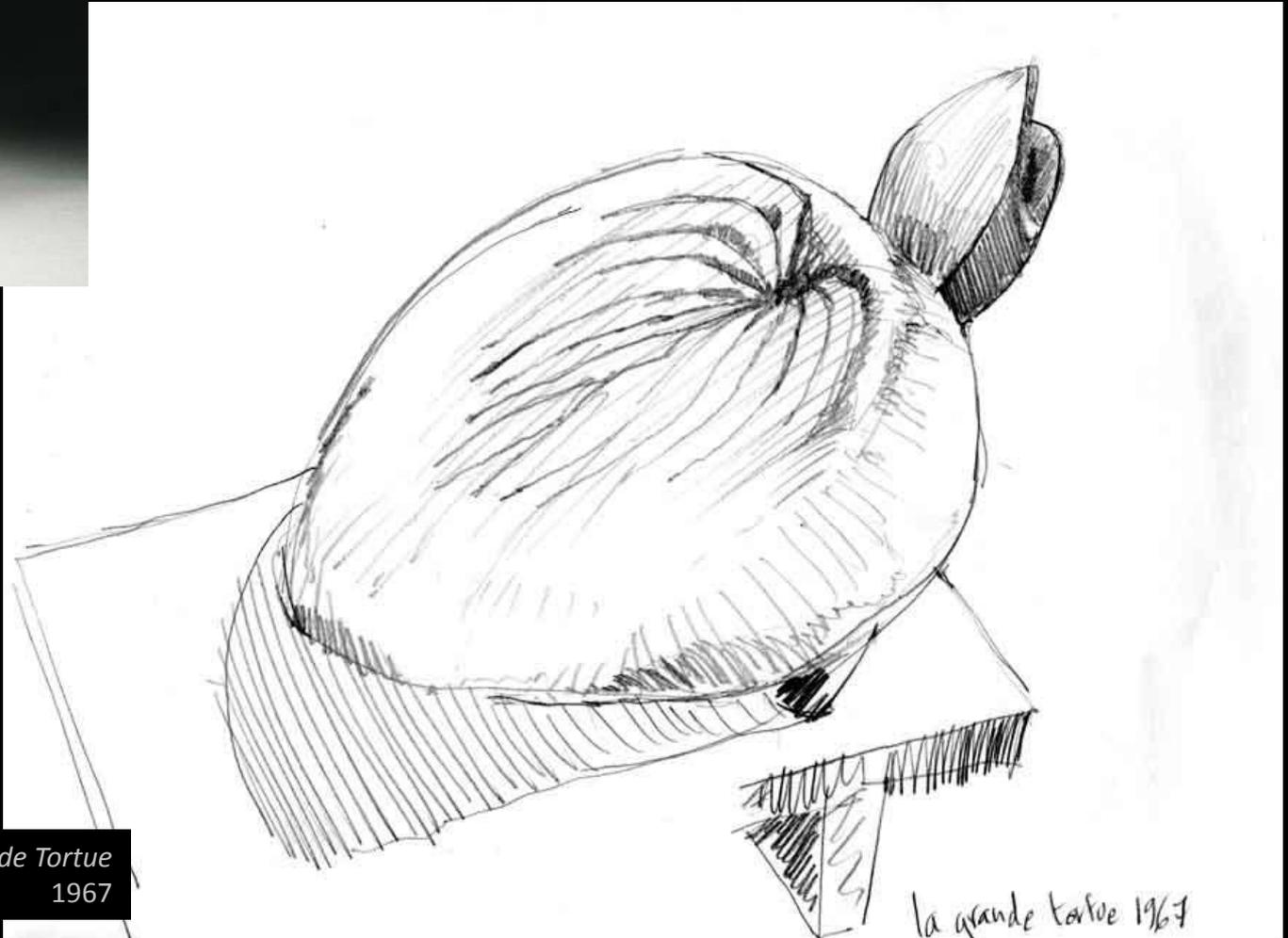
Schildpad, giraffe en slak in een cirkel  
1954

Rijksprentenkabinet, Amsterdam

Max Ernst



*La Petite Tortue*  
1967  
Marbre noir veiné  
Hauteur: 31,5 cm  
Tiré à 168 exemplaires



*La Grande Tortue*  
1967

*Petites tortues*

par Max Ernst, 1967, bronze, réalisées pour orner la fontaine d'Amboise  
Musée des Beaux-Arts de Tours





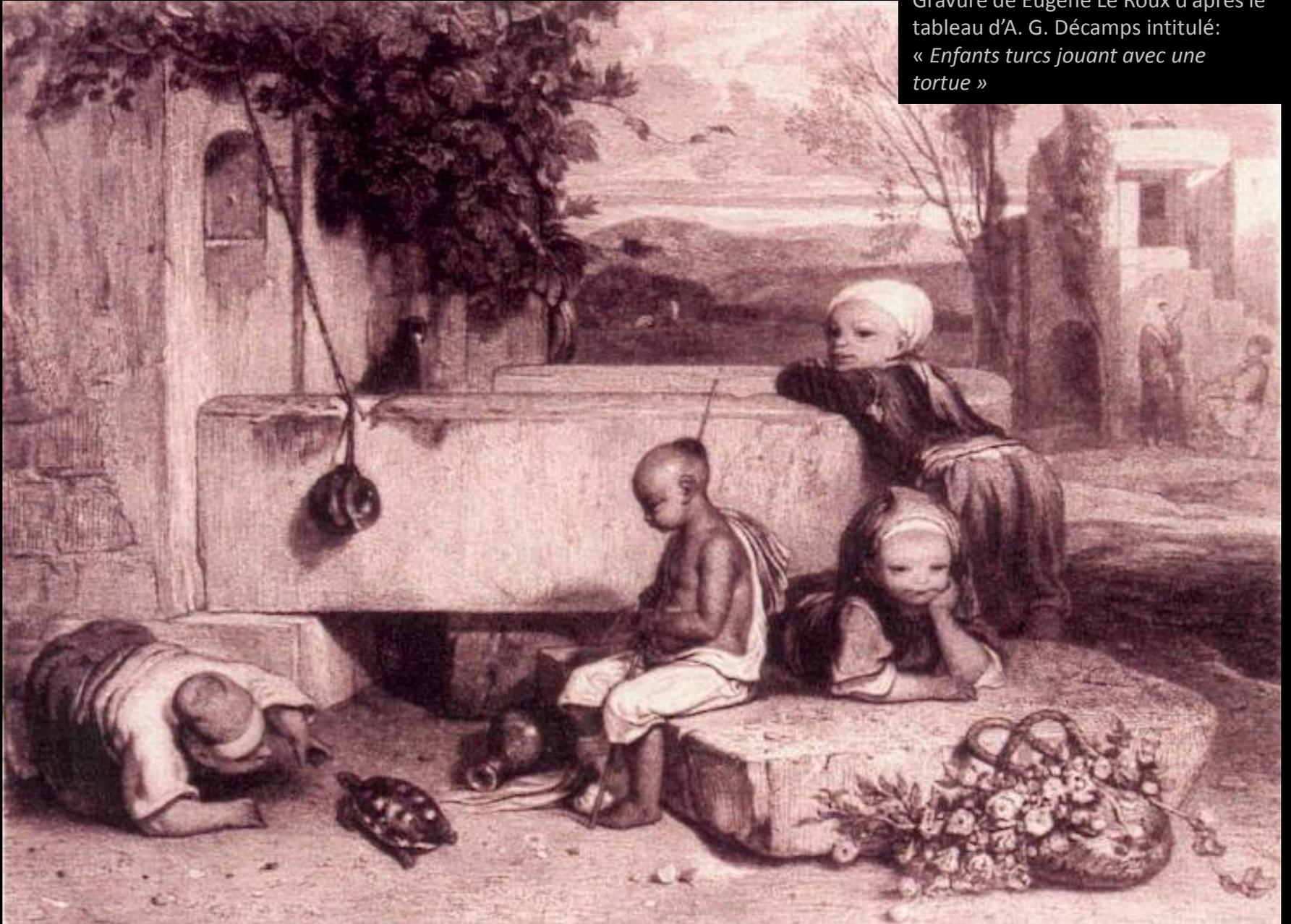
*Aux cracheurs, aux drôles, au génie*  
1967  
Amboise (France)

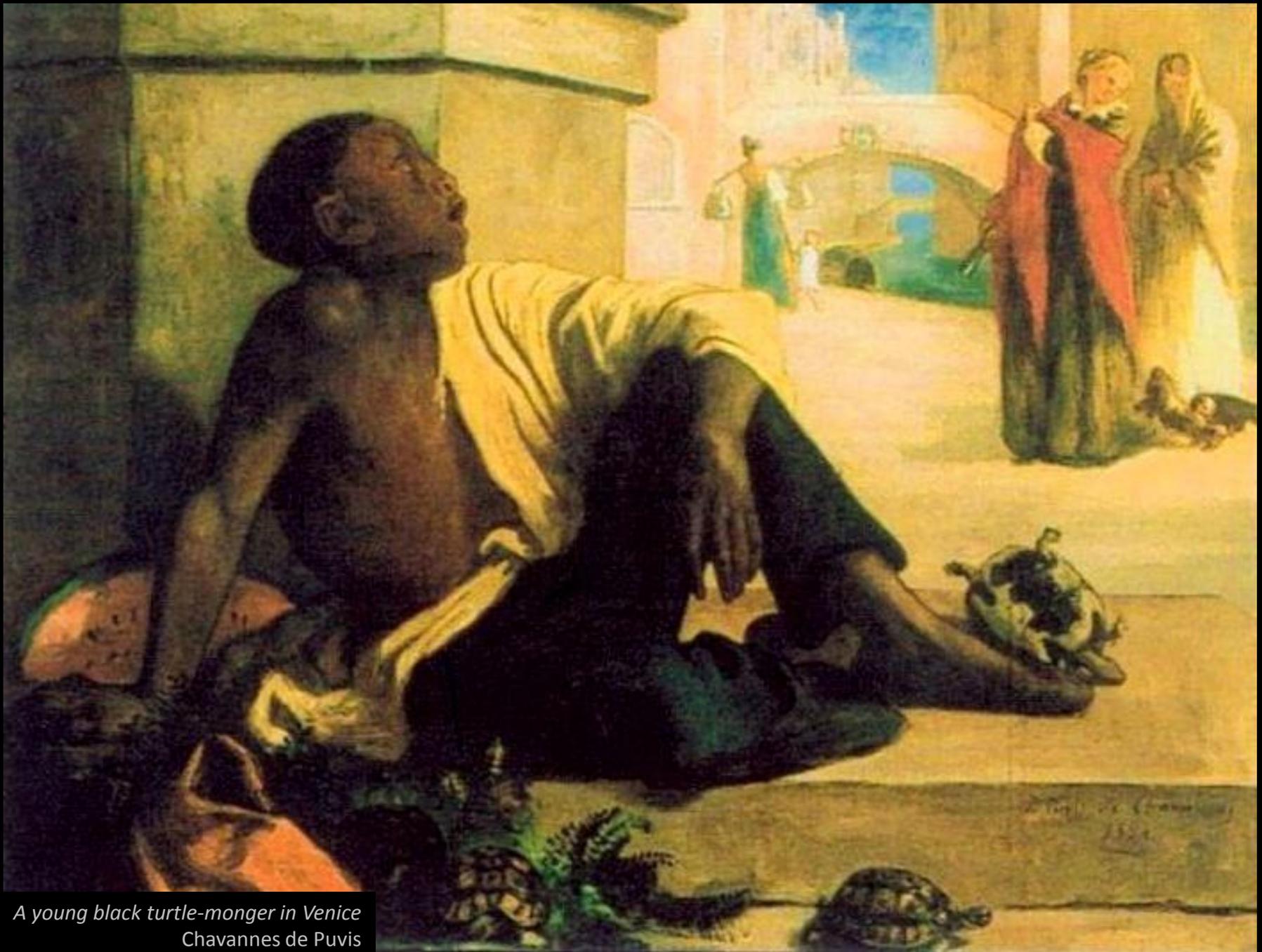


*Enfants turcs jouant avec une tortue*  
Alexandre-Gabriel Descamps  
1846  
Toile – H:72 cm; L: 91 cm  
Château de Chantilly (Oise, France)

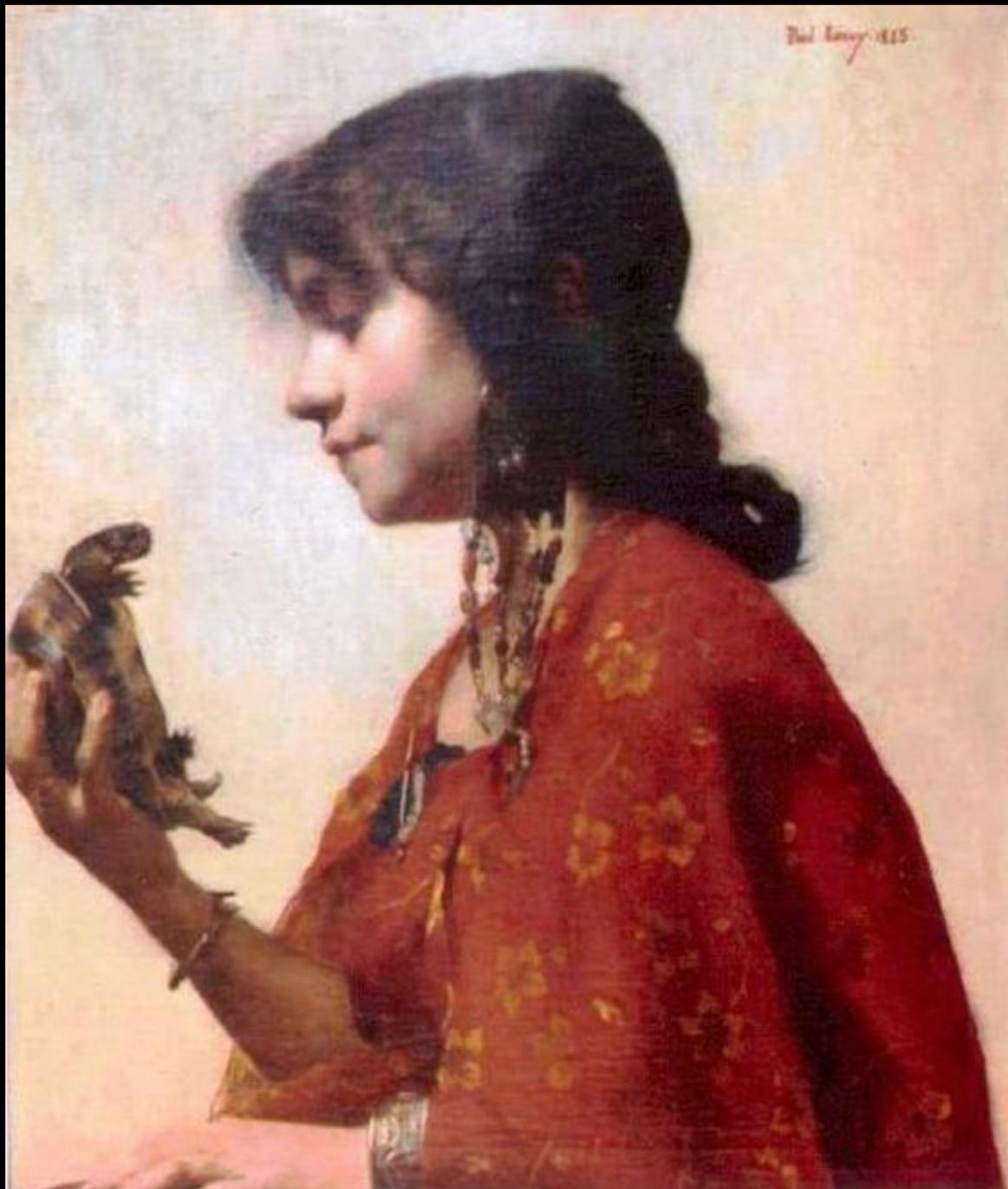


Gravure de Eugène Le Roux d'après le tableau d'A. G. Décamps intitulé:  
« Enfants turcs jouant avec une tortue »





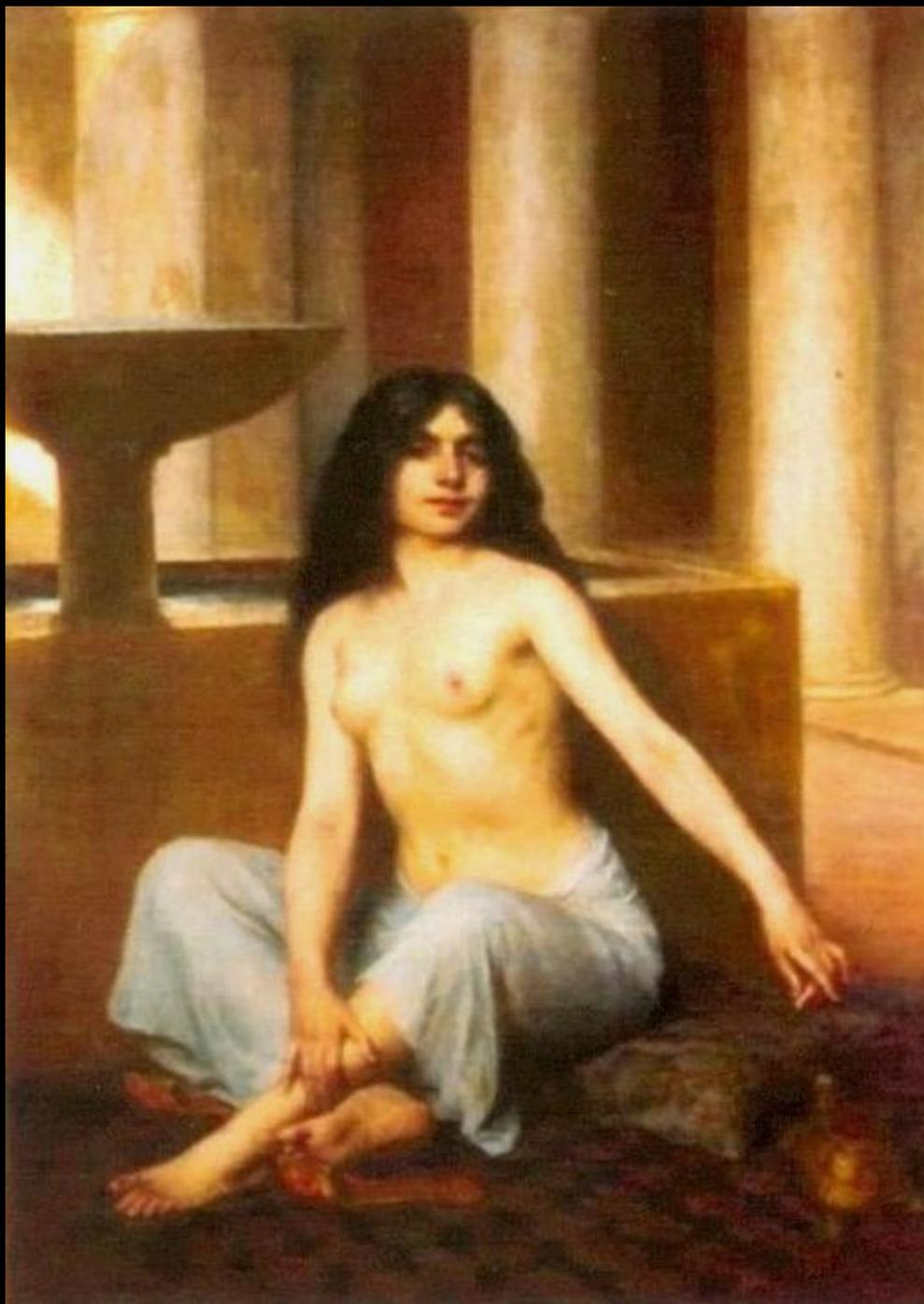
*A young black turtle-monger in Venice*  
Chavannes de Puvis  
1854



Jeune fille à la tortue  
Paul Leroy  
1885



Oskar Kokoschka (1886-1980) *Nature morte au ciel mort*



*Orientale à la tortue aux bains*  
Gaston Casimir Saint-Pierre  
Vers 1900



*Les Merveilles des choses  
créées et les curiosités des  
choses existantes*

Céramique siliceuse peinte  
sous glaçure  
Iran, XIXe siècle



*Tortuga*  
Francisco Toledo



Bartholomeus Breembergh





Sojon de 1849 — *Enfant jouant avec une tortue*, statue en plâtre, par M. Hébert.

414

Nous reproduisons également un *Enfant jouant avec une tortue*, groupe en plâtre de M. HÉBERT, bien composé et d'un ensemble satisfaisant. Il y a un bon sentiment de la nature dans la gracilité de formes de ce jeune garçon lutinant cette tortue qu'il veut lancer en course comme un cheval aux jeux olympiques, et de la vérité dans sa figure malicieuse accusée par des angles peut-être un peu trop saillants.

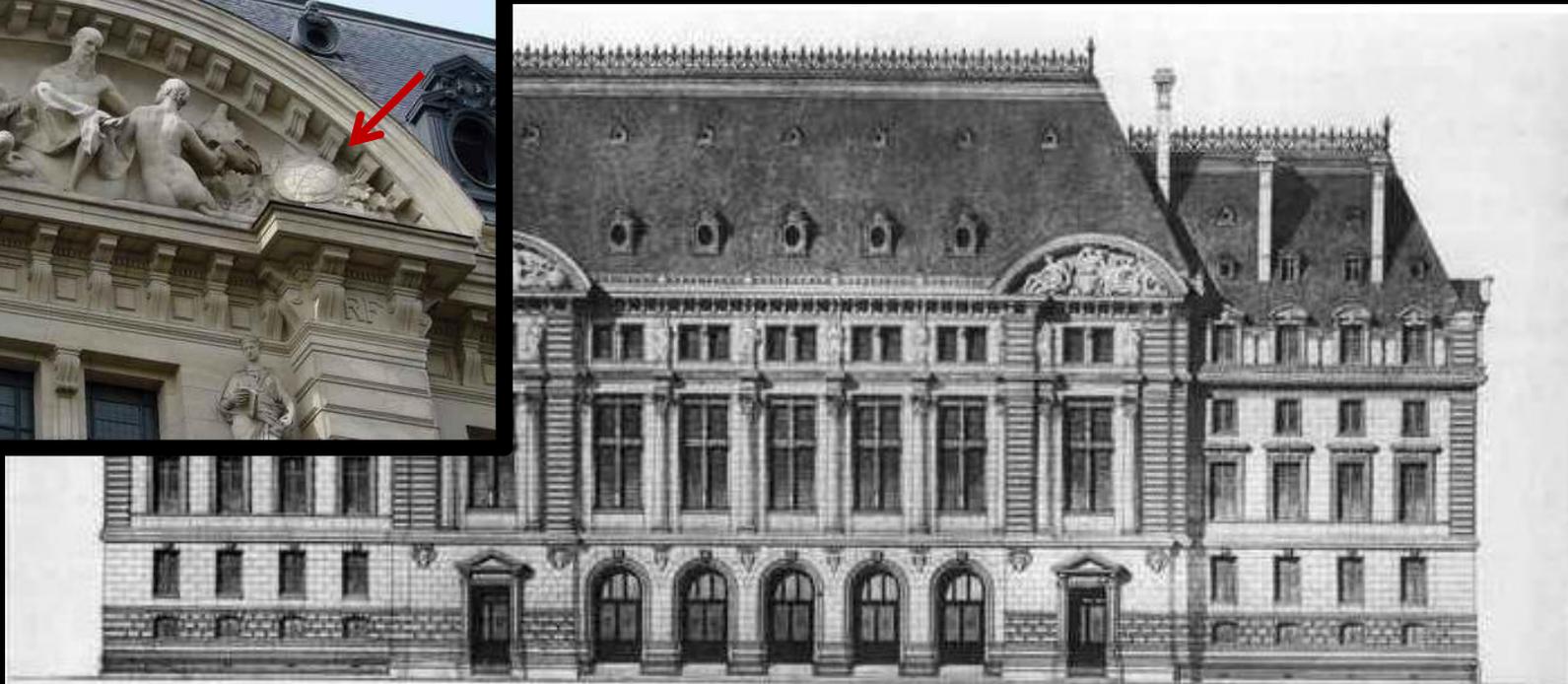


On retrouve le symbole de l'enfant sur une tortue dans plusieurs œuvres célèbres...



*Enfant monté sur une tortue*  
Eugène Delaplanche  
N° 2723, Salon de Paris (1866)

Maurice Jean Antoine Mercié  
Collège de la Sorbonne  
Fronton des Sciences  
Vers 1885?



*Façade nord, rue des Ecoles ; 1887, élévation réalisée.*

## Edwin Willard Deming



### *Mutual Surprise*

Bronze

1907

Dimensions: 24,1 x 8,3 x 20,3 cm

The Metropolitan Museum of Art, Gallery 774

N° d'inventaire: 08.69

*Enfant et tortue*  
Bronze  
1916



Henri Crenier



The Metropolitan Museum of Art (New York)



Mount Vermont Place, Baltimore, Maryland (USA)



Monument City, San Francisco, California (USA)

Boy with Turtle



Stanislao Lepri



*Pêcheur napolitain jouant avec une tortue*  
François Rude

Sculpture, en marbre grandeur nature  
1831-1833  
Musée du Louvre



Art déco allemand

La baigneuse à la  
tortue



Ecole française, fin XIXe siècle

« *Singe assis sur une tortue posée sur un rocher* »

1880

Coffret porte-montre en bronze



Tortoise Fountain  
Bronze  
Janet Scudder (1869-1940)

Mayland Collection n° MSA SC 4680-20-0074





CAIN (1822-1894)

*Héron, serpent et tortue*  
Bronze à patine brune. Signé  
Hauteur: 21 cm





## Louis Valentin Élias ROBERT

*L'Amour à la tortue*

Bronze à patine brune. Fonte d'édition ancienne.

Signé sur la terrasse

Seconde moitié du XIXème siècle

Hauteur: 30 cm



Charles Valton ?  
19<sup>e</sup> siècle



## Henri-Alfred-Marie Jacquemart

*Saint-Hubert à la tortue*  
Épreuve en bronze à patine  
noire. Hauteur : 21 cm



*Chien assis regardant une Tortue*  
Bronze à patine brune  
1880



## Faïences émaillées de Gien



Coupe polychrome à animaux de Vincennes  
XIXe siècle





*Tortue*

**Claude Lalanne**

épreuve en étain

1973

Hauteur: 40 cm; base : 25 x 18,5 cm.



François-Xavier Lalanne

*Tortue*  
Laiton poli  
1973



Pièce estimée à 15 000 euros !



*Tortue*  
Bar Angélique  
1966



*Topiare III*  
1992

Élizabeth GAROUSTE  
Mattia BONETTI



*Tortue extraordinaire*  
Blend Collection  
1995  
Musée des Arts décoratifs



cendrier en bronze à patine noire et dorée, composé de trois pièces, la base est formée d'un personnage mi-femme, mi-tortue accueillant dans sa carapace le cendrier à décor de lettres en relief en pourtour, couvercle supérieur stylisant le sommet de la carapace soutenant la prise formée d'un dé et d'une vrille

Haut. 17,5 cm - Long. 20 cm - Larg. 15 cm



Bernard Partridge.

### THE "FREEDOM" OF THE CITY.

MR. ROOSEVELT. "MORNIN', BRER TERRAPIN!"

CITY TURTLE. "MORNIN', COLONEL! GUESS YOU AIN'T GOIN' TO LIE LOW AN' SAY NUFFIN'?"

MR. ROOSEVELT. "WELL, WHAT DO YOU THINK?"



Bernard Partridge.

### A FAMILIAR WELCOME.

TURTLE (*in a moment of affectionate expansion, sings*). "COME INTO THE GUILDHALL, MAUD!"

[Their Majesties the King and Queen of Norway are being entertained by the City Corporation on Wednesday, November 14.]



*Searching for Utopia*  
Jean Fabre



Longueur: 7 m; envergure: 5m; hauteur: 3 m  
Poids: 5 tonnes  
Bronze recouvert de feuilles d'or





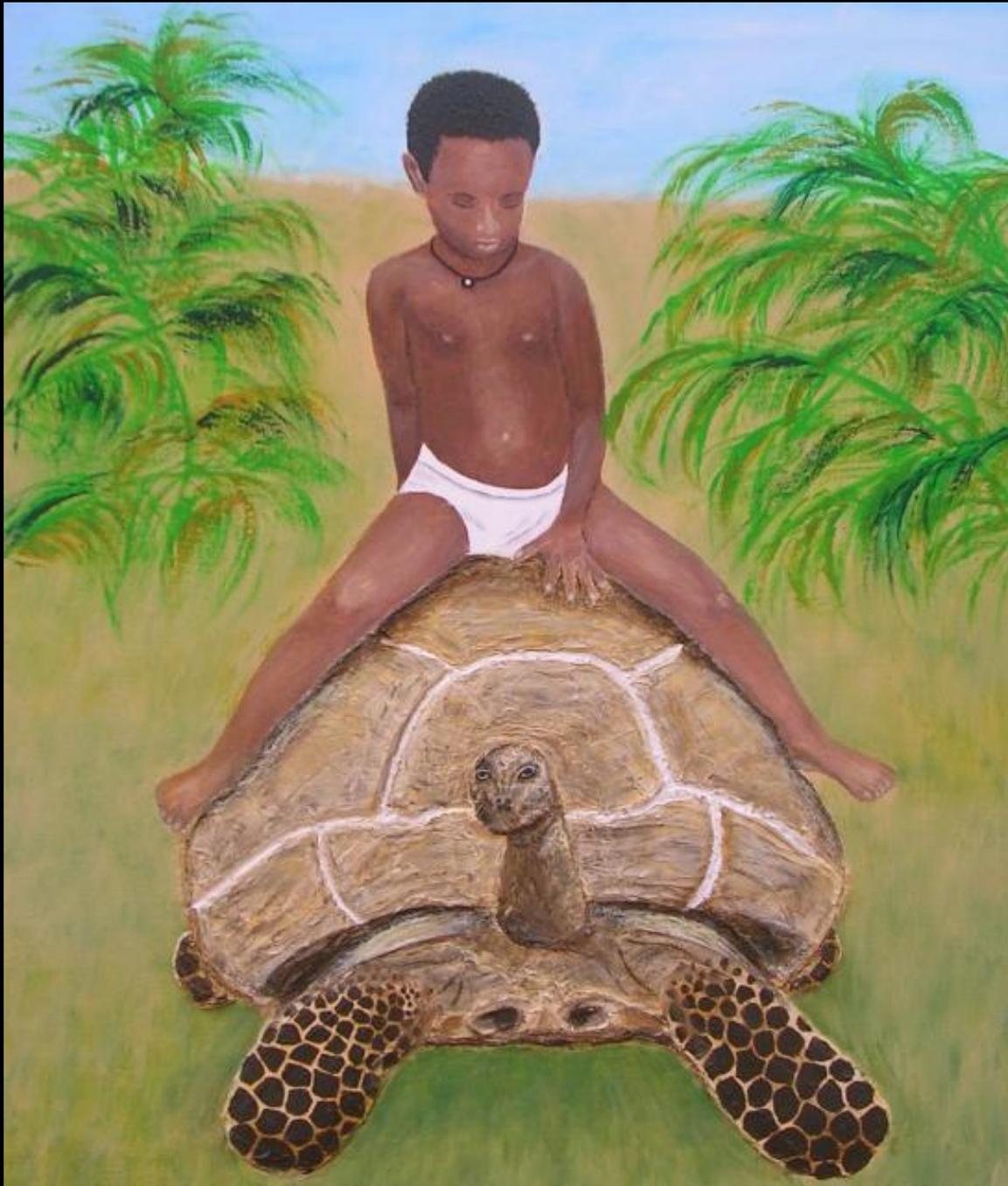






*L'enfant et la tortue*  
Sophie Vandermander  
Terre crue  
Diamètre: 44 cm





*L'enfant créole et la tortue*  
Ghislaine Phelut-Sanchez

Technique mixte acrylique, gel de structure, couteau



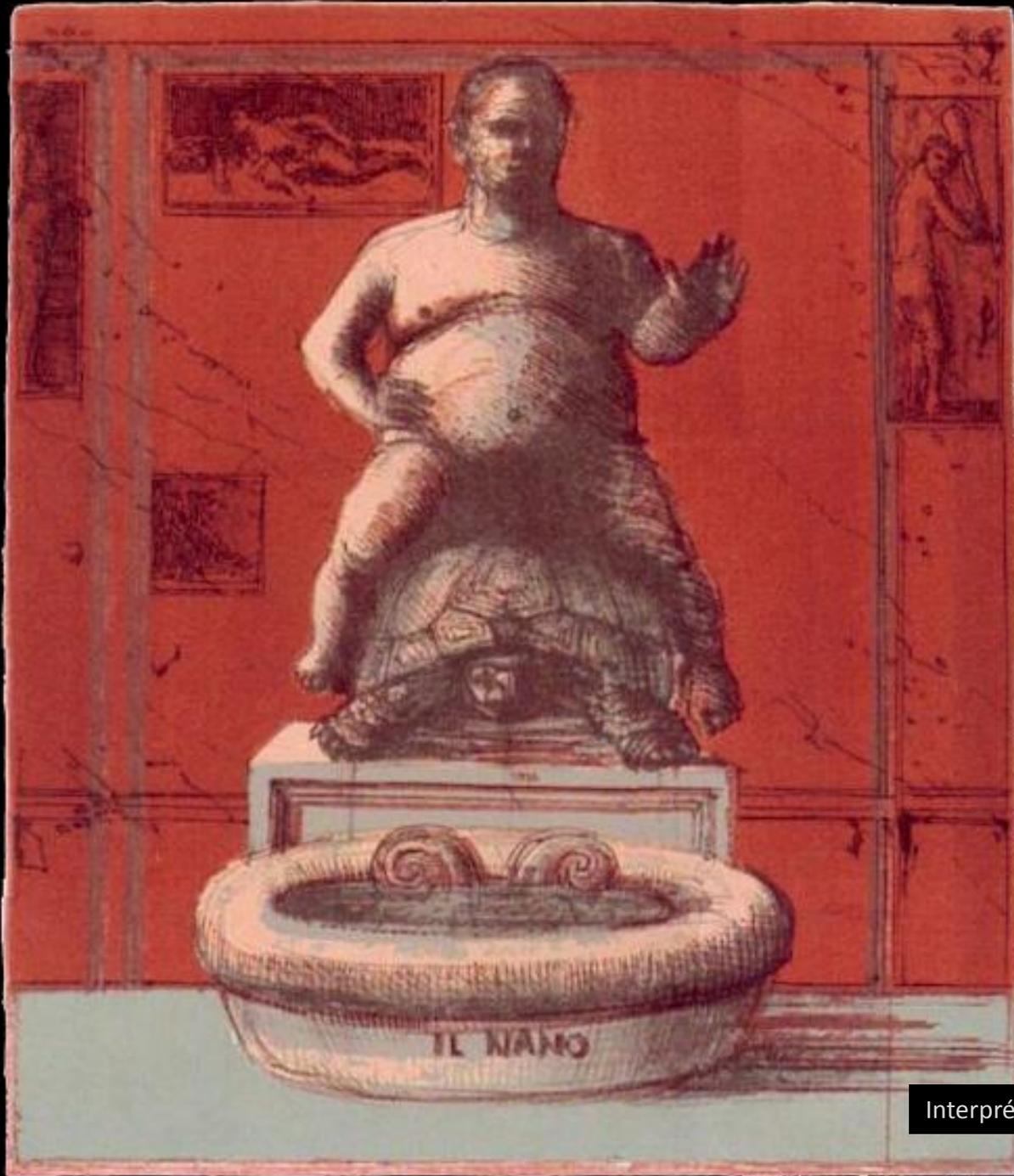
*L'enfant sur la tortue*  
Jean-Pierre Augier  
(coll. privée)

*Fontana del Bacchino*  
Jardin Boboli Florence (Italie)





Fontaine de Bacchus peinte par  
Rosanna Hardin Halle

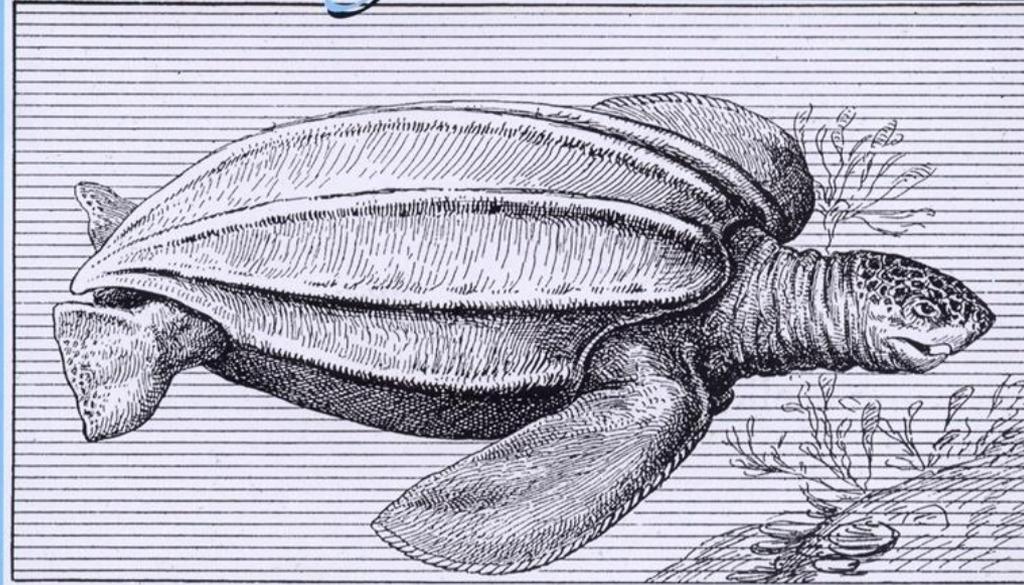


Interprétation graphique par Ivan Theimer



Ceci n'est pas une tortue

# Magritte



## Enigmatiques Tortues Luth dans l'œuvre de René Magritte

par Jacques Fretey

Les œuvres du grand peintre surréaliste René Magritte sont très souvent de véritables rébus. Aucune interprétation satisfaisante des nombreux commentateurs des tableaux de ce "vrai-faux peintre" ne semble expliquer la mystérieuse présence de Tortues Luth dans deux de ses tableaux majeurs. Pourquoi des tortues ? Pourquoi cette espèce ? Les a-t-il copiées d'après l'image d'un livre ou vues dans un musée ?



*Le joueur secret*  
Huile sur toile, 152x196 cm  
(1926-1927)

Acquis en vente publique, Christie's, New York, 11 mai 1995, lot n° 127  
Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles



*La robe de l'aventure*  
(1927)

Kawamura Memorial Museum of Art (Sakura, Japon)  
Hauteur: 80 cm; largeur: 120 cm

*La femme sur la tortue*

Edgar Ende

1933

Pinacothèque de Munich (Allemagne)





Pierre-Yves Trémois  
*Accouplement de tortue* – Pour le Bestiaire d'amour de Jean Rostand – Eau forte



Nu à la tortue  
Denis-Paul Noyer  
Lithographie



Georges Gardet  
Le Tigre et la tortue -  
Bronze sur support en  
marbre daté de 1900

*Cette œuvre (ou une copie?) aurait été volée début 2013 . Deux Tunisiens ont été arrêtés à Gabès par la police alors qu'ils tentaient de la vendre pour 200 000 dinars*



J.B. Van Heffen  
« *La Surprise* »  
(1869)

Jardin du Palais des Académies (Bruxelles)



« Tortue à voile »  
Palazzo Vecchio, Florence



*Fontaine du sculpteur marbrier Sylvestre Fossati  
dédiée à Necker (1778)*

Installée Place des Capucines à Marseille en 1863

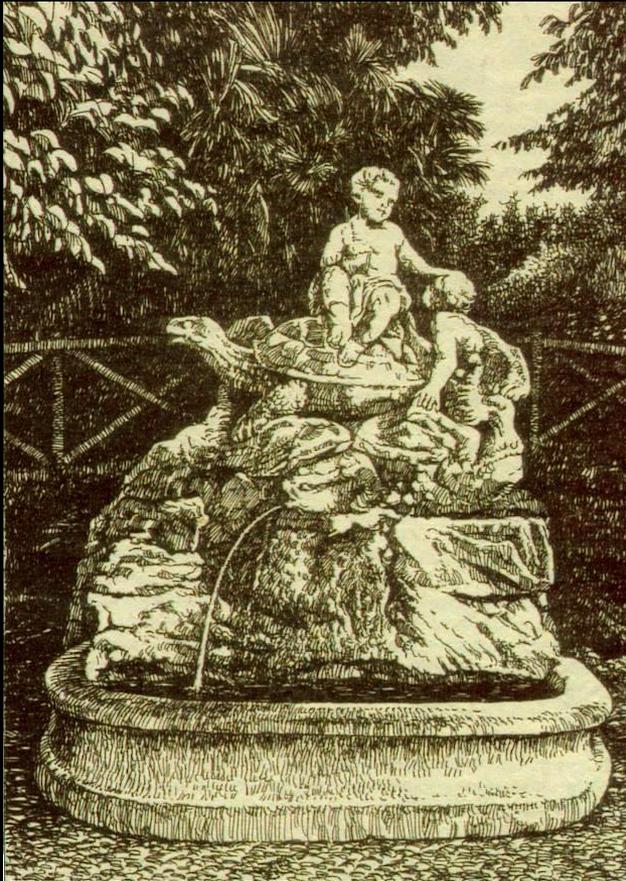
Classée Monument historique

*« Sur les deux faces principales (levant et couchant) deux couples d'enfants à cheval sur une tortue de mer dirigeant le jet d'eau qu'elle crache vers une coquille d'où l'écume retombe dans la grande vasque inférieure. Il y a de la grâce dans le geste des deux bambins qui se retiennent l'un l'autre avec une expression de hardiesse mêlée d'effroi. »*

Marbriers provençaux du XVIIIe siècle: Les Fossati par Joseph Billioud, 1954

Fontana tartaruga  
Sienne (Italie)





*Fontaine de la Villa Sciarra à Rome*  
Franco Zampetti



Plaza de Girona  
(Barcelone, Espagne)



Fontaine des Quatre Parties du Monde ou fontaine de l'Observatoire ou encore fontaine Carpeaux

Place Camille-Jullian, jardin Marco-Polo (Paris)  
Construite entre 1867 et 1874 par Gabriel Davioud



Tortues d'Emmanuel Fremiet



DIE TE AMSTERDAM VAAK ZEIJ "JERUZALEM"  
EN NAAR JERUZALEM GEDREVEN KWAM  
HIJ ZEGT MET EEN MÛMRENDE STEM  
"AMSTERDAM AMSTERDAM"  
JACOB ISRAËL DE HAAN



*Mémorial Jacob Israël de Haan*  
Quartier Juif d'Amsterdam





*Fontaine Belle-Paule*  
statuaire Laporte Blaisy  
1910  
Toulouse



John and Mable Ringling  
Museum of Art in  
Sarasota (Florida, USA)





Jean-Paul Henninger - Fontaine "Jeune fille à la tortue" - Bronze  
Strasbourg, Place d'Austerlitz





*Schildkröte*

Maerchenbrunnen Volkspark Friedrichshain

Manfred Brückels

Berlin

**Kinder mit Schildkröte**  
**Walter Lerche**  
**Schlosspark Köpenick, Berlin**  
**1972**

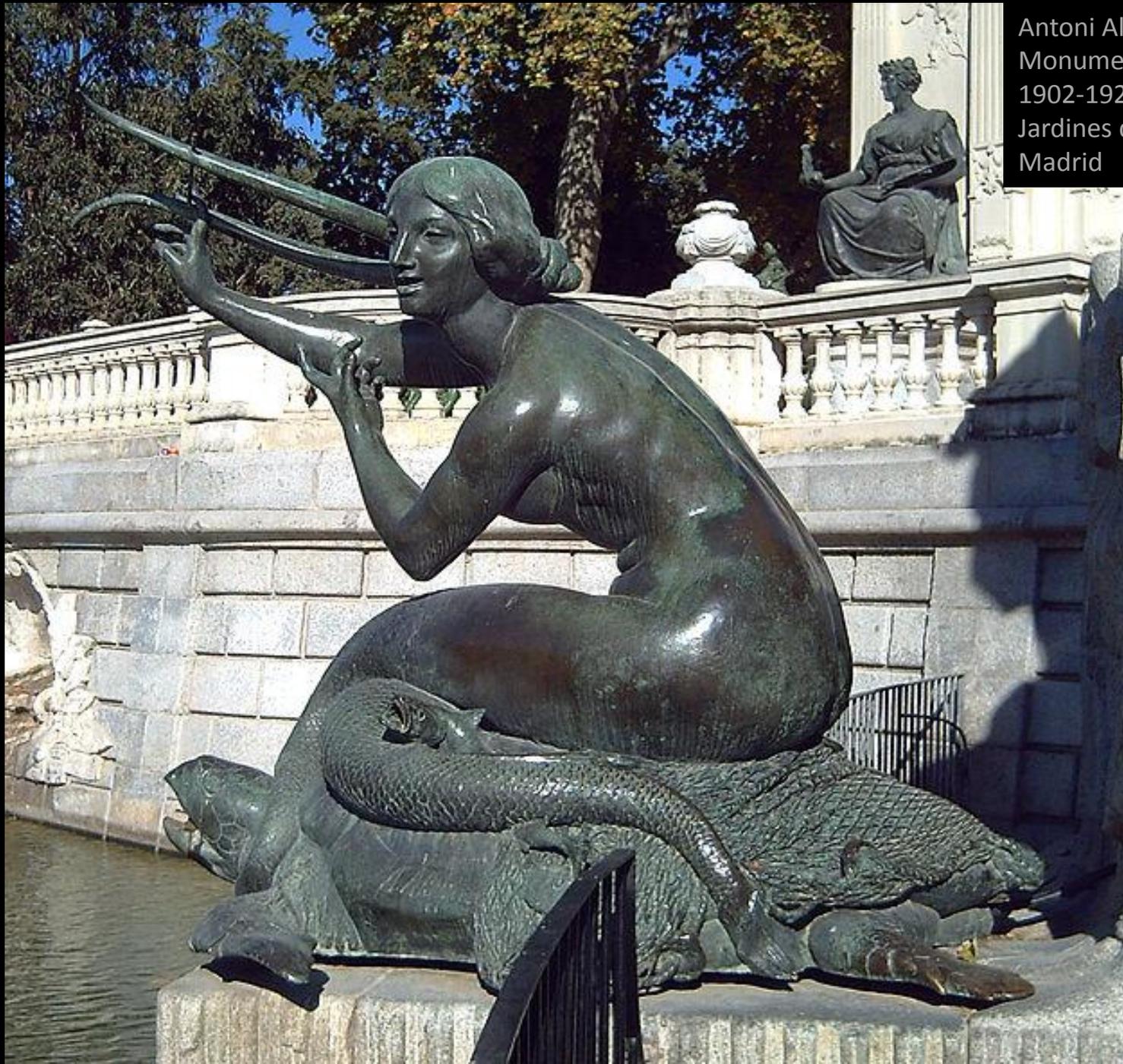


Fontana delle tartarughe  
Piazza Mattei, Roma





Antoine de Coysevox (vers 1700)  
« *Vénus impudique* »  
Copie en fonte de l'original du Louvre  
Chantilly (Picardie)

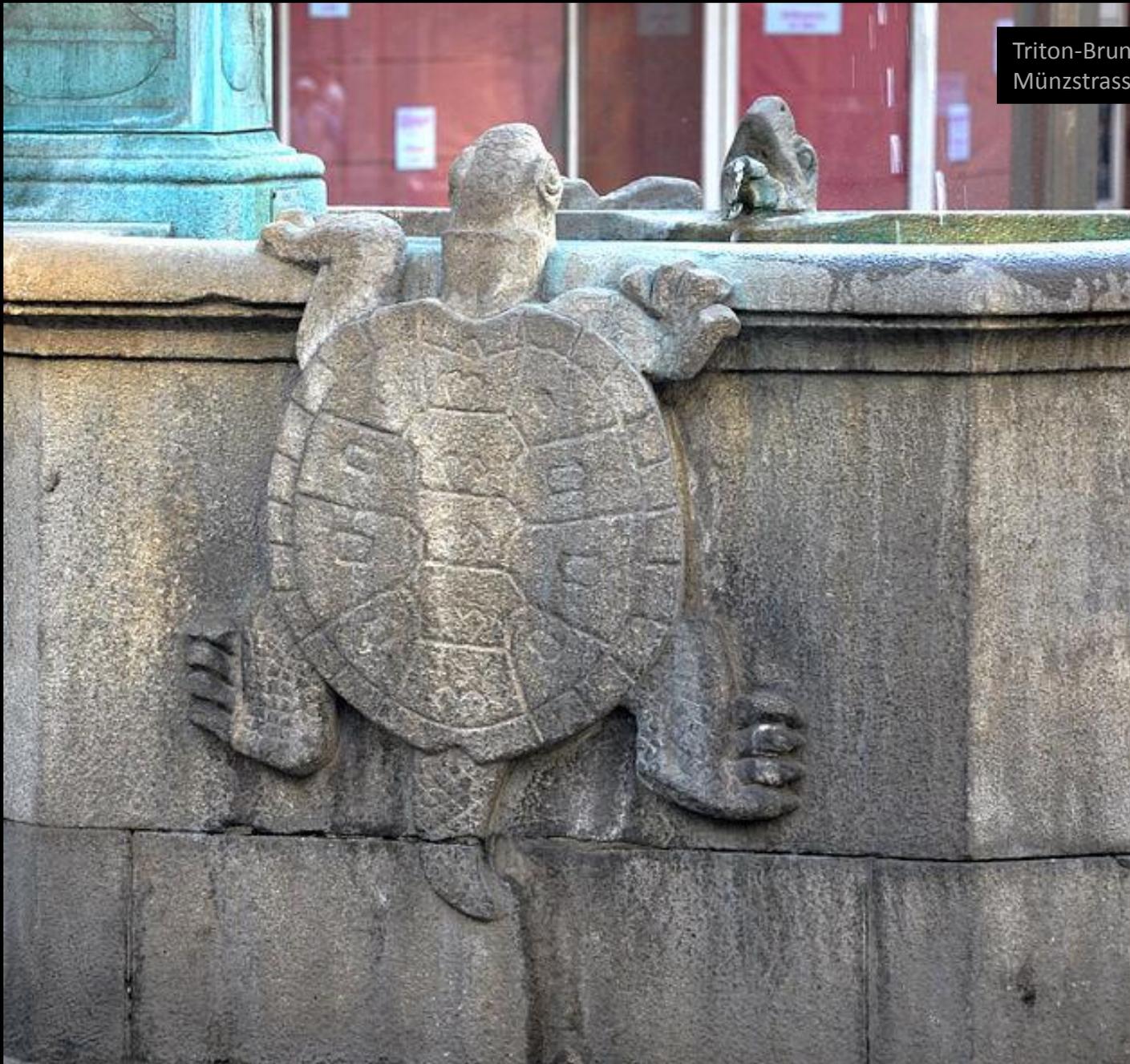


Antoni Alsina  
Monument en bronze à Alfonso XII  
1902-1922  
Jardines del Buen Retiro  
Madrid



Belvedere Museum  
Vienne (Autriche)

Triton-Brunnen  
Münzstrasse, Duisburg



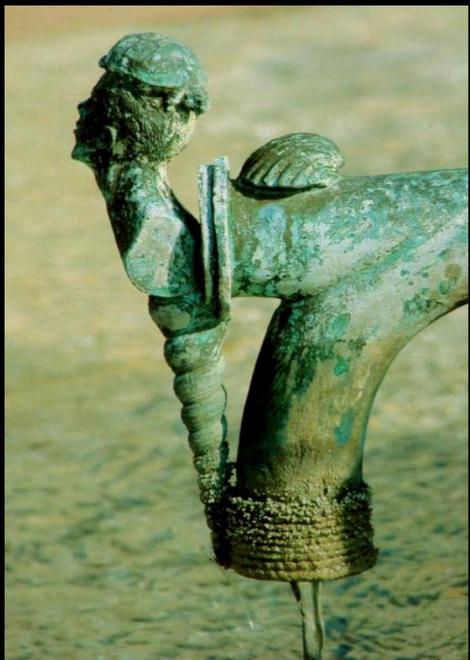


Neptunebrunnen  
Marx-Engels-Platz, Berlin



Sculpteur: André Martin  
Fondeur: André Barbezat Fourment  
1846  
Jardin Villemin (Paris, France)





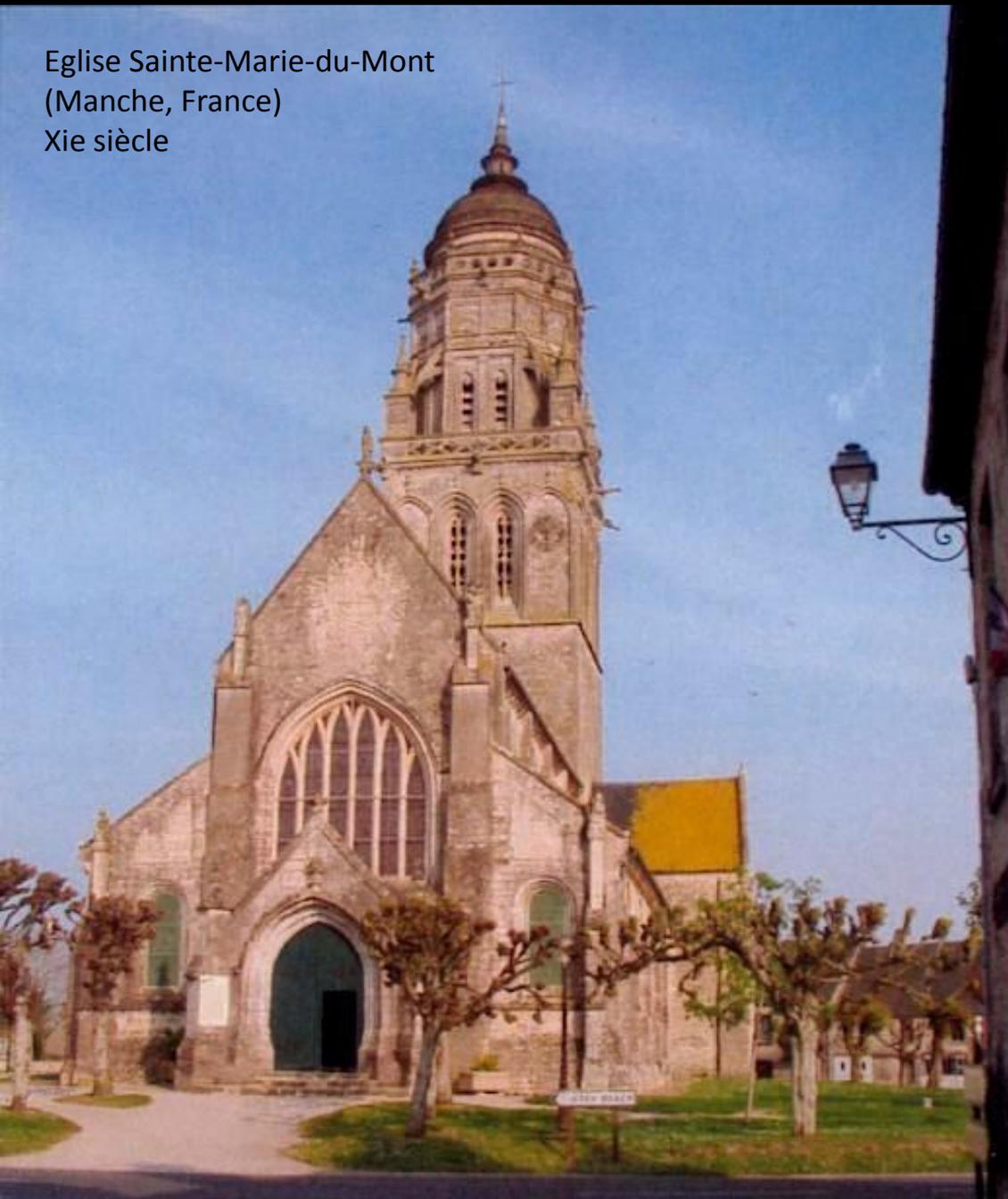
Bassins « *Les 4 saisons* »

Ivan Theimer et Philippe Thébaud

1994

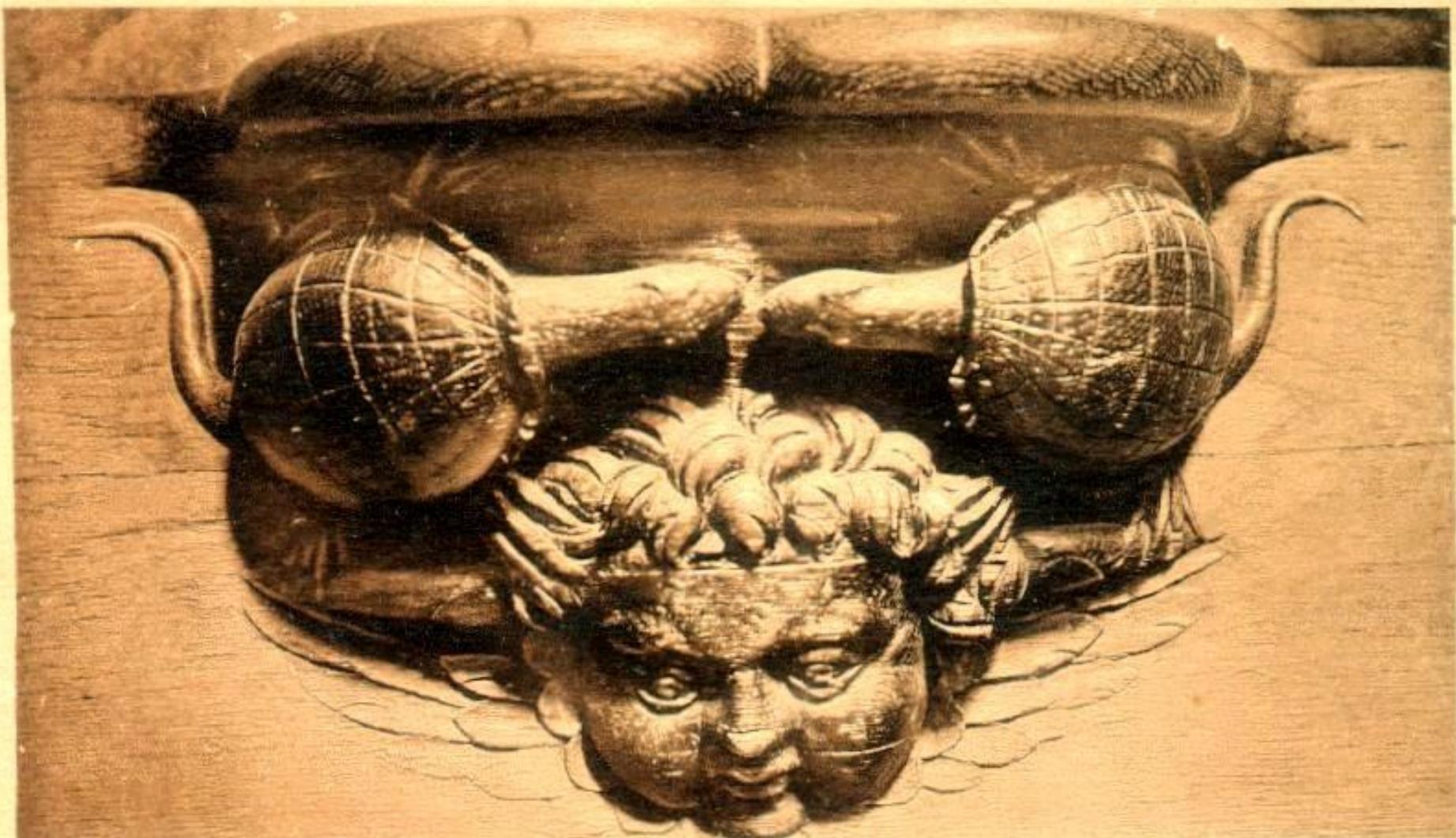
Place de la République, Poissy (Yvelines, France)

Eglise Sainte-Marie-du-Mont  
(Manche, France)  
Xie siècle



Obélisque, Annecy (France)





63 St-BERTRAND de COMMINGES - La Cathédrale - Détail des Stalles - Miséricorde - Tortues affrontées et tête d'ange



Antoni Gaudi  
*Sagrada Familia* ou *Temple*  
*expiatoire de la Sainte Famille*  
Cathédrale commencée en 1882  
(Barcelone)



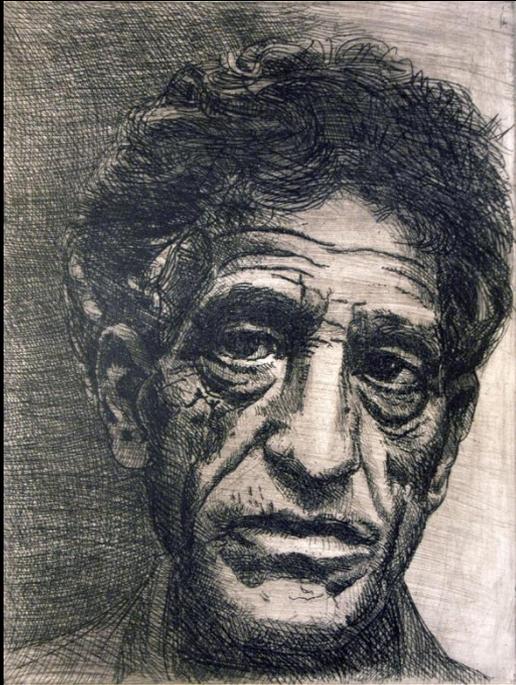


Joachim Schmettau  
Charlottenburg Breitscheidplat

Berlin (Allemagne)

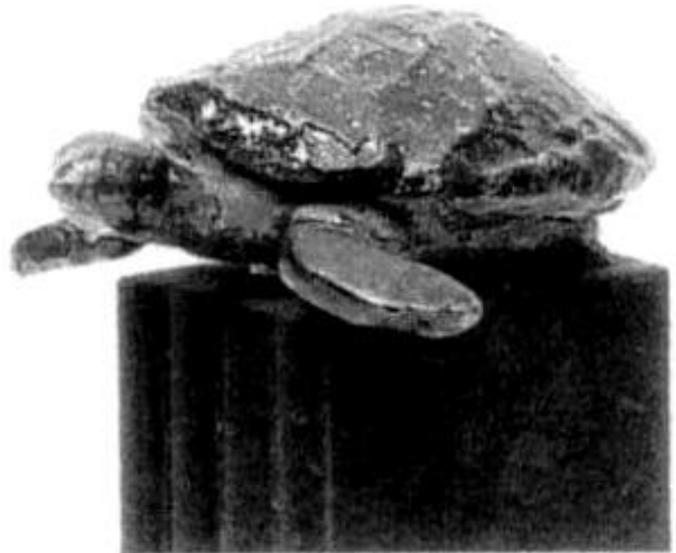


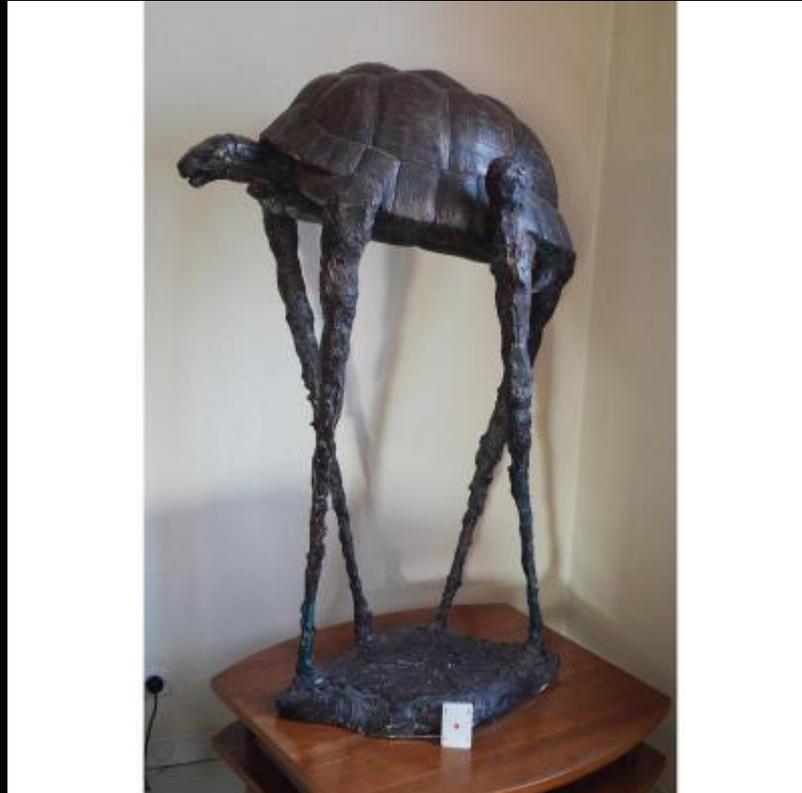
Walter Lerche  
« Kinder and Schildkröte »  
Palace Garden, Köpenick



1976

Alberto Giacometti



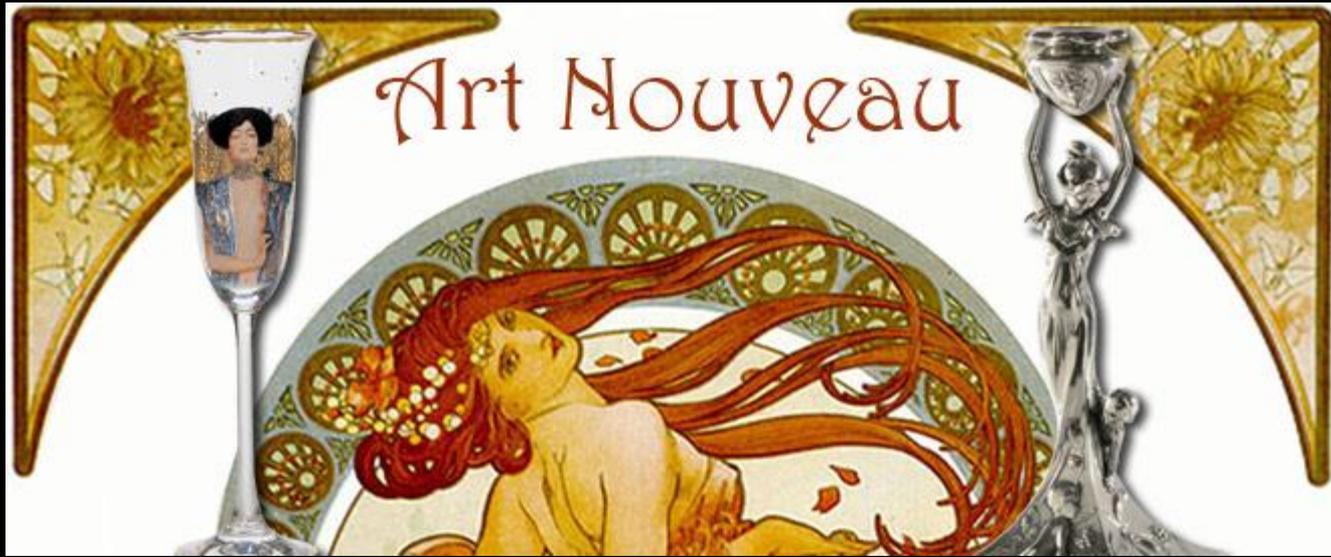


Hans Marks – Galapagos (1994)

Grande sculpture en plâtre à patine bronze d'une tortue surréaliste de 1,30 m de hauteur.



James Ensor (1884)





Charles Schneider  
Cameo Art Glass Vase  
1925



## Boite femme-tortue coquine

Porcelaine, 1900

Femme au chignon noué et bas noirs, tête dans les mains et corps dans la carapace d'une tortue

Quand on soulève le couvercle on aperçoit les fesses de la dame... à travers la fente de la culotte « pisse-dru »

Longueur : 12 cm ; largeur = 8 cm ; hauteur = 6 cm

René Letourneur



La petite fille aux tortues. Exposition Cité Chaillot « 1925, quand l'art déco séduit le monde »



Tortue  
Manufacture de Sèvres  
XXe siècle



*Musée National de la Porcelaine  
Adrien Dubouché  
Limoges*



Flacon aux armes de Médicis,  
Venise, XVIe siècle



Antony Redmile  
Table basse à la tortue (vers 1970)  
Hauteur: 41 cm; longueur: 85 cm



Pierre Cayol  
Le monde de la tortue (toile de 47 x 60 cm)



Carl Gosselin  
Tortue Serpent (Collection privée, Canada)



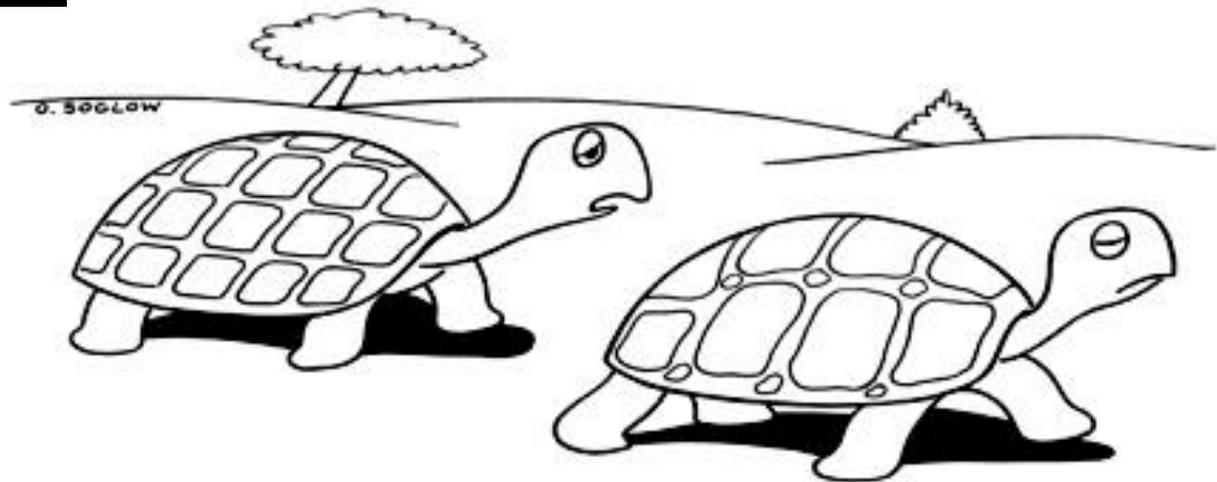
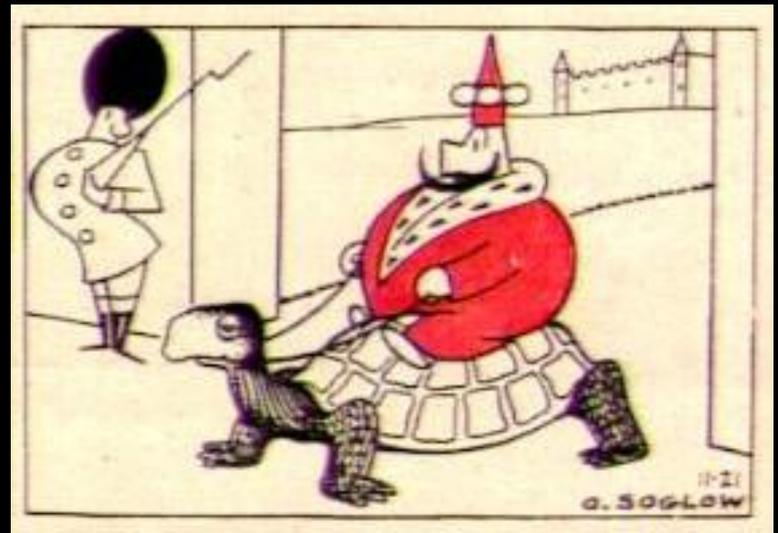
Agnès Braquemenond  
Bronze (2008)



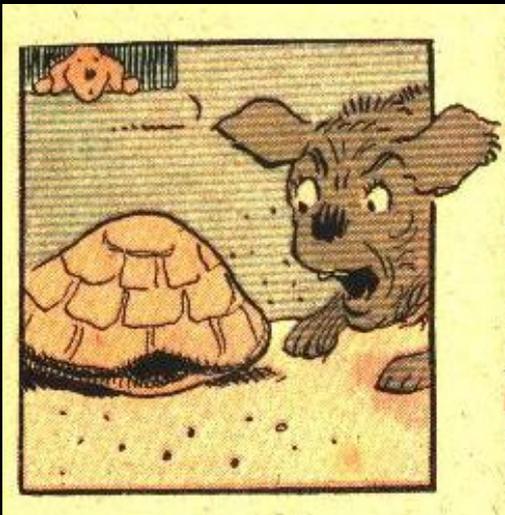
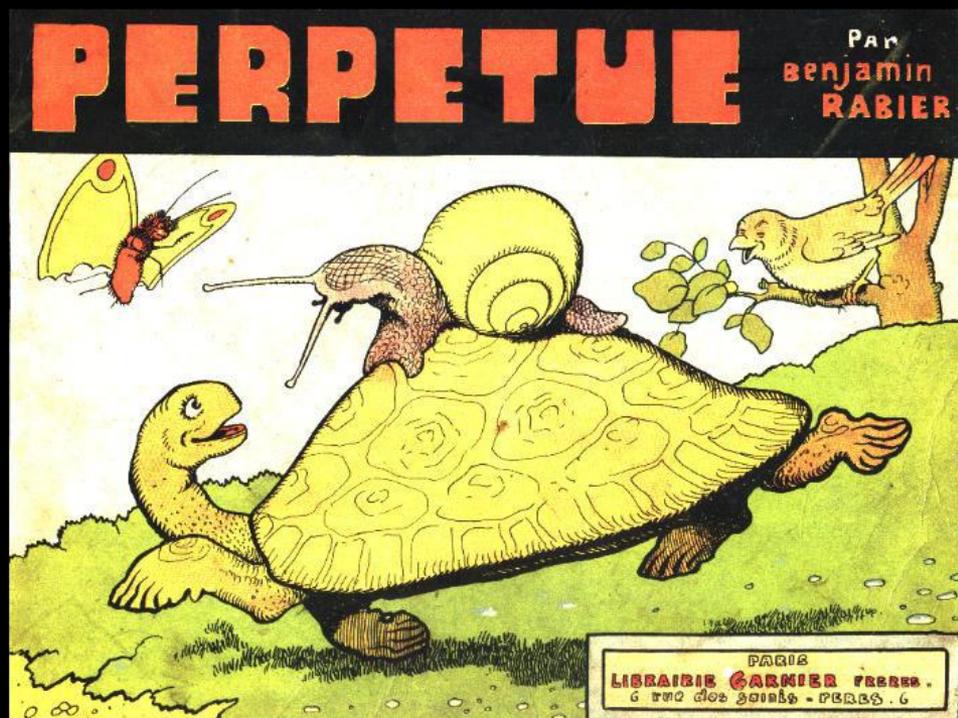
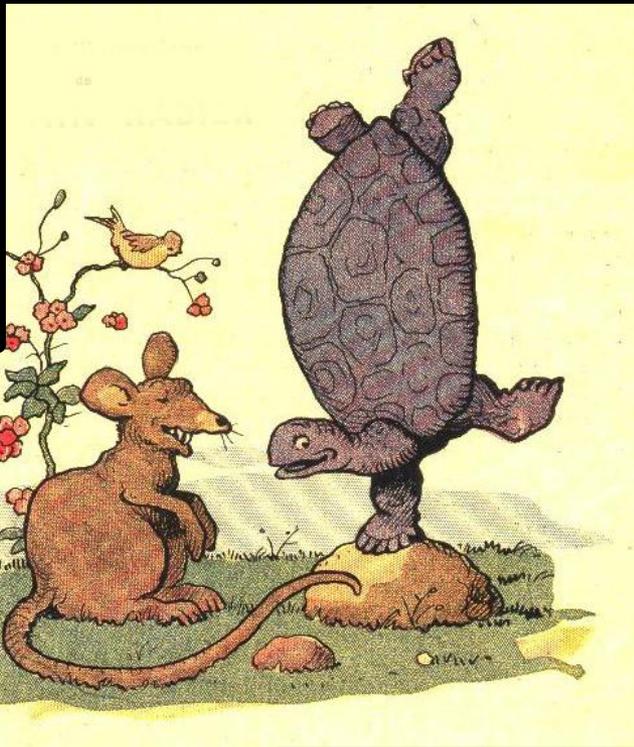
Raku de Joanna Hair



*Le Petit Roi*  
Otto Soglow  
1949

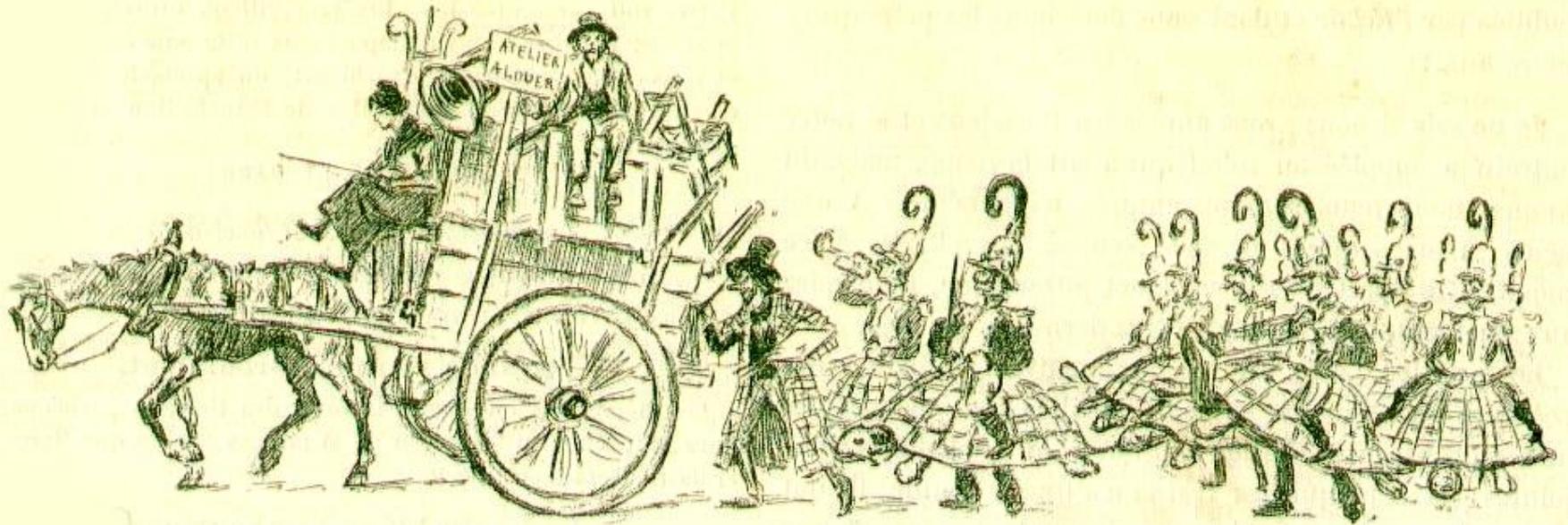


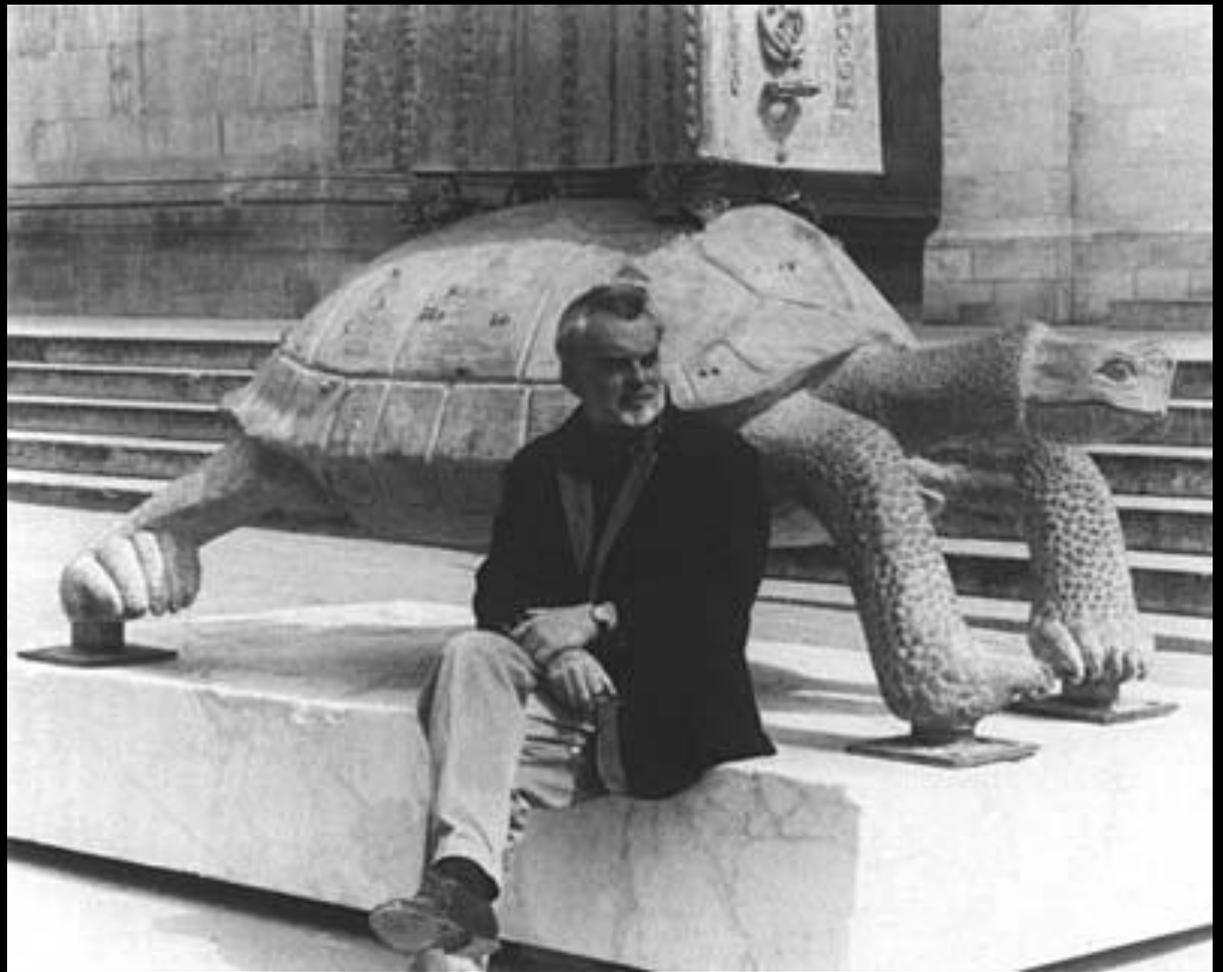
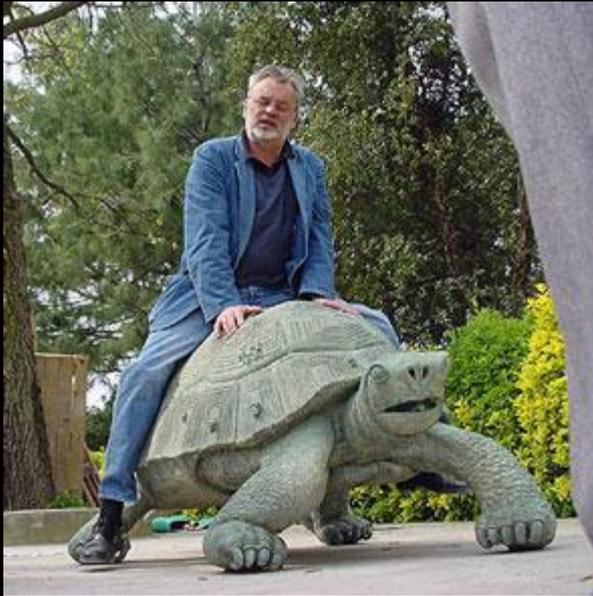
*"You ruined the best two hundred years of my life. I hope you're satisfied."*



Illustrations (années 1930-1950)  
Benjamin Rabier

*Cortège de la Mi-Carême*  
Georges Redon





Ivan Theimer

Ivan Theimer



Fontaine d'Arion  
Olomouc (République Tchèque)







Obélisque mystique de Ivan Theimer, terrasse du Palais de l'Elysée

*Tortues*  
Ivan Theimer  
Place de la Victoire, Bordeaux  
(France)





*Pommeau d'épée d'académicien de Simone Veil*  
Ivan Theimer  
2008



*Sculptures*  
Ivan Theimer  
Issy-les-Moulineaux





*Bridge at Nijo Ohashi*  
Kamogawa River  
Kyoto (Japan)





Minami Town  
Osaka (Japan)

Michinoeki Oyashirazu Pia Park  
2006



Puerto Escondido  
Etat d'Oaxaca  
Mexique



# le B<sup>ESTIAIRE</sup>

Guillaume  
Apollinaire



Illustré par  
Raoul Dufy



Bibliothèque de l'Image

## LA TORTUE

Du Thrace magique, ô délire !  
Mes doigts sûrs font sonner la lyre.  
Les animaux passent aux sons  
De ma tortue, de mes chansons.



Essais d'illustration  
par Picasso

## LA TORTUE

Du Thrace magique, ô délire !  
Mes doigts sûrs font sonner la lyre.  
Les animaux passent aux sons  
De ma tortue, de mes chansons.

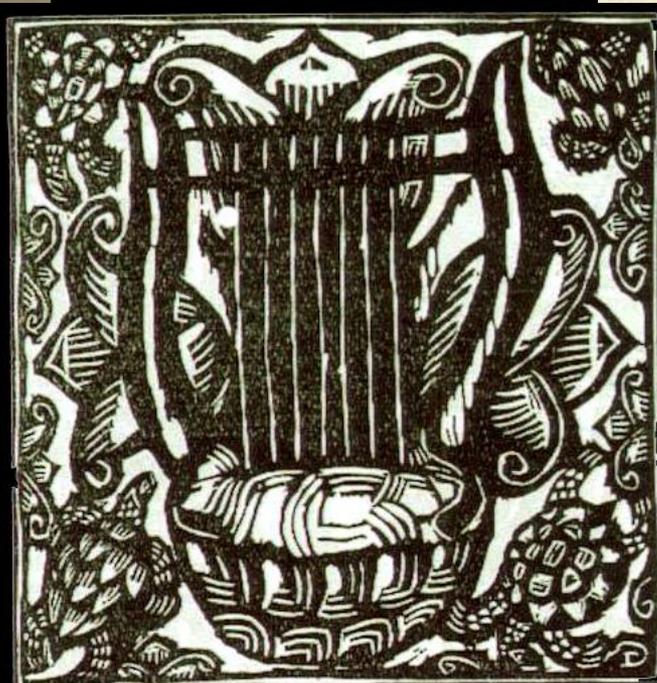


Illustration définitive  
publiée de Raoul Dufy  
1911



*La tortue et les deux canards*

Illustration des Fables de La Fontaine

Marc Chagall

1927



Gato e tartaruga  
Vincete do Rego Monteiro  
1925  
MET New-York



V. do Rego-  
Monteiro.  
1925



Pré du Hem, Armantières (France)



Moule



*De vliegende schildpad – La tortue volante*  
Constantin Brancusi  
1943  
Guggenheim Museum, New York

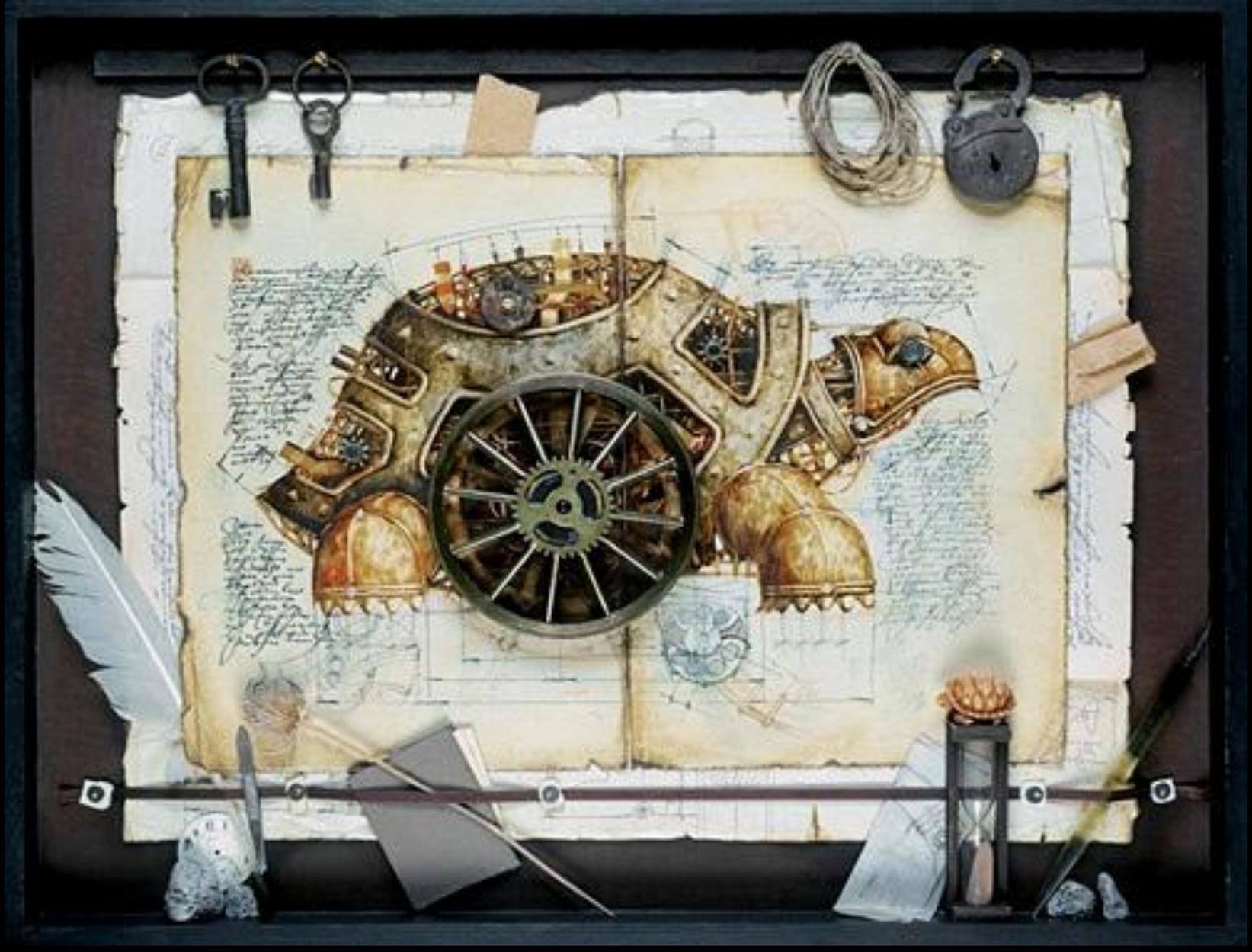


Huile de Marie-Pierre Lascaux



« En peignant des tortues et des escargots, c'est à la fonction la plus archaïque de l'oeuvre d'art que je fais appel : transmettre la force ou la caractéristique du sujet évoqué sur le tableau.

Les animaux sont mis en scène comme des totems: à force de la regarder et de s'en imprégner, la tortue nous apportera sa capacité d'autoprotection et nous apprendra à profiter de chaque étape du chemin, lentement... Le temps devient l'élément le plus précieux car le plus rare dans nos vies agitées. »



G V  Z D A R I K I

Vladimir Gvozdev



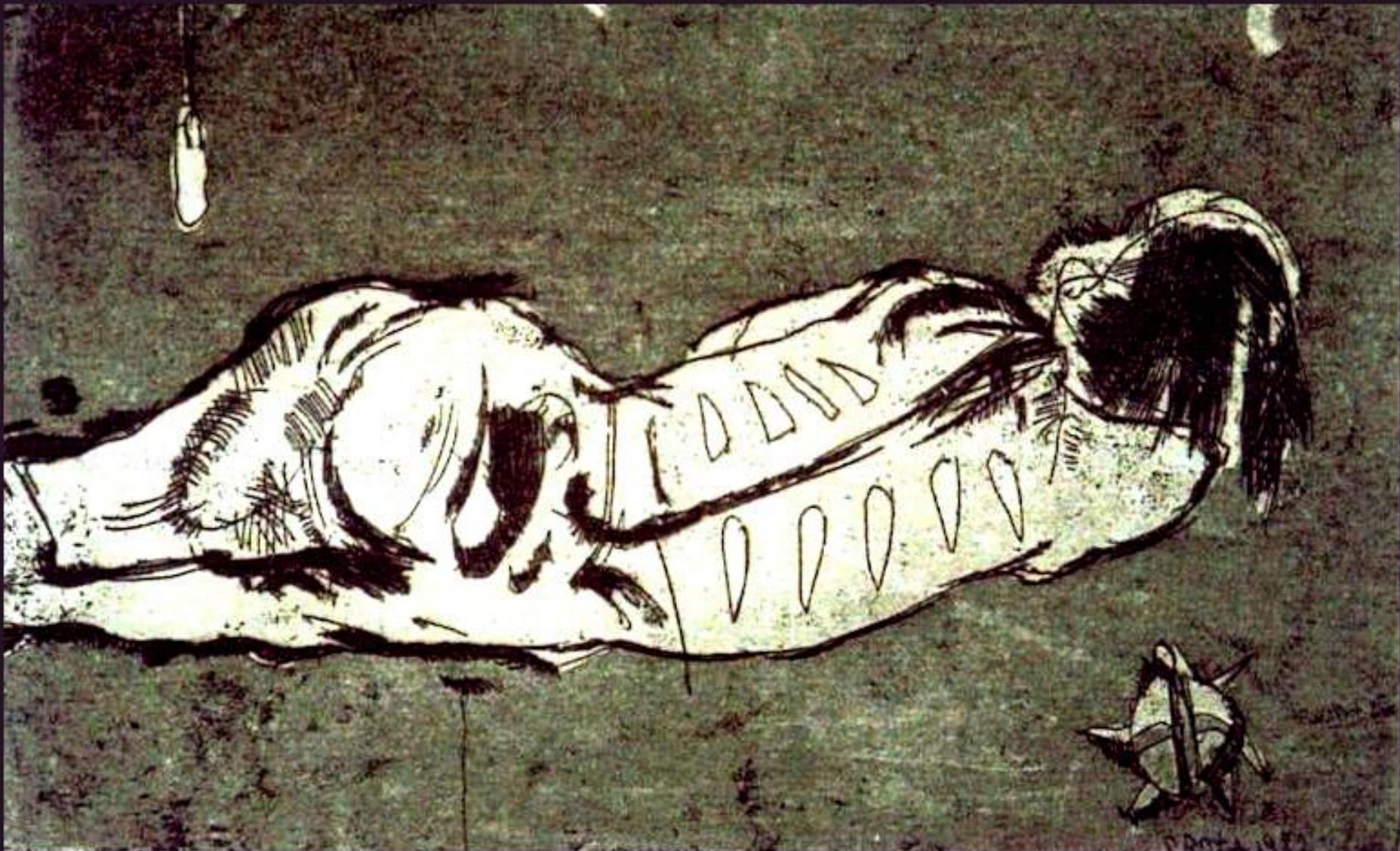
Elsa Fabrega  
La tortue Chrysargyre

« Elle est inspirée de l'oeuvre de Huysmans. Par Sarah Bernhardt aussi, qui prétendit avoir une telle tortue.

Je nourris ma peinture de mes lectures érotiques ou fin-de-siècle, de mon goût pour les riches parures féminines (textiles ou joaillères) et du panthéon fantasmé des divinités antiques, orientales et fatales qui peuplent mon imagination. »



**Galeazzo Von Mörl**  
*Femme panthère avec tortue*



Femme et tortue  
Jacek Sroka  
1982



*Arielle in Slumberland*

Victor Stabin



*Madonna*





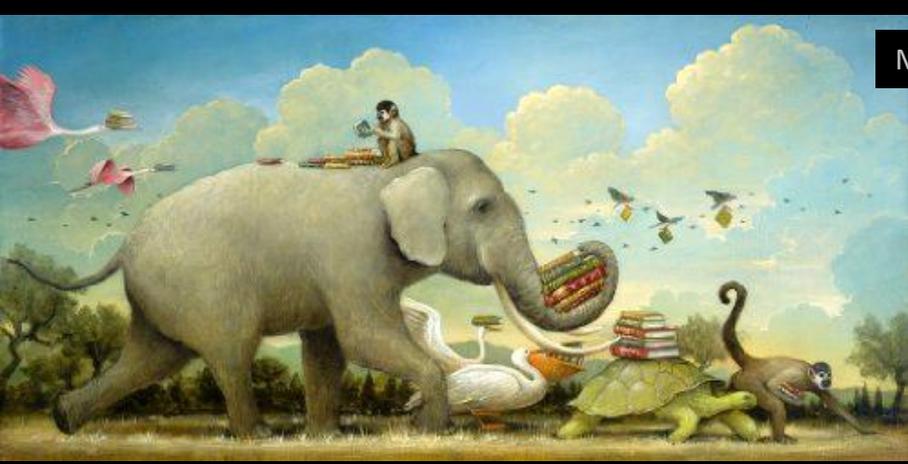








Migration of Knowledge

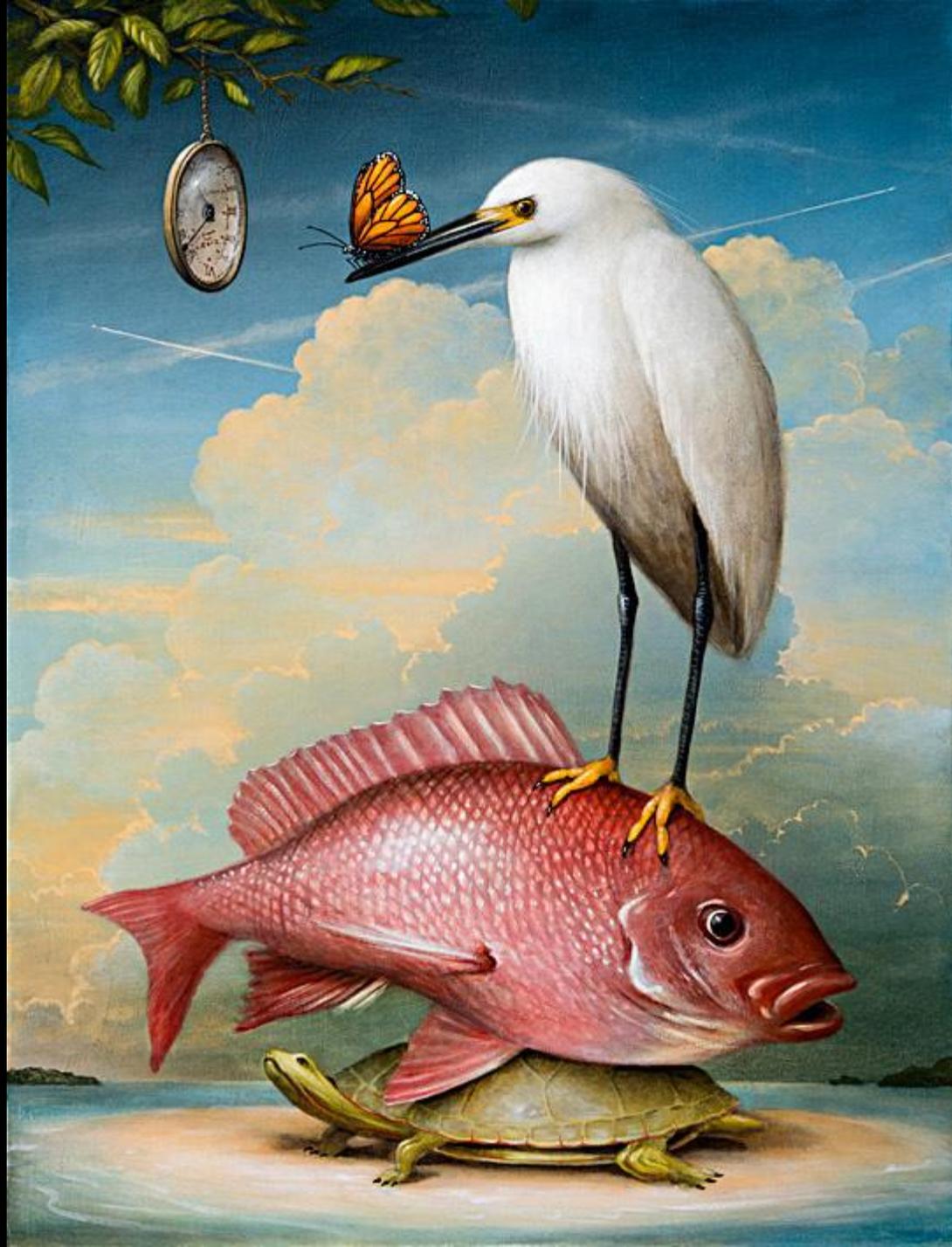
















Nora Butler



Josette Urso

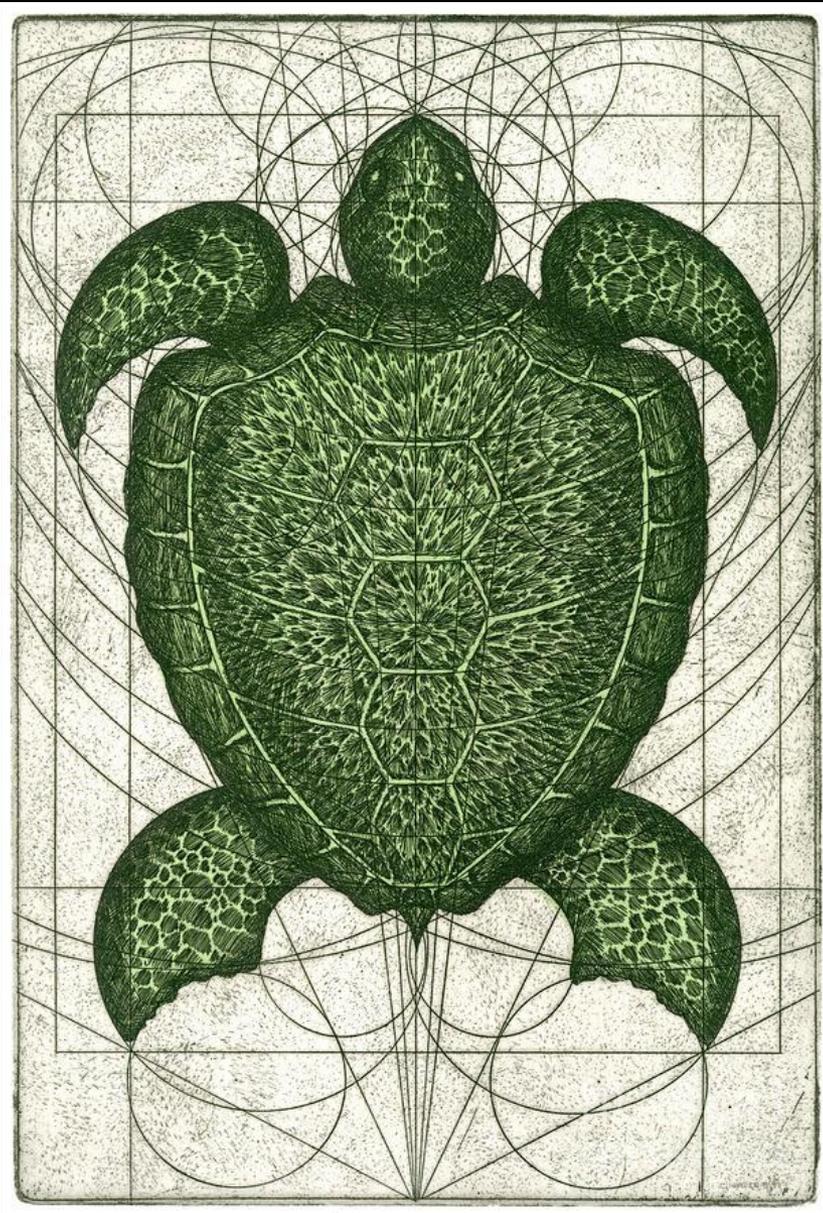
Artistes contemporains  
américains



Theo Wujcik



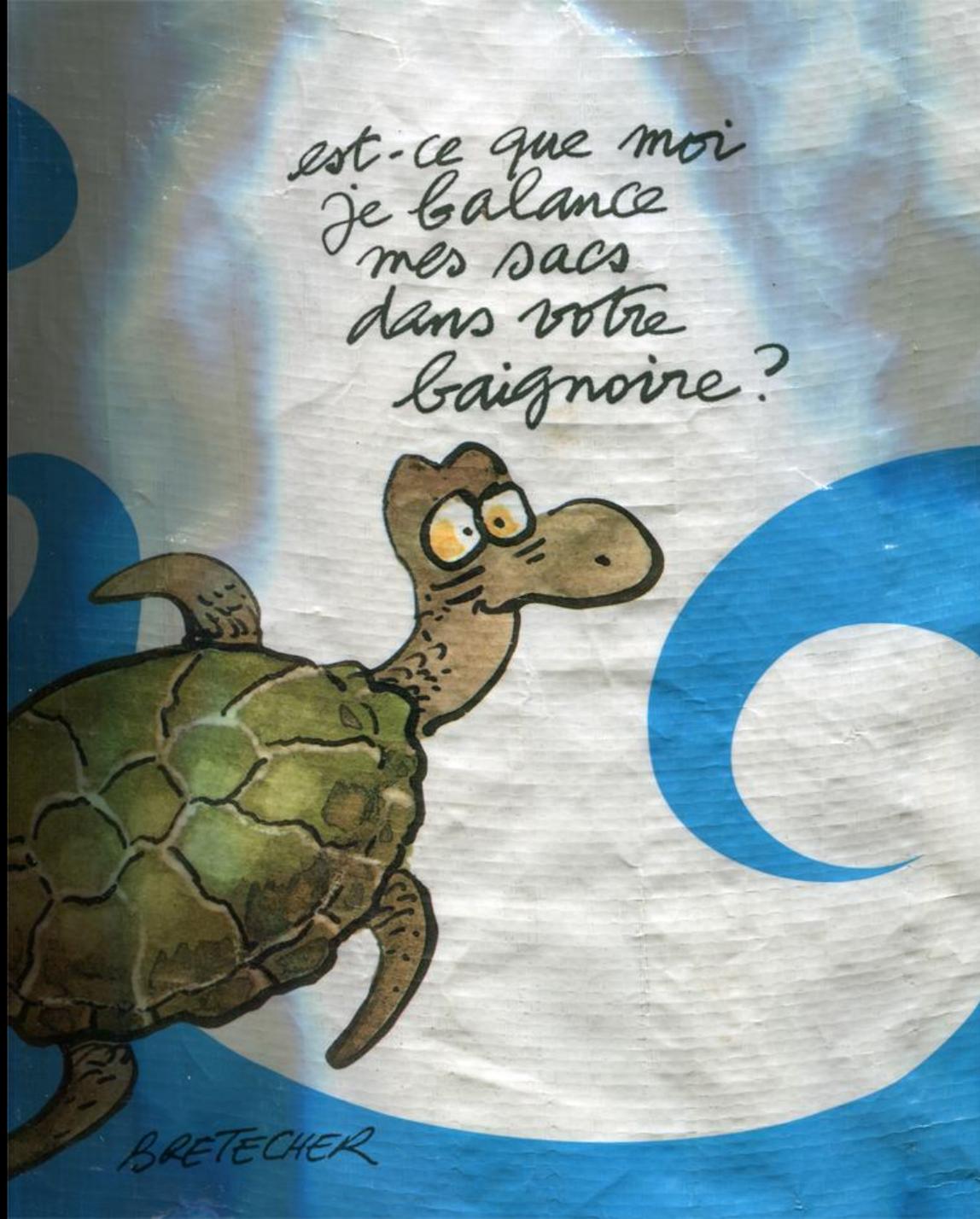
*Water shaman*  
De Marshall Arisman

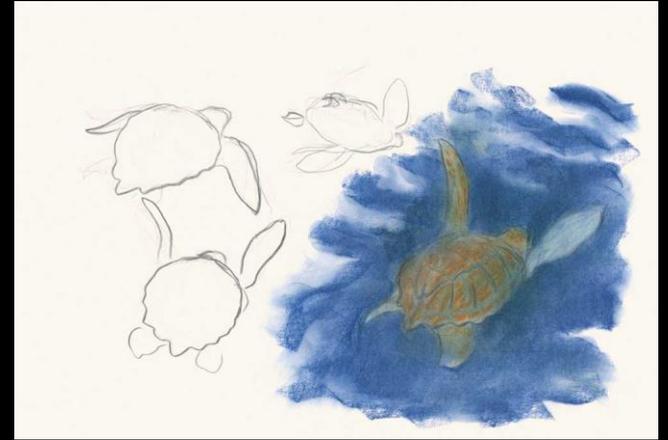
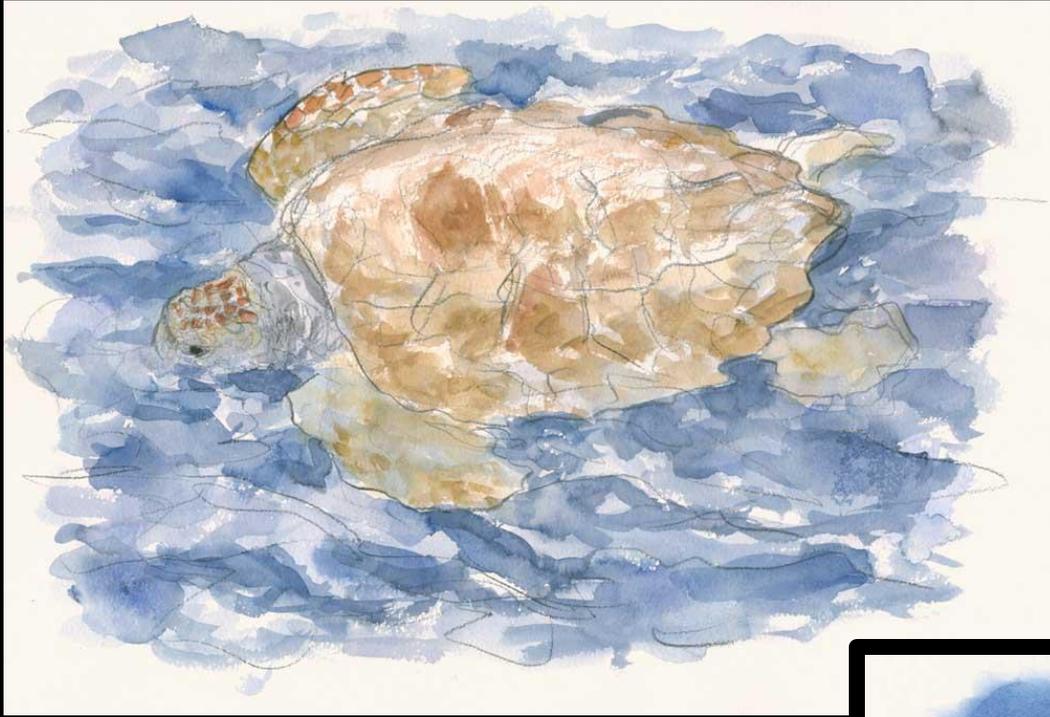


Graphe de Charles Harden



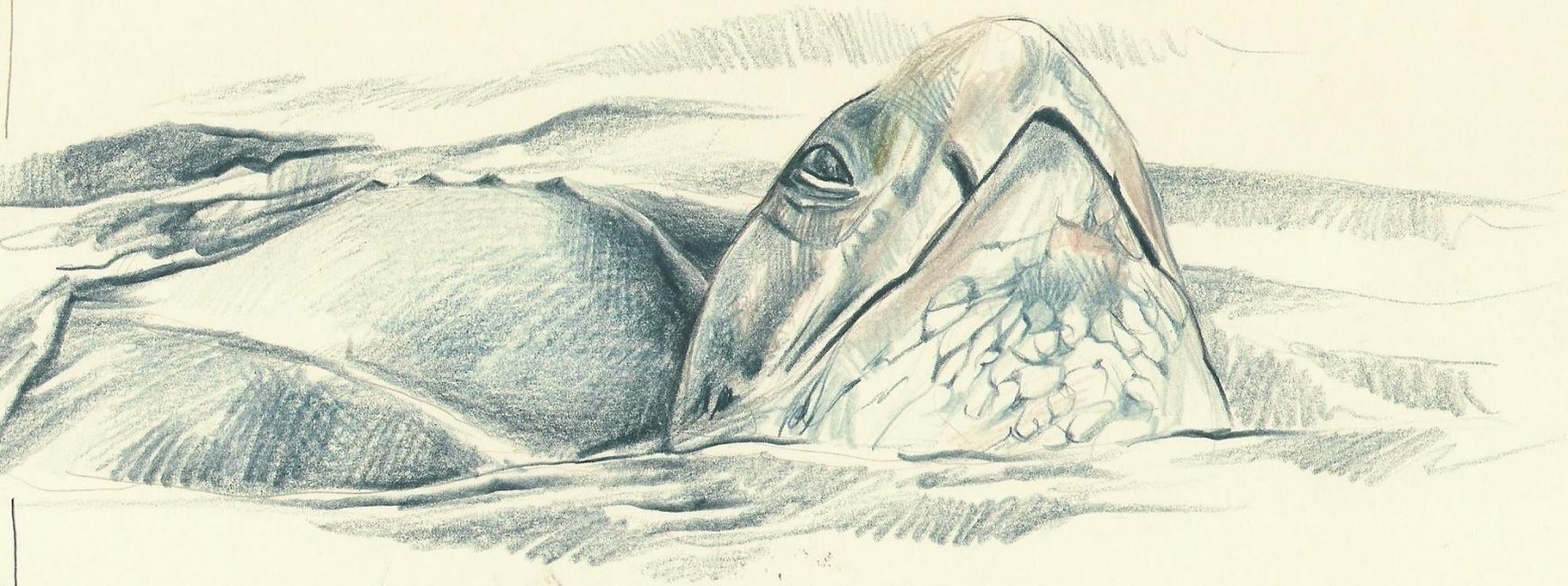
Claire Bretecher

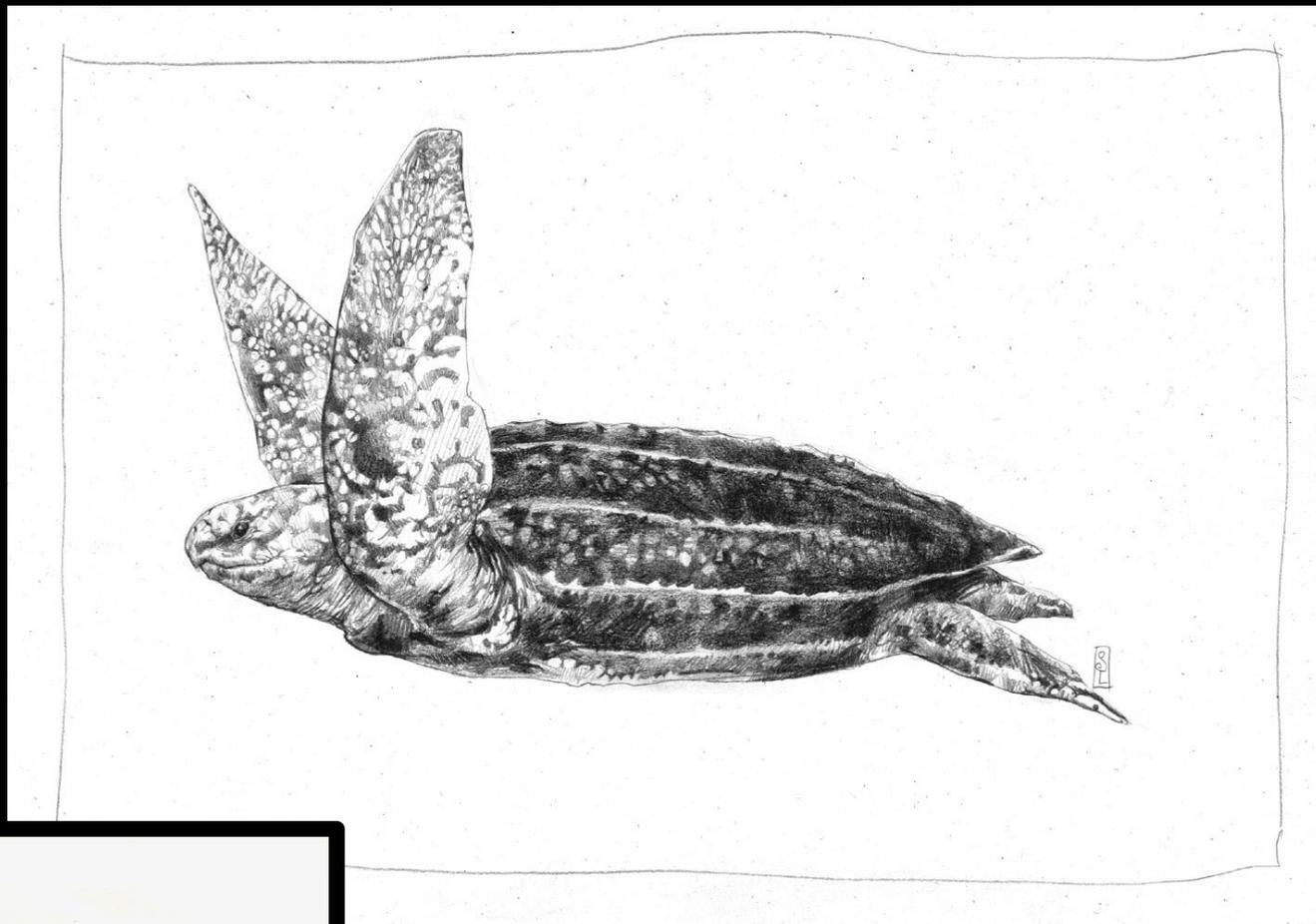




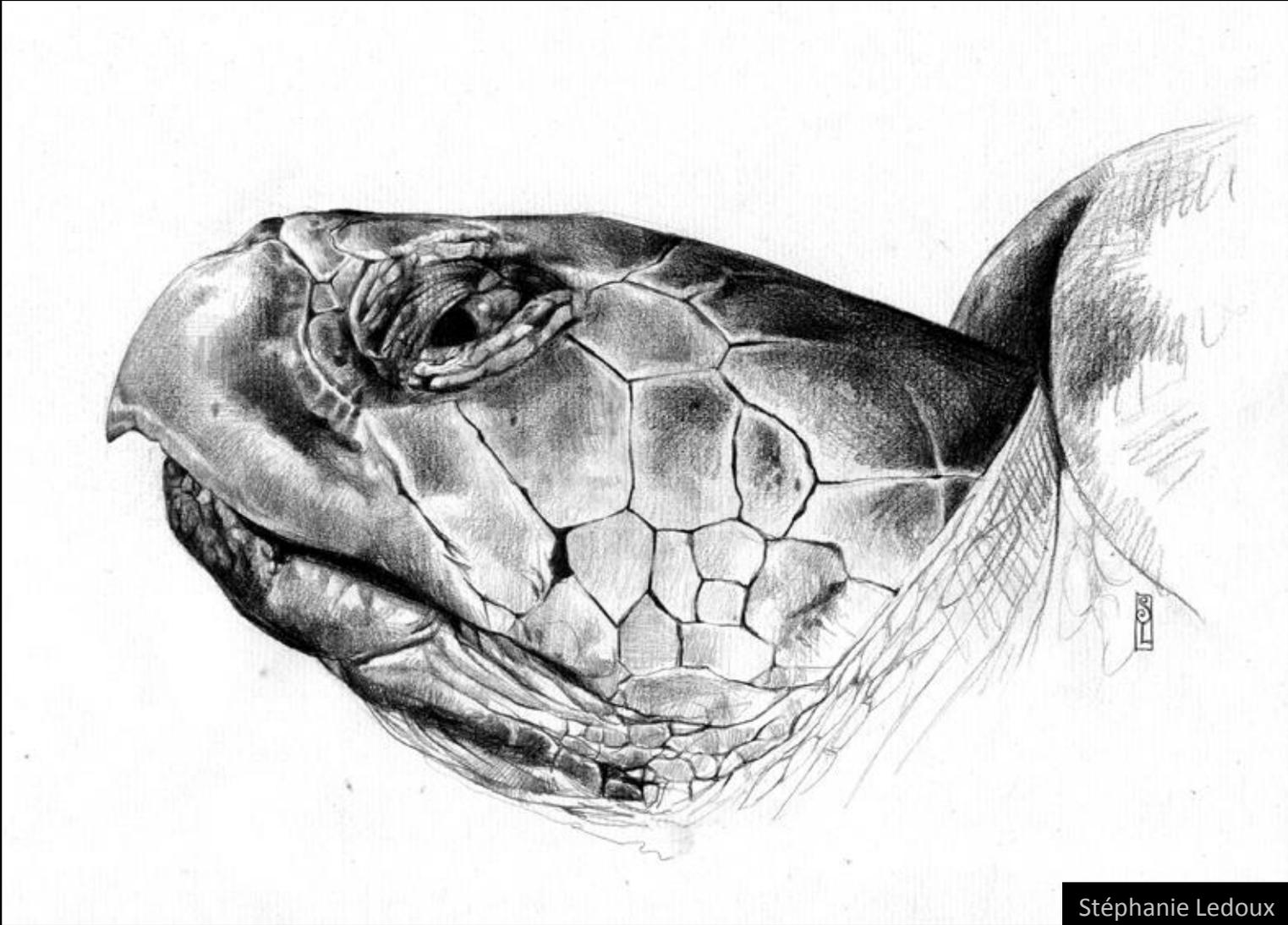
Caouannes  
Jean Chevallier







Stéphanie Ledoux



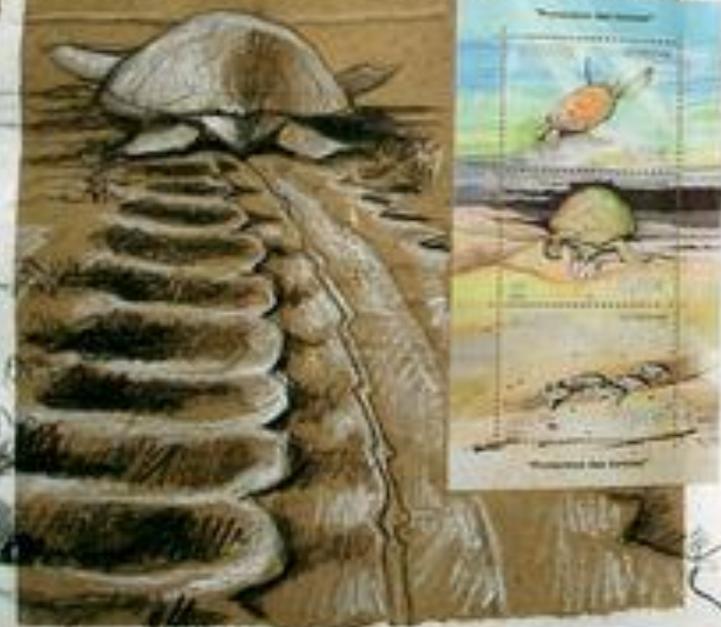
Stéphanie Ledoux

Carnet de voyage de  
Stéphanie Ledoux  
Mayotte



# Ponté des TORTUES

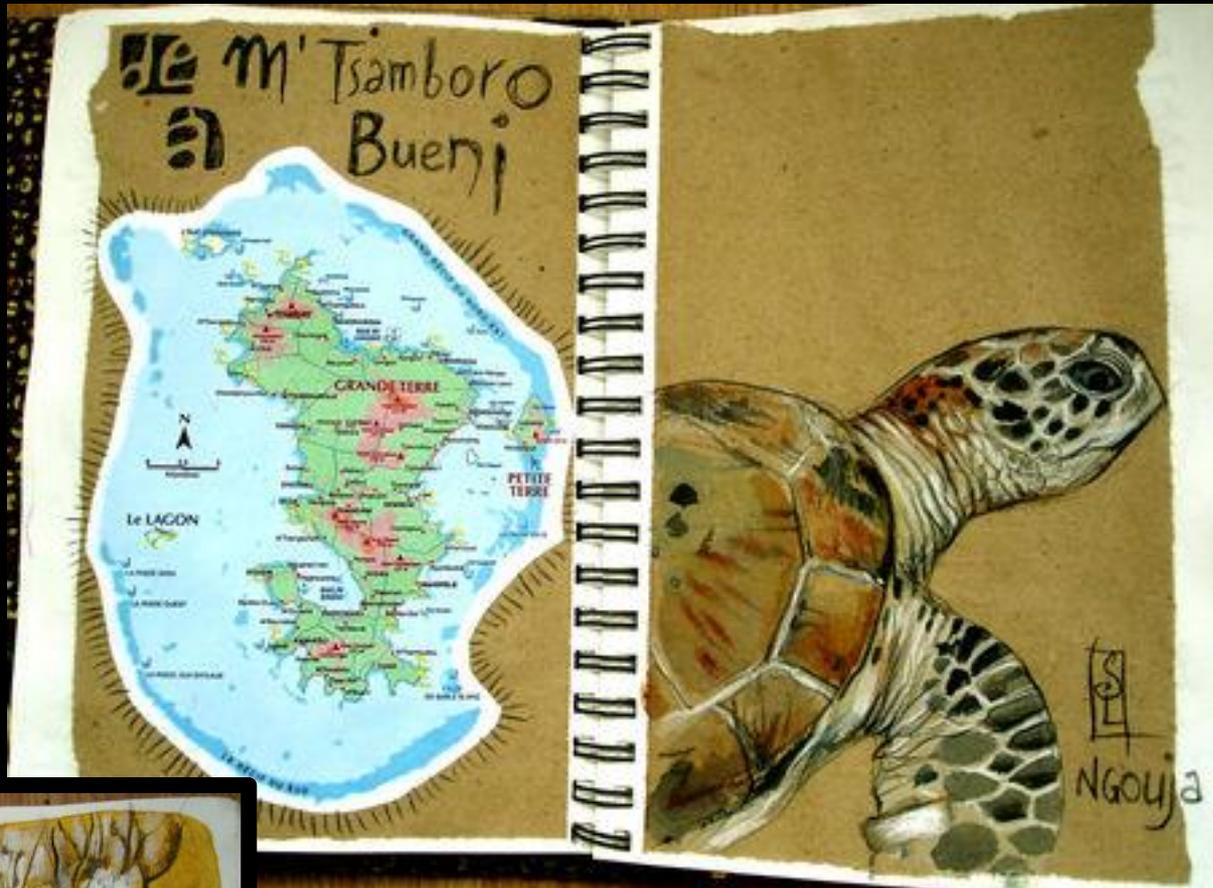
retour à la mer



Comportement ils font leur travail, point barre, et sans application particulière. Les tortues qui ils ont même amont très bien pu être effrayés et parties, s'enfuir dans l'eau, mais ils avaient la flamme d'attendre qu'elle se soit rend à grande. On est un peu déçus de voir que l'encadrement n'est pas très sérieux, et que la venue des touristes peut ébranler les tortues. Heureusement que Mayotte n'est pas une destination de tourisme de masse, et heureusement qu'il y a fait être noté par beaucoup sur la plage. Avant il y avait du souci à se faire pour l'avenir des tortues! Sur ces réflexions, on se retire, on se met de couchage dans la pelouse, on attendons la 2ème nuit pour peut-être aller voir d'autres tortues.

On dort par très bien à même la plume, mais sans souffrir du froid. Vers 6h, le garde vient nous chercher pour aller voir s'il y a d'autres tortues qui sont sorties sur la plage pour la 2ème nuit. Il y a de nouvelles traces! Qui amènent à une dizaine le nombre de tortues venues cette nuit... Mais on est ressortis trop tard car elles sont toutes retrouvées





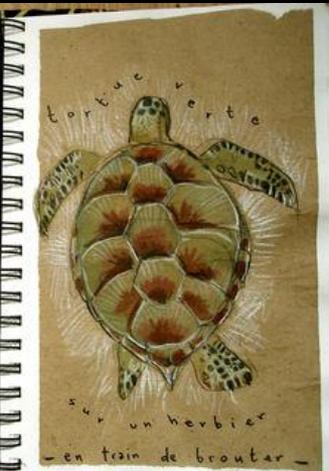
de courage dans ce moment. Puis vint la pluie de  
 ponts qui dans ce moment tombèrent. Ensuite, la tortue  
 rebroussa le dos de sa queue et ramassa le son pour  
 son corps, pendant environ dix heures elle retourna à la  
 mer.

En attendant que ce soit l'heure d'aller voir, on les  
 "Laisse monter" sur la plage devant l'observatoire. En regardant  
 le ciel qui est magnifique, rempli d'étoiles dans de  
 toute pollution lumineuse. Il y a même des étoiles  
 filantes. On parle, on attend, les oiseaux même pas  
 faire de bruit car il paraît que les tortues sont sensibles.  
 Par contre, le monde, l'écoulement de la mer, on se  
 mettais à parler pour les effrayer et les faire retourner  
 à la mer.



Quand c'est enfin l'heure, on part dans la nuit même  
 accompagné des gardes. On arpente la plage dans le noir  
 complet, il n'y a pas de lune, seules les étoiles s'élevaient  
 un peu. Au fur et à mesure, nos yeux s'habituaient et tout  
 n'est pas si noir. Le sable gris foncé de la plage nous  
 apparaît noir jusqu'à nous il s'est éclairci. On change  
 tous de garde au après la ponte d'une tortue!

D'ailleurs, on voit même, sur la plage, un magnifique car  
 l'écoulement. On dirait presque qu'une tortue est partie  
 par là... Le garde va la voir avec un torchon rouge, elle  
 n'a pas fini de creuser. Le ton de ponte, ce n'est  
 pas encore le moment d'appeler. On va voir plus  
 loin : sans autre bruit! La langue et la queue s'élevaient  
 et s'élevaient comme dans le sable sec, et dans une  
 profonde cavité se trouvaient deux tortues vertes!  
 Enfin toutes vertes c'est l'espèce, on en récolte la tortue  
 est entièrement gris et sèche. Elle est occupée





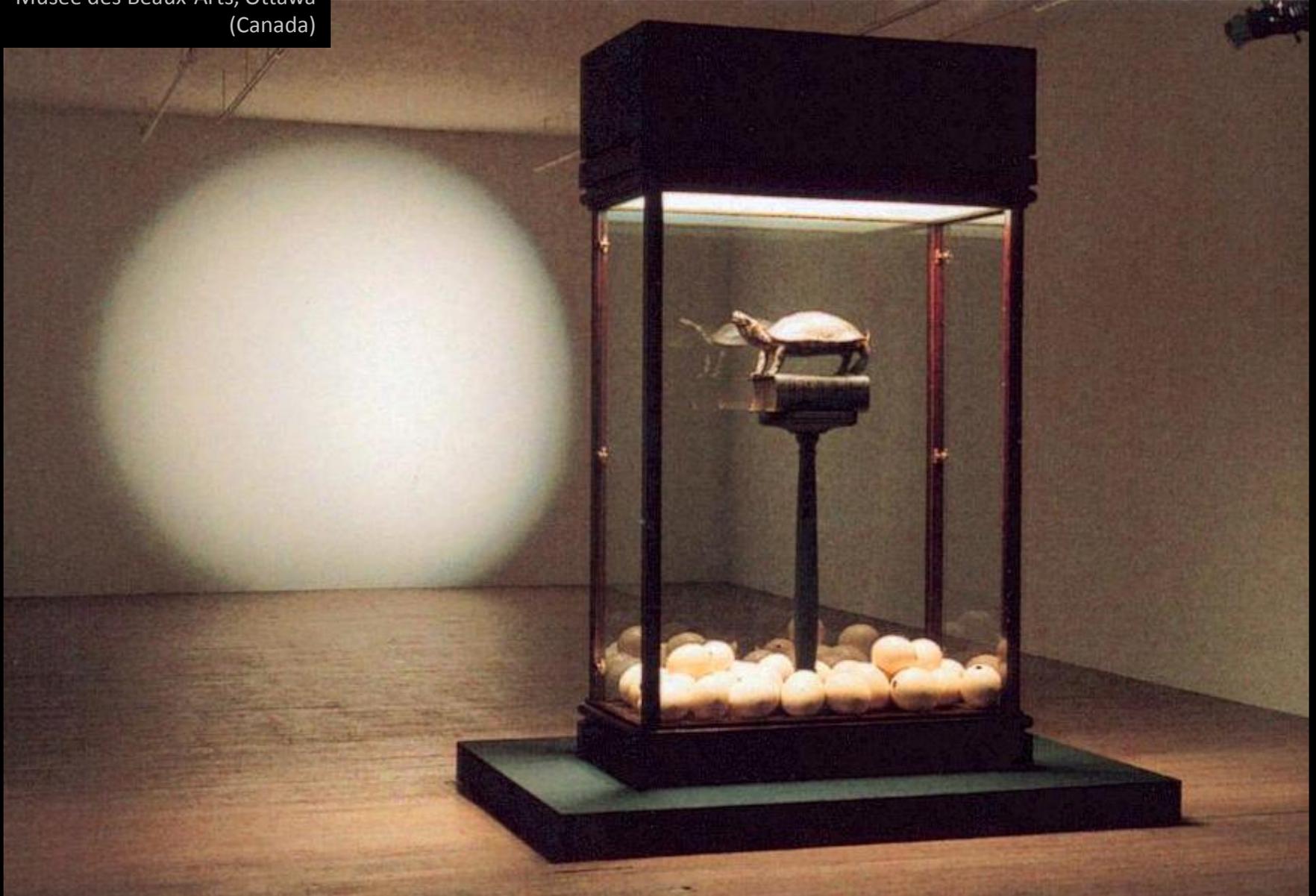
Laurence  
Malherbe



De l'autre côté du Miroir  
Pat Andrea



Fantaisie  
Irène F. Whittome  
1994  
Musée des Beaux-Arts, Ottawa  
(Canada)





*Tartaruga*  
Bronze et verre  
Júlio Pomar  
2003

Galerie Valbom, Lisbonne (Portugal)



Cartes électroniques  
Steven Rodrig



*Carapace*  
Brian Jungen  
2009



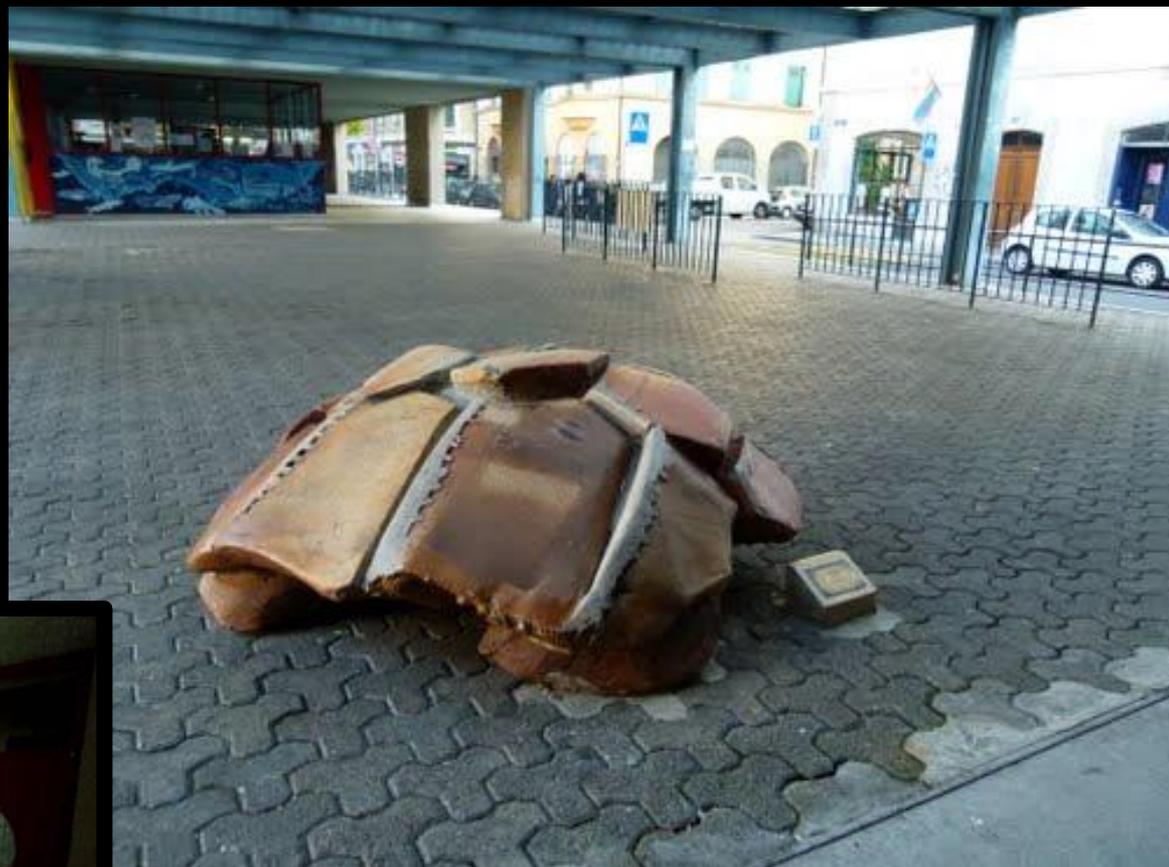
Square Tecolutla  
Veracruz



Congregation of the Mother Co-Redemptrix  
Carthage (Missouri)



*La tortue*  
R. Buhler  
FMAC, Genève (Suisse)  
1979



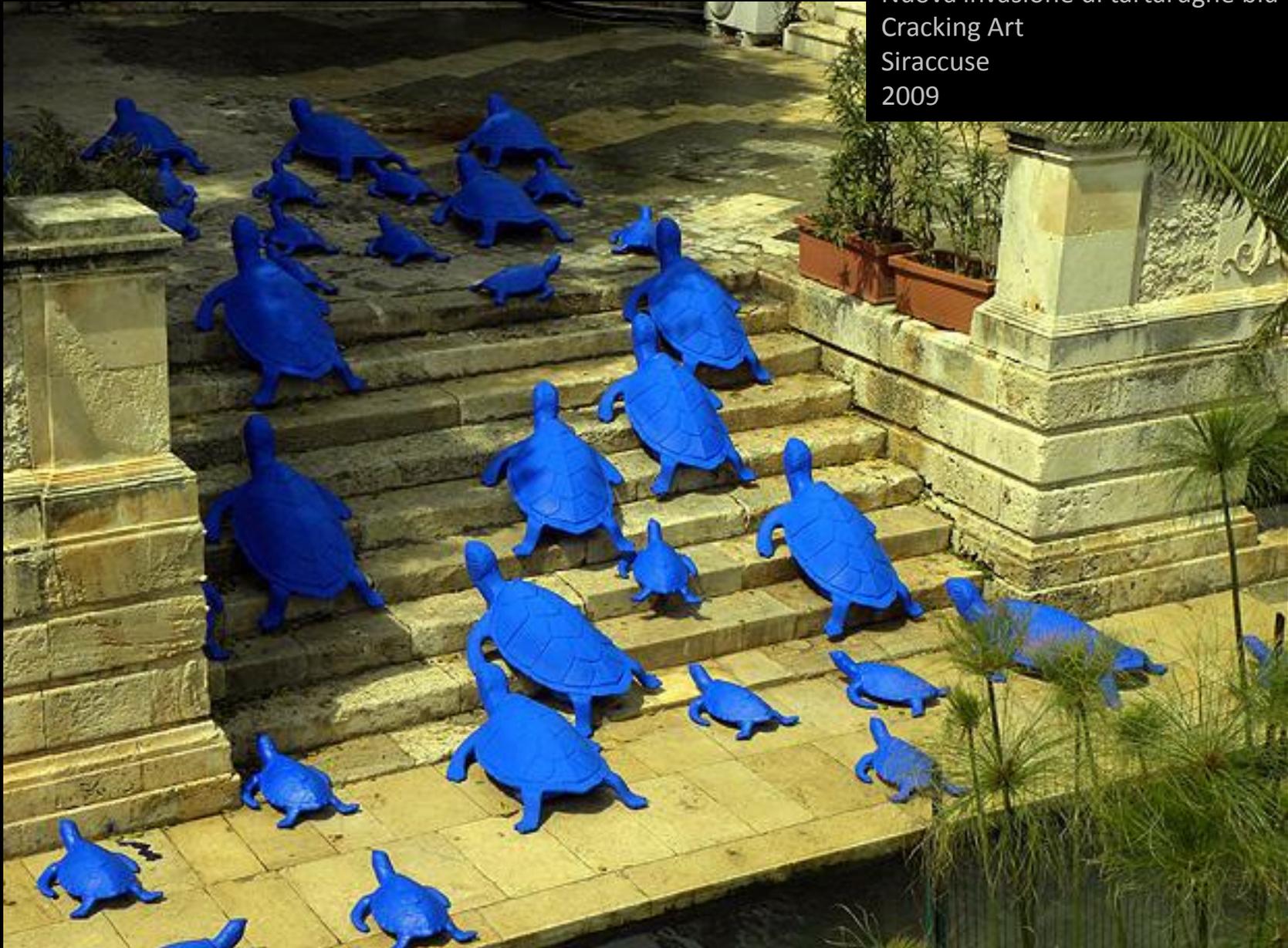


Hiroshi Fuji

Sculpture avec bouteilles de plastique  
2002  
Rio Hakata, Fukuok (Japon)



Nuova invasione di tartarughe blu  
Cracking Art  
Siracuse  
2009



# Turtles of New York



Paisley Pear



Shardayyy

**Άνθρωποι – χελώνες**  
**Personnes-tortues**

Είμαι μια χελώνα. Νιώθω σαν να κουβαλάω  
στην πλάτη μου βάρος πολύ. Έναν κόσμο  
ολόκληρο. Βάρος που με κάνει δυσκίνητο.  
Βάρος που πλακώνει την οργή μου κι ενώ  
θέλω να φωνάξω δυνατά ίσα που  
ψιθυρίζω.

*Je suis une tortue. Je sens que je porte mon  
poids en trop. Tout un monde. Poids qui rend  
difficile à manier. Poids de ma rage et je  
veux crier haut et fort, j'en ai assez à  
murmurer.*



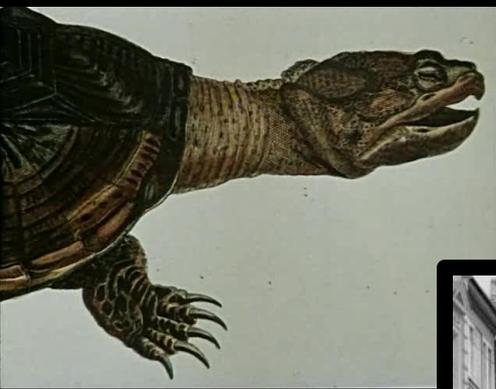
Jirashimosu

# Morphing movimento PhotoShop

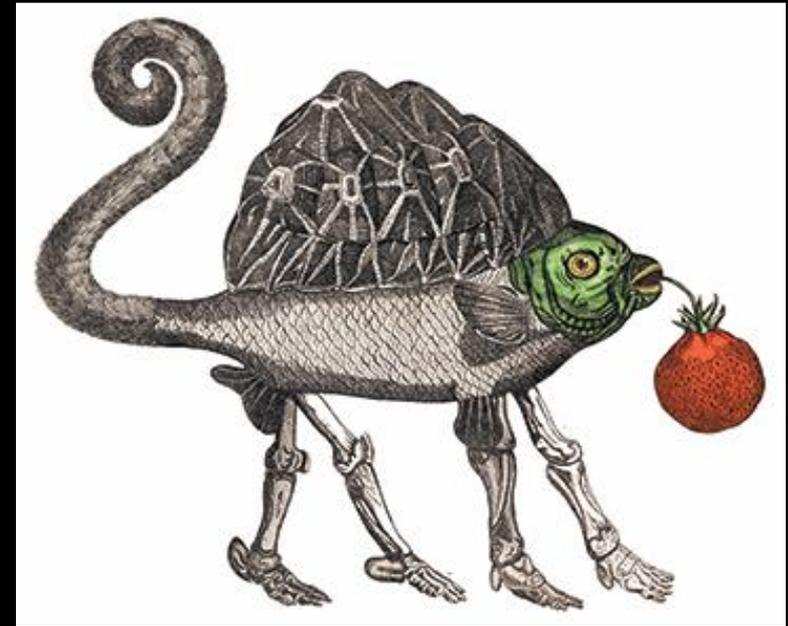


Evasion  
Alessandro Sala

# Surréalisme



Jan Švankmajer



*The Daily Omnivore*  
Kunsthalle (Vienne)



*Falešná želva* (Mock Turtle)  
2002  
Galerie Hlavního Města (Prague)



Artiste non identifié



Florence Jacquesson

*Femmes nues sur tortues*



Gloria Friedmann  
*Fondation Maeght*



Le passager



J.-P. Chabert  
*Buste-sérial tortue*  
Terre, 2011





Phlegm

Melbourne, 2012



## Street Art



Pedro Luján and his Dog  
Martin Ron  
Buenos Aires, 2012



Art éphémère

*Art of the Sky* by Daniel Dancer  
Hawaï, 2005

Utilisation de 250 enfants



*Le lièvre et la tortue*  
Natsumi Honda  
Tama Art University





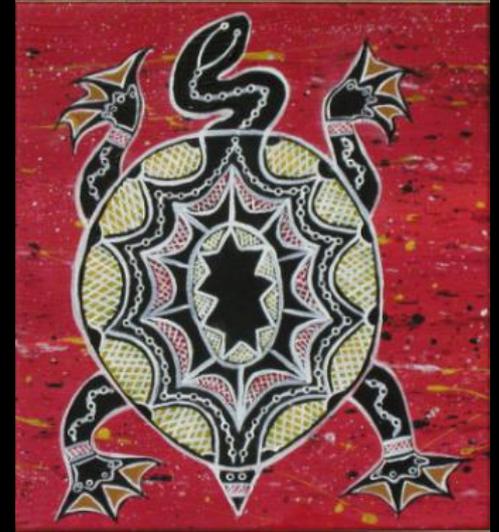
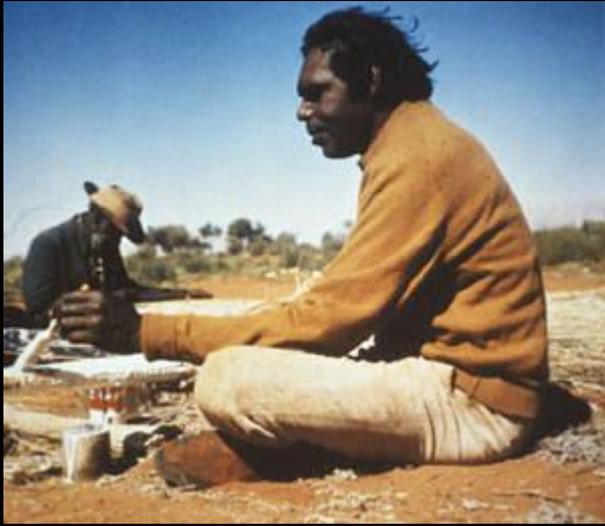
*Robotic steampunk sculpture*

Lisa Black

Auckland, New Zealand



Arts premiers: Aborigènes d' Australie



Arts premiers: Afrique





Art cérémoniel Bamum



L'art bronzier Bamum

Mythe Ashanti de la tortue et de l'oiseau



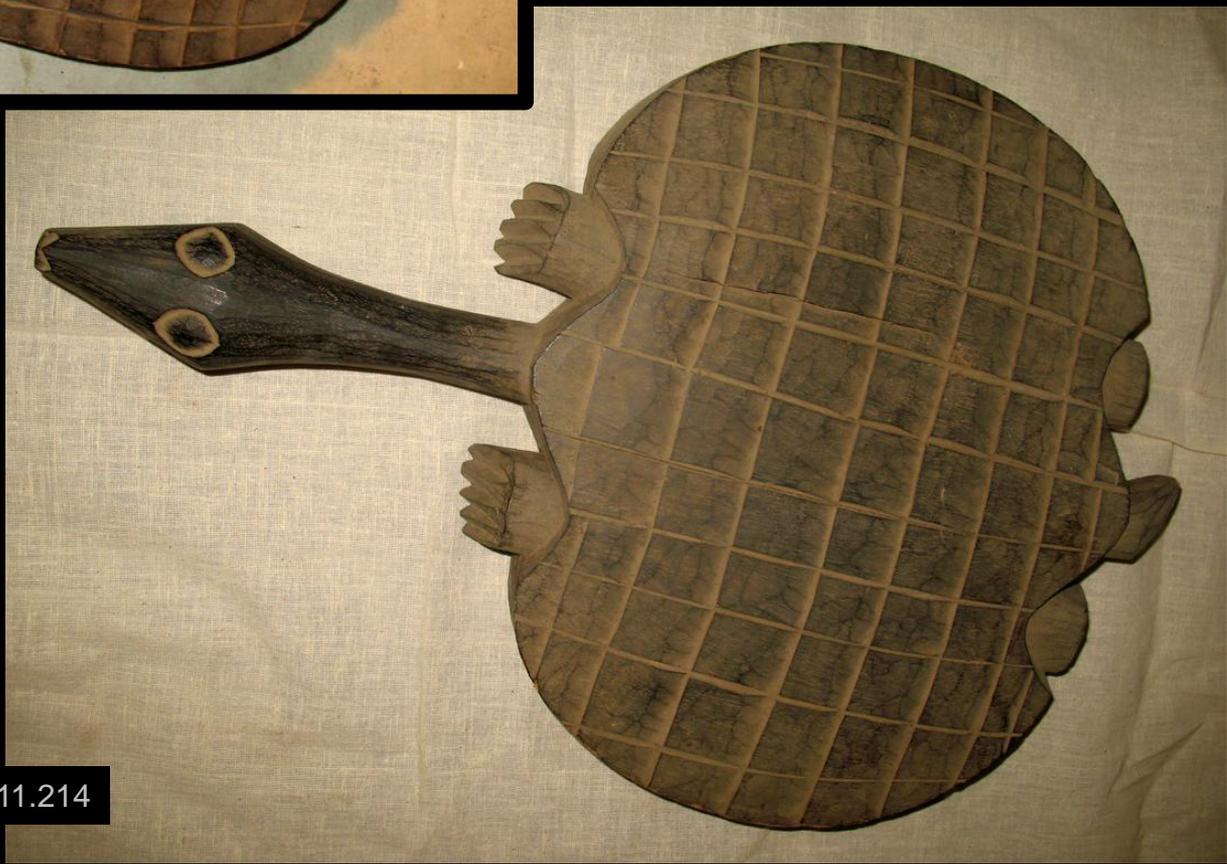


N° CI.54.11.215

Korhogo, Ferkességoudou  
Côte d'Ivoire  
1955

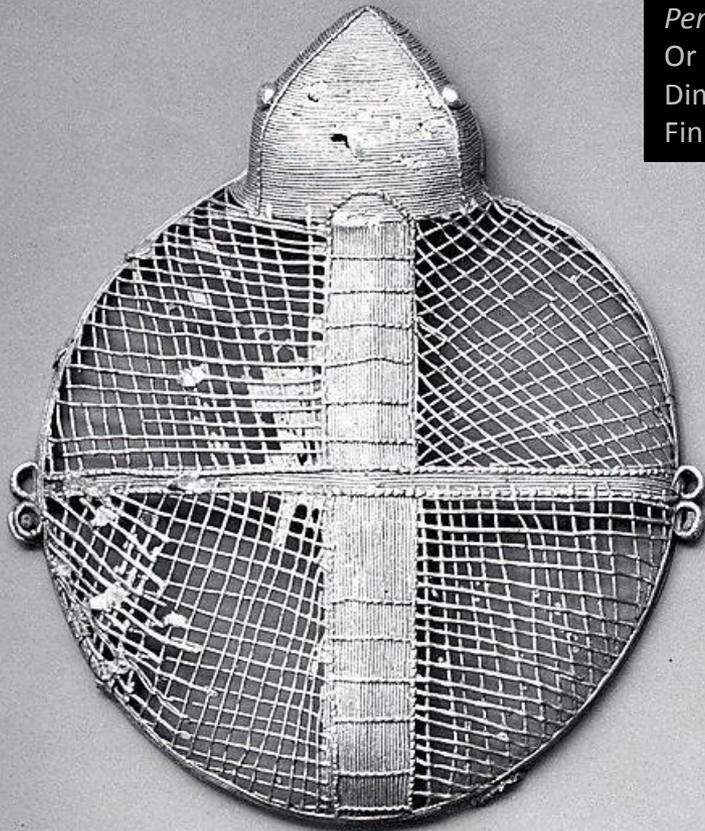
En collection au Musée d'Art africain, Dakar

Art Senofou



N° CI.54.11.214





*Pendentif chélonomorphe*  
Or  
Dimensions: 8.6 x 10.2 cm  
Fin XlVe

The Metropolitan Museum of Art (New York)  
N° d'inventaire: 1979.206.172  
The Michael C. Rockefeller Memorial Collection, Bequest of  
Nelson A. Rockefeller, 1979



*Poids à peser la poudre d'or*  
Gold Coast, fin du XlXe siècle  
Musée du Quai Branly  
N° d'inventaire: BP000117



Région de Mopti, Djenné  
Jouet d'argile

N° G.43.22.19, Musée d'Art africain, Dakar  
Npn daté, collecté en 1943

Ethnie Bambara





Tabouret tortue Ewe (Ghana)





Art cérémoniel Tikar



Poupée de fertilité Bamiléké en  
forme de tortue  
Longueur: 12 cm



Objets-tortues dans le vaudou et les cérémonies fétichistes de l'ancienne Côte des Esclaves





Art amérindien







Tapa des Iles Fidji daté de la fin du XIXe siècle  
(Collection Courtesy Galerie Meyer, Paris)



**Tapa polynésien**

*Tortues sur étoffes cosmiques*



Art polynésien  
Fidji

Turtle-Shaped Bowl (Darivonu)  
Fin du XIXe siècle

The Metropolitan Museum of Art (New York)  
N° inventaire: 1979.206.1579





Art populaire mexicain...  
... en noix de coco !



L'art-tortue pour touristes...





C'est aussi l'art d'utiliser l'écaille de tortue...  
... comme André-Charles Boulle





Ceci est-il aussi de l'art?



Merci à :

Judith Dupré

Roger Facy

Manuel Riera

Jean-Luc Gosse...



**Merci de  
votre  
attention**

**Vous pouvez aller vous coucher maintenant !  
Bonne nuit !**

